



Lavagna desafi6 publicamente a uno de los ministros m6s cercanos a Kirchner. Se apart6 de la negociaci6n con las privatizadas explicitando que no comparte la l6nea desarrollada por De Vido. El Gobierno minimiza las diferencias

Titanes en el ring

P6ginas 4/5

P6gina/12

el pa6s a diario

BIBLIOTECA NACIONAL

14 SEP 2004

Fecha

Colec. No. 10355

Buenos Aires, martes 14 de septiembre de 2004 - A6o 18 - N6 5689 - Precio de este ejemplar: \$1,50
Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 - Opcional libro Grandes Pensadores 2: \$7
Opcional Revista con CD Almendra: \$8

PLACAS

El presidente N6stor Kirchner no quiso comentar el tema en p6blico, pero ayer estuvo internada y fue dada de alta su madre, Mar6a Juana Osoic Dragic, de 82 a6os. Seg6n la cl6nica que la atendió, "se le cay6 un escaparat6 encima", pero las placas no hallaron nada que justificara dejarla bajo observaci6n.

Un sector piquetero (la CCC y el MTD An6bal Ver6n) cambiaron la modalidad de los cortes y abrieron una negociaci6n con el Gobierno

Un carril abierto al di6logo

P6gina 8

3

Por qu6 no aceptarla, por Mart6n Granovsky

Por decisi6n del juez federal de Santiago del Estero

Ju6rez ya est6 suelto

P6gina 10

4

Mala onda en el consorcio, por Mario Wainfeld

Palleros declara a fin de mes

P6gina 10

32

Cadena de mandos, por Robin Cook

RENUNCIO EL JUEZ GALEANO

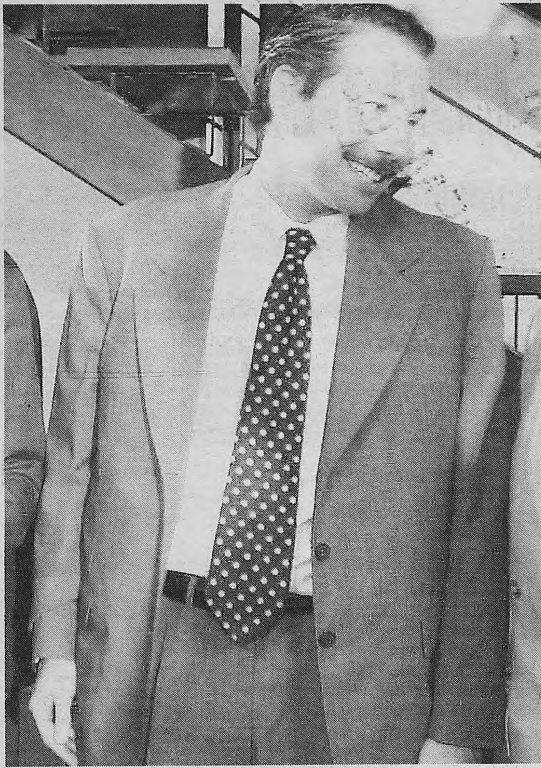
Hoy comenzaba el proceso de juicio pol6tico en el Consejo de la Magistratura. Para evitar el proceso p6blico, y de paso mantener su jubilaci6n, present6 su renuncia el responsable judicial de la frustrada causa AMIA. Kirchner analiza si la acepta

P6ginas 2/3

FUGITIVO DE LA INFAMIA



Alberto Nissman estará a cargo de una unidad especial para investigar el atentado a la AMIA.



Crearán una unidad especial para hacer otra pesquisa e intervenir en todas las causas conexas a la de la explosión. La OA fue aceptada como querellante en la causa y pedirá que declaren Galeano y Hugo Anzorreguy.

Avanzada oficial para investigar el atentado

Por R. K.

La Procuración Nacional dio anoche un paso de importancia para encarar la investigación del caso AMIA. El subprocurador, Eduardo Casal, firmó una resolución por la cual se establece una Unidad Fiscal Especial de Investigaciones del atentado, a cuya cabeza estarán el fiscal Alberto Nissman, acompañado por otro fiscal de primera instancia, Marcelo Martínez Burgos. El texto indica que ambos funcionarios tendrán atribución para intervenir en la causa principal, o sea, la investigación del atentado, hoy a cargo del juez Rodolfo Canicoba Corral, y todas las demás causas conexas, como la que instruye el juez Claudio Bonadío sobre las irregularidades cometidas, en especial por Juan José Galeano, a lo largo del expediente AMIA.

Paralelamente, se está preparando otra resolución en el marco del Ministerio de Justicia: el titular de esa cartera, Horacio Rosatti, firmaría en las próximas horas la conformación de la Dirección de Investigaciones de la Oficina Anticorrupción (OA), en la que Alejandro Rúa y Daniel Morín encabezarían desde allí la investigación del atentado, tanto en lo que respecta a quién produjo el ataque como al encubrimiento que hubo durante la pesquisa. Ayer, la Cámara Federal resolvió que la OA sea tenida como parte en la causa que instruye Bonadío y es seguro que esta misma semana Rúa y Morín pedirán que Galeano y Hugo Anzorreguy sean llamados a prestar declaración indagatoria.

Las movidas de esta semana apuntan a darle otra velocidad a lo que tenga que ver con el caso AMIA. Hoy en día hay cuatro frentes abiertos en los que tendrán que darse pasos de importancia:

◆ El Tribunal Oral dará a conocer los fundamentos de su fallo el 29 de octubre a las 20. En ese texto explicarán por qué absolvieron a los policías y a Telleldín y por qué imputan a Corach, Anzorreguy, Galeano, los fiscales, el personal del juzgado, el ex titular de la DAIA, Rubén Beraja, y otras personas por haber armado una pista falsa. Se habla de que los fundamentos tendrán 500 fojas, lo que pondrá en marcha varios expedientes judiciales y le enviará material a algunos ya existentes.

◆ La investigación del atentado está hoy en manos de Canicoba Corral. Algunos familiares y funcionarios ya empiezan a señalar que actúa con demasiada lentitud. En esta causa actuará la flamante fiscalía que encabeza Nissman. La Unidad Especial AMIA —que coordina a policías federales, hombres de la SIDE, Gendarmería y Prefectura—, y que ahora se incorporará a

la Dirección de Investigaciones de la OA, es la que más material provee hoy en día a la causa y está pidiendo exhortos a varios países: Brasil, Paraguay, Suiza y Estados Unidos. Allí estarían —según los hombres de la Unidad AMIA, que dirige Rúa— los puntos clave de la pista que, partiendo de un celular de la Triple Frontera, señala a un colombiano convertido al Islam como coordinador del atentado.

◆ La investigación por las irregularidades en el expediente AMIA, a cargo de Bonadío. Aquí también actuarán la fiscalía de Nissman y la OA. Esta última pedirá la citación inmediata a Galeano como imputado y también hará el mismo pedido respecto de Hugo Anzorreguy. La OA fue ayer aceptada como parte en esta causa debido a que se malversó dinero del Estado: los 400.000 dólares pagados a Telleldín. El defensor de Juan José Ribelli, José Manuel Ubeira, pidió el apartamiento de Bonadío de esta causa por haber sido funcionario de la Secretaría Legal y Técnica de la Presidencia, cuando estaba a cargo de Carlos Corach. Como ahora Corach está imputado, la Cámara Federal podría aceptar la recusación que, en un principio, Bonadío había rechazado.

◆ El cuarto frente es el del Consejo de la Magistratura (ver aparte), donde, en caso de no aceptarle la renuncia, avanzaría el proceso para destituir a Galeano. En la Casa Rosada se barajó en las últimas semanas la idea de conformar una Conadep del caso AMIA, o sea un comisión integrada por personas de prestigio e independientes a los que se les abran todos los archivos y participen de la investigación. La idea no ha sido desechada, pero algunos familiares ya le hicieron saber al Gobierno que la responsabilidad por la pesquisa es del Estado y que es el Estado el que debe investigar. En todo caso una comisión sólo supervisaría lo que hagan los organismos estatales.



Daniel Morín, titular de la OA. Encabezará otra parte de la pesquisa.

EL JUEZ QUE INVESTIGO

Para Galeano

Por Raúl Kollmann

Acosado por las imputaciones de gravísimas irregularidades en la causa AMIA, Juan José Galeano renunció anoche a su cargo de juez. El Presidente no había tomado anoche la decisión de aceptar o no la renuncia, pero si prospera la jugada del juez, ello le permitiría eludir el enjuiciamiento del Consejo de la Magistratura, aunque igualmente tendrá que afrontar causas penales de todo tipo por su actuación al frente de la investigación del atentado. Por de pronto, el Tribunal Oral consideró que fue pieza clave en el armado político-judicial de una pista falsa y los especialistas coinciden en que los cargos pueden ir desde privación ilegal de la libertad agravada hasta encubrimiento, delitos que no son exarcelables. De todas maneras, lo que Galeano ganaría ahora es tiempo, ya que los fundamentos del Tribunal Oral recién se conocerán el 29 de octubre y la causa por irregularidades, que instruye Claudio Bonadío, avanza a paso muy lento. En realidad, Galeano podría irse al exterior ante el tenebroso panorama que se le presenta, pero sus allegados juran y perjuran que se defenderá en la Justicia. Es cierto que también antes decían que no iba a renunciar y que enfrentaría el jury de enjuiciamiento.

La renuncia de Galeano era un rumor que ya circulaba en Comodoro Py. Si el Presidente la acepta, sigue el criterio que adoptó hace unas semanas con el ex integrante de la Corte Suprema, Adolfo Vázquez. Evitaría el largo proceso de destitución y que, además, mientras tanto siga teniendo causas a su cargo. Entre ellas está la que se relaciona con los detenidos de Quebracho y los enfrentamientos en Plaza de Mayo de hace una semana. Anoche, los familiares agrupados en Memoria Activa le hicieron llegar al Presidente un pedido para que la renuncia sea rechazada y que Galeano afronte su juicio político. La diputada del ARI, Marcela Rodríguez lo sintetizó así: "El ciudadano tiene el derecho a saber cuáles fueron las irregularidades del juez y por qué se lo destituye. Además, el jury garantiza que, si es destituido, no vuelva a ningún cargo público y que no cobre la jubilación" (ver aparte).

Un rechazo, sería tomar el cami-

Al cierre de esta edición, el Presidente no había aceptado la dimisión. Más allá de ello, Galeano deberá enfrentar una serie de cargos penales por las severas irregularidades cometidas en la investigación del atentado a la AMIA que podrían llevarlo a la cárcel. La historia de un magistrado mimado por el menemismo.

no que el Ejecutivo recorrió en el caso del juez Ricardo Lona, acusado de violación de los derechos humanos en el caso conocido como la Masacre de Las Palomitas, perpetrada durante la última dictadura. Lona no fue destituido porque faltó un voto en su contra en el Consejo de la Magistratura, pero instantáneamente después de la votación el presidente Kirchner le aceptó la renuncia. Tal vez aquella experiencia haga que la tendencia del primer mandatario sea a cortar por lo sano y aceptar la renuncia, pero el caso AMIA tiene connotaciones diferentes y Kirchner resolvió anoche pensar con detenimiento el paso que está a punto de dar.

El derrumbe de Galeano comenzó en realidad en 1997 cuando los familiares de las víctimas de la AMIA denunciaron públicamente que no existía voluntad política de investigar el atentado. En aquel acto del tercer aniversario, el juez, los

Que no le acepten la renuncia

La diputada por el ARI y consejera Marcela Rodríguez, juntamente con su par del Consejo de la Magistratura Beinusz Szmulker, solicitaron anoche que el Poder Ejecutivo no acepte la renuncia del juez Juan José Galeano. En diálogo con **Página/12**, Rodríguez sostuvo que el proceso contra Galeano debe seguir adelante habida cuenta de que "la ciudadanía tiene derecho de saber cómo fue la investigación sobre el atentado a la AMIA", que el magistrado llevó infaustamente adelante durante diez años. Rodríguez y Szmulker son, a la vez, quienes hicieron la misma solicitud al Ejecutivo cuando se enjuició al camarista federal de Salta Ricardo Lona, quien fue sometido a proceso pero en el jury no se consiguieron los dos tercios necesarios para destituirlo. En esa oportunidad, el presidente Néstor Kirchner no le aceptó la renuncia, hizo que el proceso de destitución llegara a su fin y, cuando el jury dispuso que Lona siguiese en su cargo, el patagónico aceptó la renuncia del camarista, dejando muy mal parado al organismo. En esta oportunidad, Rodríguez sostiene que el proceso de enjuiciamiento debe llevarse a cabo con Galeano, a fin de que el juez que investigó el atentado que costó la vida de 85 personas pueda ser castigado. "Debería ser inhabilitado para ejercer cargos públicos, no vaya a ser que el día de mañana pueda presentarse para un cargo de camarista, y tampoco tendría que cobrar jubilación: todo eso en caso de ser hallado culpable", dijo la diputada a este diario.

LA AMIA PRESENTO ANOCHE SU RENUNCIA AL CARGO

el proceso está por comenzar

ministros del menemismo y el propio titular de la DAIA, Rubén Beraja, fueron larga y ruidosamente silbados.

La mayor ofensiva fue la desatada por los familiares agrupados en Memoria Activa, quienes no sólo hicieron la denuncia ante la Corte Interamericana, sino que finalmente lograron el apartamiento del juez de la causa AMIA. Pese a que la DAIA lo defendió con uñas y dientes, los abogados de Memoria Activa, Alberto Zuppi y Pablo Jacoby, y el defensor de Ribelli, José Manuel Ubeira, consiguieron lo que terminó de hundir al magistrado: el decreto del presidente Néstor Kirchner que obligó a los agentes de la SIDE a declarar en el juicio oral y contar la verdad de lo ocurrido en la investigación. Todos revelaron entonces que, supuestamente por orden de Galeano, participaron de una operación por la cual se le pagaron en forma clandestina e ilegal 400.000 dólares al armador de autos truchos Carlos Telleldín. En los últimos días, Galeano había hecho trascender su argu-

Derrumbe: El derrumbe de Galeano comenzó en 1997 cuando los familiares de las víctimas denunciaron que no existía voluntad política de investigar el atentado.

mento de defensa: "Hablé del pago, pero yo no pagué", dijo. Sin embargo, los agentes de inteligencia, el ex jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, el ex secretario de Galeano, Claudio Lifchitz, el propio Telleldín, los videos en los que negocia el pago y el análisis de los cruces telefónicos de aquel 1 de julio de 1994, cuando se entregó la primera cuota de los 400.000 dólares, son prueba de que el juez estuvo en ese arreglo.

El fallo del Tribunal Oral fue categórico, absolvió a todos los imputados, pero el comunicado posterior de los magistrados fue aún más duro. El texto decía que: "El juez instructor (Galeano) llevó a cabo, o cuanto menos toleró, numerosos actos, tales como obtener, al margen de las leyes vigentes, información de los imputados detenidos, interceptar conversaciones telefónicas de abogados defensores, pagar a un imputado, formular promesas a otros, presionar a detenidos, efectuar filmaciones subrepticamente a imputados y testigos, las que luego destruyó, sustrayendo tales evidencias del conocimiento de las partes y el Tribunal, formar legajos que mantuvo ajenos al conocimiento de la mayoría de las partes, facilitar encuentros entre representantes de alguna de las querellas con un detenido en el ámbito del juzgado, sin su presencia, grabar furtivamente a un abogado defensor en ocasión de una entrevista con letrados de una de las querellas, tolerar un encuentro entre un oficial superior de la Policía Federal y uno de los imputados detenidos y violar sistemáticamente el secreto que ampara el ejercicio de la abogacía, entre otros". Cuando se den a conocer los fundamentos del fallo, se instruirán expedientes por estos delitos, y es casi seguro que el ahora ex juez terminará entre rejas.

Galeano ha sido en los últimos años sinónimo del caso AMIA y, sobre todo, de sus irregularidades. Sin



Bernardino Avila

El juez federal Juan José Galeano presentó su renuncia para evitar su seguro enjuiciamiento. Al cierre de esta edición, el presidente Néstor Kirchner no había aceptado la dimisión.

embargo, tuvo al menos otras dos causas de alto contenido político: la imputación contra María Julia Alsogaray por enriquecimiento ilícito y el expediente contra Matilde Menéndez cuando se descubrió que sus funcionarios fueron filmados cuando cobraban, en un banco, un porcentaje a prestatarios del PAMI, que hasta tenían escrito en el sobre lo que entregaban de supuesta coima.

Su performance fue muy polémica también en esos dos casos que apuntaron a chicas-top del menemismo. La causa María Julia se demostró de manera insólita. El propio Galeano tardó siete años en dictar el procesamiento —curiosamente fue una vez terminado el gobierno de Carlos Menem— y el juicio oral, en el que salió condenada, se hizo tras once años de iniciado el expediente. La funcionaria presentó argumentos irrisorios —contratos insólitos con un astillero, donaciones de su padre— y ya en el juicio oral argumentó en su

CIDH: Los familiares de Memoria Activa no sólo hicieron la denuncia ante la Corte Interamericana, sino que finalmente lograron el apartamiento del juez.

defensa el cobro de siderales sobresueldos. Todo ello para justificar gastos inexplicables: por ejemplo, resúmenes de tarjeta de crédito de más de 25.000 dólares en un solo mes. Galeano aceptó tasaciones bajas para los dos departamentos frente al Central Park de Nueva York y cada paso que dio tardó siglos.

Respecto de Menéndez, nadie podía pensar que la ex titular del PAMI terminaría zafando judicialmente de semejante escándalo, incluso filmado, del cobro a las clínicas y prestadoras. Sin embargo, la funcionaria renunció, el PJ perdió las

elecciones porteñas por enorme diferencia debido a la evidencia de corrupción y, aun así, Galeano no procesó a la otra chica-top del menemismo que terminó con el mayor de los descargos, pero disfrutando de una vida pacífica por un tiempo junto al joven, supuesto secretario, que recorría el mundo con ella en tiempos mejores.

Cuando la Cámara Federal lo apartó de la causa AMIA señaló que Galeano ya no era un juez imparcial porque toda su conducta estaría orientada a defenderse de las acusaciones en su contra. En algún momento, este magistrado, apadrinado en su tiempo por los Anzorreguy, fiel al menemismo, soñó con un reconocimiento mundial por su investigación. El hecho que hoy no haya ni un solo detenido por los 85 muertos de la AMIA habla por sí solo, pero encima, al final de su carrera, el fantasma de la cárcel está a la vuelta de la esquina.

OPINION

Por Martín Granovsky

La puerta o la ventana

La renuncia de Juan José Galeano es una gran noticia: el juez no soportó la combinación de descrédito social, crítica furibunda desde la propia Justicia federal, pedido del Gobierno al procurador Esteban Righi para que los fiscales activen las causas sobre presunto encubrimiento en la investigación del atentado de 1994 y orden rápida de Righi en ese sentido. Los cuatro elementos marcaron el peor momento institucional de Galeano desde que Memoria Activa consiguió que la Cámara Federal lo apartase de la instrucción de la causa por parcialidad con los querellantes y por el pago de 400 mil dólares a Carlos Telleldín.

Pero en cambio no sería una buena noticia que el Gobierno le aceptara la renuncia y le permitiera irse por la puerta. Todavía hay chances de que el desempeño de Galeano pueda ser tratado en el Consejo de la Magistratura y, si fuese encontrado culpable, el juez termine en su casa sin honores. Ya antes de la sentencia del Tribunal Oral, el pleno de la Comisión de Acusación del Consejo de la Magistratura reunía pruebas contra Galeano. Si quedaba alguna duda, ahora el Consejo tiene el veredicto de Gerardo Larrambère, Guillermo Gordo y Miguel Pons y muy pronto accederá a los fundamentos.

Si Galeano quedase fuera de la Justicia por una eventual aceptación de su renuncia, no escaparía a ningún proceso penal o civil que tenga iniciado o se le inicie de ahora de adelante.

Pero, aunque alguien pueda suponer que Galeano incluso puede terminar preso, así habrá esquivado al Consejo de la Magistratura. Se habrá salvado de un examen político acerca de su trabajo como juez.

El Consejo de la Magistratura, como la Comisión de Juicio Político con la Corte Suprema, no establece si un juez es inocente o culpable ante la ley. Solo dictamina si sigue reuniendo las condiciones para ser juez. Una decisión del Consejo serviría para el caso particular de Galeano, pero también como indicio social: quedaría claro qué tipo de jueces necesita el país y qué tipo de jueces debe sacarse de encima el Poder Judicial.

No se trata sólo de Galeano sino de su investidura. Solo el Consejo de la Magistratura puede determinar, en esos términos, si fue el propio juez quien violó su propia investidura, degradando la función de un magistrado ante la sociedad.

En lugar de aceptar la renuncia, el Poder Ejecutivo puede agregar otro indicio a las señales anteriores de que no ampara el encubrimiento en la causa AMIA: ordenar a su representante en el Consejo de la Magistratura que impulse y acelere el trámite. Y otro más: pedir al Consejo que se apure y suspenda ya mismo al juez.

Si el Consejo termina de tratar su caso, es cierto que pasará más tiempo. Pero al final Galeano se irá por la ventana. Suena poco elegante. Es, solo, republicano.

Por Mario Wainfeld

El diálogo siguiente ocurrió durante un reportaje al ministro de Economía Roberto Lavagna publicado por *Página/12* el 18 de abril de este año. Viene a cuento recordarlo, transcurridos casi cinco meses.

—Hace una semana usted mencionó, respecto de la Unidad de Renegociación (Uniren), que su trabajo estaba hecho, en la perspectiva de llegar a un acuerdo antes de junio. Y agregó que “si se quería se podía llegar”. ¿Puede agregar algo a esa afirmación?

—No. El trabajo está hecho. Se han hecho avances. Si usted me pregunta si se puede terminar en junio, le digo que sí.

—¿Si se está en condiciones, por qué no se hizo ya?

—(Largo silencio. Sonríe, se encoge de hombros.) —Puntos suspensivos (risas.) Vamos a cambiar de tema.

Y no habló más, al menos en público. Al menos hasta hace pocos días.

Los puntos suspensivos, cualquier observador advertido lo sabía, aludían a desempeños de Julio De Vido que Lavagna ponía, delicadamente, en cuestión. Algo parecido viene repitiendo, de modo más estentóreo, desde el sábado. Ayer escaló en declaraciones radiales, inusuales para el estilo que suelen tener el actual gobierno y el propio Lavagna. Y le propuso al Presidente un nuevo escenario, algo que suele acabar con lapacencia de Kirchner: “Nunca jugó tan fuerte”, comentaba un hombre del riñón del ministro, sin exagerar.

Lavagna y De Vido ocupan el mismo señorial edificio que hasta hace poco tiempo era exclusivo albergue de Economía. Son, pues, vecinos de consorcio y conviven conforme cuadra a esa condición, es decir como perro y gato. Como acontece con los vecinos de consorcio la mala onda es peliaguda pues tienen amplios espacios de propiedad común y trato (y por ende roce) cotidiano.

Razones objetivas no faltan. Sus orígenes políticos son diferentes. Su relación con el presidente Néstor Kirchner es distinta en intensidad, en antigüedad (Lavagna prácticamente no lo había tratado cuando el Presidente le ofreció continuar en Economía), sus perfiles también.

Más allá de los choques de vecindad, los principales reproches de Lavagna apuntan a la falta de consistencia técnica de su colega, su voluntarismo, su belicoidad exagerada.

A su vez De Vido, que le reconoce cualidades técnicas a su convecino, le cuestiona exceso de protagonismo, ansiedad de mandarse solo. En los últimos días, allegados al ministro de Infraestructura murmuran por lo bajo que Lavagna está armando un escenario para una eventual (no necesariamente inminente) salida del gobierno (ver nota central).

Respecto de la renegociación con las privatizadas, las diferencias han sido notorias desde hace tiempo y Lavagna no se ha esforzado tanto en disimularlas. Más de una vez ha dejado constancia de su intención de aumentar las tarifas, durante el gobierno de Eduardo Duhalde. Como se recordará, el aumento fue frenado por la Justicia durante esa gestión y considerado impolítico por la de Kirchner. Cuando emergió la crisis energética desde Economía se reiteró esa, a su vez, asignatura pendiente como una de las causas del problema. Ahora Lavagna piensa que, replechada la cuenta de provisión de energía en 2004, el 2005 no está garantizado. “Hemos lanzado muchas fichas al aire, pero no veo todavía ninguna sobre la mesa”, metafóricamente aludiendo a las variadas acciones que se programan desde los pisos superiores a los de su oficina. Por lo demás, el aumento tarifario es un pertinaz reclamo del Fondo Monetario Internacional (FMI) al que el titular de

Economía piensa que habría que ser más abierto.

Puesto a sacar tarjetas amarillas, Lavagna agrega que el Plan de Viviendas a cargo de la cartera de De Vido no termina de arrancar y se esmera en dejar constancia “que la plata está en el Banco” como para dividir las competencias y las responsabilidades. De Vido asegura que las nuevas viviendas comenzarán a construirse en noviembre y corre contrarreloj para lograrlo. De momento, el Presidente y Alberto Fernández creen que lo logrará pero no disimulan su ansiedad: ese plan es la mejor baraja del mazo del Gobierno para bajar la desocupación en lo que falta del año.

De Vido cultiva un perfil público mucho más bajo que el de Lavagna, tanto que las encuestas de opinión suelen ranquearlo como el ministro menos conocido del gabinete. Pero

Lavagna dejó constancia en privado de que las negociaciones previas a su gestión no venían bien, recalando que sus precursores ni siquiera habían conseguido que el Presidente de Petrobras “bajara” a Buenos Aires. Las paredes del consorcio cimbraban.

Desde la Rosada

Kirchner aborrece que haya internas en su gobierno, pero no es lo que más aborrece en el mundo. Lo que más aborrece es que se divulguen. En su celo por no mostrar fisuras el Presidente incluye en el rubro “internas” a las discusiones políticas, que también guarda con candado y siete llaves. Por eso, el titular de la Rosada se enfadó en cada ocasión en que Lavagna hizo públicos disensos con su gestión, por caso los referidos a seguridad o a las relaciones con Duhalde. Le queda claro que Lavagna tiene perfil propio, y una imagen positiva que no alcanza a la suya y la de Cristina Fernández pero que comparte el podio con ellas. Y “lee”, sin incurrir en excesiva suspicacia, que las aspiraciones políticas del titular de Economía no han tocado su techo.

Kirchner sabe, además, que Lavagna sería un presidente potable para quienes comulgan con la política económica del actual gobierno pero recelan de sus características progresistas y rupturistas con la “vieja política”. En esta categoría, sin demasiada suspicacia, puede computarse a buena parte de los dirigentes peronistas (incluyendo a Duhalde y a los Gordos de la CGT que ya mocionaron por eso en 2003). El dato está cargado en el disco rígido presidencial y se trabaja en silencio. Pero alguna vez brotó un enojo presidencial y se hizo palabra. Fue cuando Kirchner fustigó a los integrantes de su gobierno que eran “individualistas” que privilegiaban su carrera política al proyecto colectivo. Un sayo que el primer piso de la Rosada calza por entonces a Lavagna y Rafael Bielsa. La relación con Bielsa repuntó bastante luego, en ese aspecto. Con Lavagna no tanto. La declaración de Lavagna, pronunciada en medio de una decisiva negociación con el FMI, que venía mostrando al Presidente y a su ministro de Economía codo a codo, con inusual grado de empatía, es sorprendente y así cayó en la Rosada. Lavagna asegura que solo

busca sincerar lo que viene sucediendo, pero lo cierto es que añadió una polémica interna en un momento sensible y al interior de un gobierno que las considera mucho más graves que cualquier administración peronista anterior.

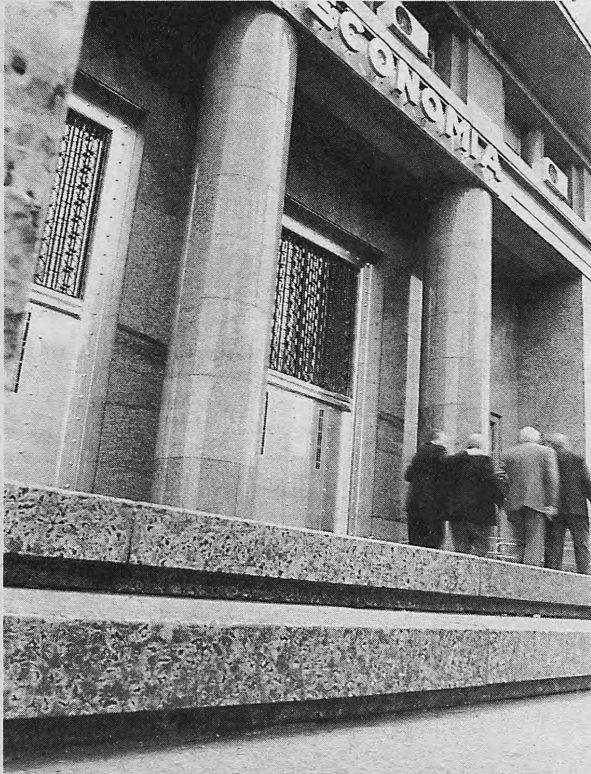
En la noche de ayer en la Rosada se aseguraba que el decreto en que Economía se desprendía de la Uniren nunca llegó a Jefatura de Gabinete. También se trataba de bajarle el precio a la disputa. “No es que no haya peleas entre De Vido y Lavagna. Lo suyo es ya tradicional, un clásico de barrio como Atlanta y Chacarita”, describió otro integrante del primer nivel de gobierno, acaso sabedor que los clásicos de barrio (como las reuniones de consorcio) saben ser de los más enconados. Algunos recorredores de pasillo de la Rosada aseguraban que Alberto Fernández se reunió en su despacho con De Vido y Lavagna, cerca del mediodía. Portavoces de los tres ministerios negaron el encuentro a *Página/12*, sin especial entusiasmo.

A la hora de cenar, Lavagna se acallaba y De Vido también, pero ninguno cedía posiciones. Ni Lavagna retractaba su decisión de abrirse de la Uniren ni De Vido de seguir con ella solito su alma.

¿Proseguirá esta historia, escalará o “quedará ahí”? Por ahora, puntos suspensivos.

Mala onda en el Consorcio

Ana D'Angelo



LAVAGNA SE

Cambio

Por David Cufre

La renegociación de los contratos con las privatizadas “no está funcionando adecuadamente y, en todo caso, los resultados están a la vista”. “Percibimos que hay otra forma de hacerlo”, por eso “Economía no tiene ningún problema en sugerir su propio retiro” de la mesa de discusiones. No es la primera vez que Roberto Lavagna sacude al Gobierno con sus actitudes, pero sus declaraciones de ayer fueron un ataque directo al corazón del Ejecutivo. En primer lugar, al ministro de Planificación, Julio De Vido, con quien comparte la presidencia de la comisión negociadora. Pero también fue un desafío a Néstor Kirchner, responsable último de las decisiones cuestionadas por el jefe de Hacienda. Lavagna había aprobado aumentos de tarifas en varios sectores, pero el Presidente los vetó. La pelea entre ellos lleva una semana, y ayer el ministro decidió hacer públicas sus diferencias.

Hace dos lunes, la discusión fue en privado. Lavagna objetó ante Kirchner la pasividad del Gobierno en la resolución de los nuevos contratos con las privatizadas. En particular, que no se tomara la decisión política de ajustar las tarifas. Hay 23 contratos de los sectores eléctrico, gasífero, vial y ferroviario que contemplan aumentos para los usuarios que fueron bendecidos por el ministro de Economía. Sin embargo, el Presidente los rechazó y ordenó buscar otra solución.

La negociación con las empresas la comandaba una comisión técnica, llamada Unidad de Renegociación (Uniren). Lavagna y De Vido son sus presidentes. La convivencia siempre fue difícil. Pero el titular de Economía logró que sus hombres en ese cuerpo avanzaran en la definición de varios contratos. El problema para Lavagna no es la Uniren, sino la traba política que encuentra más arriba. Por lo tanto, entendió que lo mejor era apartarse, dejando en evidencia sus discrepancias con la conducción del Ejecutivo. Su intento de máxima fue proponer la disolución de la Uniren. Ya que él iba a irse, sería un éxito si también desapareciera la comisión. Lavagna elevó a la Secre-

Tarifas: Hay 23 contratos de los sectores eléctrico, gasífero, vial y ferroviario que contemplan aumentos a los usuarios, pero Kirchner los rechazó.

taria Legal y Técnica de la Presidencia un proyecto de decreto sugiriendo la eliminación.

Todavía no hay una respuesta de Kirchner o de De Vido sobre qué harán con esa propuesta. El ministro de Planificación dijo ayer escuetamente, al salir de la Casa Rosada, que no opina sobre declaraciones de otros funcionarios. “Nosotros estamos trabajando en el marco del decreto 311”, agregó. Esa es la norma que dio lugar a la constitución de la Uniren, por lo cual al menos De Vido desconoció su desaparición.

El tema está dando vueltas en el Gobierno desde hace varios días. Voceros del Ministerio de Economía empezaron a dar información el fin de semana, pero el propio La-

FUE DE LA UNIDAD RENEGOCIADORA DE CONTRATOS Y PROPUSO SU DISOLUCION

de cara para enfrentar a privatizadas

El ministro de Economía objetó el funcionamiento del organismo que comparte con Planificación, en un tiro por elevación al presidente Kirchner por resistirse al ajuste de tarifas. Anunció que se retirará de la Uniren, responsable de renegociar los contratos con las privatizadas, y propuso que De Vido asuma ese compromiso.



Lavagna vs. De Vido. El jefe del Palacio de Hacienda habría presentado sus objeciones hace 15 días al presidente de la Nación.

vagna decidió ir a fondo. En una entrevista radial, admitió su malestar por cómo transcurre la negociación con las privatizadas. Fueron declaraciones terminantes, más propias de alguien que está fuera del Gobierno que de su principal ministro. "Economía no tiene ningún problema en sugerir su propio retiro (de la Uniren) y dejar que sean las áreas técnicas ligadas al área de energía o de los caminos los que se hagan cargo del tema", señaló. Su plan es que los entes reguladores de los servicios públicos y las secretarías técnicas vinculadas con cada uno de ellos —energía, transportes, comunicaciones, recursos hídricos, obras públicas, etc.— sean de ahora en más los que negocien con las empresas.

"A diferencia de lo que suele ser usual, de pelearse por más, en este caso Economía dice: concentrémonos en otras áreas y problemas si esto nos permite avanzar un poco más rápido" en la renegociación, agregó Lavagna. En la Casa Rosada, el portazo del ministro sonó menos cándido. Cerca de De Vido interpretaron la reacción de Lavagna como una provocación. "Está armando el escenario de su salida, que no será ahora porque primero tiene que terminar la negociación por la deuda, pero deja el precedente", dijeron en esa cartera. Fuentes del equipo económico, por su parte, describieron el gesto como "necesario" para que el Presidente comprenda la importancia de cerrar acuerdos con las privatizadas.

Lavagna discrepa con otra iniciativa impulsada por De Vido y avalada por Kirchner: el proyecto de ley regulatorio de los servicios públicos. Hace algunas semanas el jefe de Economía afirmó en conferencia de prensa que habría que "revisar" algunos artículos de la propuesta. "Lavagna se ve venir la fiscalización del Congreso sobre lo que negocia con las privatizadas y no le gusta", sostuvo un allegado a De Vido. "El com-

parte la visión de las empresas", insistió. El titular de Hacienda intentó aumentar las tarifas por decreto durante la administración Duhalde, y después, ya con el actual gobierno, reivindicó aquella medida que fue frenada por la Justicia. A Daniel Scioli, por mucho menos que eso, el Presidente lo condenó.

Lavagna considera que tiene espacio para dar estas peleas sin correr riesgos, al menos por ahora. "A él le interesa cuidar la buena relación que construyó con las empresas cuando estuvo como funcionario de la Alianza en Europa, y también fortalecer su imagen de interlocutor razonable", evaluó un economista que lo conoce de años. "Está pensando en su proyecto político a futuro. Lavagna lo que quiere es ser presidente", interpretó.

LAS CONCESIONARIAS QUIEREN EL FIN DE LA UNIREN

"Sería bueno cerrar una etapa"

Las gasíferas y el complejo eléctrico fueron una de las áreas por las que Roberto Lavagna más abogó. Cuando las tarifas todavía eran tabú, el ministro demandó públicamente aumentos que, finalmente, no pudieron ser por decisión judicial. Ayer las empresas del sector fueron cautelosas en la evaluación de la interna interministerial. La buena noticia, para ellos, no fue que Lavagna patee el tablero, sino que la "etapa de la Uniren esté llegando a su fin".

Cuando los tironeos se producen

en el ámbito de la política, las empresas optan por el bajo perfil. Sin embargo, aunque manteniendo reserva de identidad, los directivos de las distintas empresas energéticas parecían tener un discurso unificado. Los elementos centrales eran dos. Uno: Lavagna es el ministro de la racionalidad. Dos: la Uniren debe desaparecer.

"Cualquier modificación o proyecto de modificación que se realice en estructuras administrativas obsoletas, de probada ineficiencia, mal

puede afectarnos negativamente", dijo a este diario un alto ejecutivo de una de las distribuidoras. "Hasta ahora la Uniren se limitó a ser el ámbito formal para el intercambio de papeles y hace tres años que no tenemos ningún avance", detalló.

Siempre dentro del sector, otro directivo se expresó en el mismo sentido. "Un ámbito de renegociación de contratos debería suponer sentarnos en una mesa y tener del otro lado personas con capacidad técnica y poder de decisión", sostuvo. "Claramente el Uniren no brinda esas dos características. No vemos voluntad política para impulsar la renegociación", completó.

El enojo de las firmas energéticas parece ser ante todo con la Uniren, un ámbito donde las propuestas de ajuste tarifario tuvieron escasa repercusión. En cualquier caso, los empresarios no festejaron la pelea de Lavagna con Julio De Vido, sino el potencial fin de un ámbito en el que sus reclamos quedaron varados. Lo notable es que la Unidad Renegociadora no funcionó hasta ahora como un espacio ajeno a Lavagna, quien tiene allí a dos de sus hombres: Eduardo Pérez y Gustavo Simionoff.

No obstante, para los empresarios consultados Lavagna continúa manteniendo la imagen "pro empresa", mientras en el juego de apariencias De Vido sería lo contrario. En este rol, el titular del Palacio de Hacienda "hizo promesas al FMI y ahora ve que, por internas del Gobierno, las cosas no pueden avanzar". Por eso, Lavagna daría un paso al costado "para no quedar como un incumplidor".

PEDIDO DE PRORROGA POR 1000 MILLONES DE DOLARES

El viernes, día de análisis en el FMI

En tanto ayer trascendió que el viernes el FMI analizará el pedido argentino para prorrogar vencimientos por 1000 millones de dólares que operan de aquí a hasta fin de año, el ministro de Economía reiteró que la propuesta de canje de bonos a los acreedores está cerrada y descartó una nueva instancia de diálogo. De esta manera, el jefe del Palacio de Hacienda pretendió echar por tierra la posibilidad de que el presidente Néstor Kirchner pudiera tener un encuentro con los acreedores durante su estadía en Nueva York, la semana próxima, para reabrir las negociaciones.

Pese a que aún no figura en la agenda del FMI, distintos medios internacionales coincidieron en

afirmar que el viernes 17 el directorio del organismo va a estudiar el pedido del gobierno argentino para postergar el pago de 1000 millones de dólares que la Argentina debe realizar hasta diciembre. El primer pago por postergar es por casi 300 millones de dólares y vencería el próximo lunes.

Roberto Lavagna dio una respuesta direccionada al Comité Global de Acreedores (GCAB) que co-representan Nicola Stock y Hans Humes, quienes en las últimas horas y por distintas vías habían reclamado que el Gobierno reabriera una nueva discusión con los bonistas. Lavagna aseguró que este reclamo "viene como un año y medio tarde" y expresó que las negociaciones ya terminaron.

El ministro consideró que los tenedores de bonos de deuda "se

acordaron tarde de mandar un mensaje conciliador" al gobierno argentino y subrayó que ahora "hay que mandar esos mensajes a los mercados". La expresión del ministro fue en respuesta a uno de los líderes del GCAB, Hans Humes, quien aseguró que los números de ese grupo "no están lejos de los del Gobierno", después de haber insistido en que la propuesta del país era "inaceptable".

Enfatizó que "ahora vamos a dejar que hablen los mercados: (la oferta) será pública" y aseguró que "quienes crean conveniente entrar, tomarán su decisión". El jefe del Palacio de Hacienda afirmó que no habrá "ninguna argucia más" y dijo que "en la economía capitalista la última prueba es el mercado y ahora vamos a ir a los mercados".

Por Cledis Candelaresi

La eventual partida de Roberto Lavagna de la Unidad de Renegociación amenaza dejar en asuas el trabajo que hoy realiza una cuarentena de técnicos, la mayor parte de ellos contratados del Ministerio de Economía. Desafiando el riesgo de un eventual desmantelamiento, Julio De Vido ayer insistió en que cumplirá a rajatabla el decreto 311, que hace poco más de un año creó aquel cuerpo de trabajo, aunque bajo la órbita conjunta de las dos carteras y encomendándole una pesada agenda de metas aún incumplidas. Bien sea una Uniren remozada o los entes reguladores, como herederos de sus competencias, la tarea pendiente es un desafío mayor para quien finalmente la asuma como máximo responsable.

Desde el punto de vista operativo, el decreto que en julio del 2003 reemplazó la Comisión Renegociadora por la Unidad no introdujo demasiados cambios, según aseguran sus técnicos. Pero extendió su temario añadiendo las renegociaciones nada menos que de Correos (privatización finalmente rescindida) y Aeropuertos, al tiempo que habría forzado a hacer análisis integrales para rastrear la suerte de cada contrato desde sus orígenes.

Esta misión —que según se excusan algunos de sus técnicos habría demorado más el inicio de las discusiones con las empresas— se cumplió sólo en algunas áreas a través de extensos informes. Entre ellos, el texto de trescientas páginas donde se detalla el derrotero de las privatizaciones energéticas concluyendo que, en líneas generales, las adjudicatarias “cumplieron con sus obligaciones de inversión”, aunque no hicieron lo propio con sus tareas los entes encargados de fiscalizarlas.

Ni De Vido ni Lavagna habrían objetado esas conclusiones. Sin embargo, esto no evitó el actual estancamiento de las negociaciones con esas privatizadas, después que la Unidad les acercara las propuestas del gobierno. La Uniren propuso a las transportistas de gas y electricidad ajustes tarifarios en torno del 25 por ciento promedio, contra subas de entre el 60 y el 90 por ciento pre-

tendidas por ellas, que rechazaron con dureza la iniciativa oficial aunque siguieron conversando. El testeo “informal” con las distribuidoras de electricidad amplió esa brecha y promovió idéntica repulsa: el 20 por ciento de ajuste inmediato más la promesa de una revisión tarifaria periódica que respetara sus costos no resultó muy atractivo para las operadoras.

Lejos de hacerse a costa de algunos de los dos ministros, esos planteos se hicieron con el aval común y respetando la “lógica oficial”: autorizar un aumento, permitir luego periódicas revisiones tarifarias, pero exigiendo la renuncia de las demandas planteadas ante el Ciadi y no reconociendo las pérdidas que les habría generado la devaluación. Gustavo Simionoff, secretario ejecutivo de la Uniren, refrenda las pocas propuestas formuladas con el aval del alterno de Lavagna, Eduardo Pérez, y el de De Vido, Lisandro Salas, nexos entre las instancias técnicas y políticas.

Quizás más perturbador que las posibles discrepancias entre Economía y Planificación para el trabajo cotidiano de la Unidad resultó la irrupción de un marco regulatorio general que De Vido giró semanas atrás al Congreso. La Uniren no tuvo participación alguna en su génesis, a pesar de que el decreto que la crea le asigna expresamente la tarea de redactarlo. La molestia no resultó menor, empezando porque las discusiones con las empresas quedaron condicionadas no sólo a la aprobación parlamentaria de aquella iniciativa, sino al posterior ajuste de cada marco regulatorio sectorial, tarea para la cual los legisladores dispondrán de un año.

Pero también porque el texto de aquel proyecto introduce algunos cambios de criterio. La Uniren, por ejemplo, estaba dispuesta a reconocerles a las distribuidoras eléctricas la posibilidad de trasladar al precio final íntegro cualquier aumento en el costo de la energía. El marco general, sin embargo, sólo lo permitiría en casos “significativos”. Sobre más de sesenta contratos en revisión, hoy queda casi todo pendiente, incluyendo lastres como la millonaria discusión entre el Estado y los anteriores concesionarios de rutas por peaje.

LOS DESAFÍOS DE LA RENEGOCIACIÓN

Uniren en su laberinto

MIGUEL ANGEL SPINELLA

14/09/1978

Replones vacíos, vacíos de palabras, de llanto, de abrazos.
Vacíos para siempre.

Cómo escribir una historia de ausencia, de olvidos,
de dolor y angustia.

Una historia que se escribe con memoria y homenajes de
quienes también queremos ser héroes anónimos.

Aprendí a ser hijo de desaparecido, a ser hijo, y hoy más
que nunca siento el orgullo de serlo.

“Las victorias privadas preceden a las victorias futuras.”

No olvido, no perdono, exijo justicia para quienes me lo quitaron y
aquellos que desde su silencio aún hoy siguen privándome de él.

A mi esposa incondicional en el dolor y a quienes
entendieron lo que hice, lo que hago.

Pablo.

Los tironeos entre áreas llegaron al Presupuesto

El ministro de Economía presentará mañana en el Congreso el proyecto de Presupuesto 2005. Ya hay definición en cuanto a las pautas macro, pero todavía hay pujas por la asignación de partidas para cada área.

Por Claudio Zlotnik

El clima de tensión dentro del Gobierno, que quedó en evidencia con la renuncia de Roberto Lavagna a la unidad renegociadora de los contratos de las privatizadas, se hizo extensivo a otra área sensible de la administración: la elaboración del Presupuesto 2005. Los tironeos tienen como eje a los fondos que manejará el ministro de Economía, aunque la puja incluye a las partidas para financiar distintas obras públicas. Néstor Kirchner laudará en las próximas horas: el proyecto de Presupuesto ingresará mañana a la tarde al Congreso. En lo que sí hay acuerdo es en la pauta de superávit fiscal para el año que viene: la obligación para el Estado nacional será un ahorro del 3 por ciento del PIB.

A menos de 24 horas de que la iniciativa llegue a Diputados, la puja en el Gobierno es con el capítulo del Presupuesto que lleva por título “Obligaciones a cargo del Tesoro nacional”. Se trata de fondos que dispone Economía para atender desde emergencias climáticas hasta asistencias financieras a las provincias y subsidios a empresas públicas o a concesiones de servicios públicos, como los ferrocarriles. El monto que está en juego es importante: para este año, por ejemplo, se pautaron nada menos que 4481 millones de pesos.

Desde el Palacio de Hacienda no sólo defendían la actuación del ministro. En diálogo con este diario, colaboradores de Lavagna criticaron el programa y la forma de financiar distintas obras públicas cuya responsabilidad recae en Julio De Vido.

Tomando distancia de los conflictos generados puertas adentro, Lavagna hizo declaraciones para reafirmar que el superávit primario propuesto para el próximo año será de 3 puntos del Producto Bruto. De esta manera puso límites a la aspiración del Fondo Monetario de que ese porcentaje sea superior, de manera de mejorar los pagos a los acreedores externos.

Si bien el ministro no dio ningún detalle sobre las peleas internas, soltó una frase sugestiva durante la entrevista radial. Mencionó que recibió pedidos para que se incrementen partidas, ante lo que sugirió: “Hay que ser más cuidadosos para no tirar todo el esfuerzo por la borda”.

Sobre las exigencias del FMI, el ministro no dio a conocer el porcentaje de ahorro fiscal que se les pedirá a las provincias. Este año fue del 0,6 por ciento del PIB, pero algunas versiones elevaban ese compromiso al 1 por ciento para 2005.

Si fuese así, el ahorro total se elevaría a 4 puntos del PIB (3 por parte de la Nación y un punto las provincias), por encima al 3 por ciento de este año. Significaría un ahorro adicional de 4500/5000 millones de pesos. Sin dudas, una obligación pocas veces vista en la Argentina: durante la década del 90, el superávit primario (antes del pago de los servicios de la deuda) promedió el 0,5 por ciento anual.

El compromiso será, incluso, casi



Carlos Mosse, secretario de Hacienda. Afinando el lápiz. El monto de “Obligaciones a cargo del Tesoro”, bajo presión.

tan importante como el que tomó Brasil ante el Fondo. El vecino tiene una pauta de ahorro del 4,25 por ciento del Producto pero, a diferencia de la Argentina, ese porcentaje incluye los recursos destinados a la seguridad social.

Otro dato confirmado ayer por Lavagna fue el crecimiento esperado para el próximo año. La tasa será del 4 por ciento, una perspectiva más modesta que la de las consultoras de la city. “Hay que ser muy cuidadosos. Si uno hace estimaciones equivocadas afuera del Gobierno no pasa nada, pero si las hace dentro del Gobierno asume compromisos”, sostuvo el ministro en declaraciones radiales.

Lavagna ya hizo un culto de su postura conservadora. Para el año en curso también predijo una expansión

del 4 por ciento, que finalmente será superada. Pero también es cierto que, más allá de cualquier especulación, la estrategia del ministro pasa por mostrarse cauto e intentar así bajar la intensidad de la presión del FMI y de los grupos de acreedores por sacar una tajada mayor del crecimiento de la economía. En contraposición, el jefe de Economía se mostró a favor de mejorarles los haberes a los jubilados y a los empleados públicos si la economía vuelve a crecer más de lo previsto y se generan recursos adicionales.

A propósito, adelantó que el proyecto reforzará las partidas de distintas áreas, como las que se destinan a las economías regionales, la educación y la ciencia. El propio Lavagna será quien presente la iniciativa, mañana, ante los legisladores.

YA HAY 700 MILLONES PARA PAGAR

La Anses dice que la

Como sea, pero se paga. El titular de la Administración Nacional de Seguridad Social (Anses), Sergio Massa, aseguró que en el Presupuesto Nacional 2004 ya está contemplado un monto de 700 millones de pesos destinado a saldar la deuda con los jubilados cuyos haberes fueron mal liquidados en la década de los noventa. El pago, adelantó, beneficiaría a más de 30.000 personas y podrá hacerse efectivo ya sea bajo un fallo de la Corte Suprema de Justicia o con la aprobación parlamentaria de un proyecto de ley enviado al Congreso por el Ejecutivo.

La Corte Suprema de Justicia se reunirá hoy para consensuar una resolución mediante la cual beneficiaría a miles de jubilados al declarar la inconstitucionalidad de un artículo de la Ley de Solidaridad Previsional, que permitió a la Anses demorar el pago de reajustes.

El fondo de todo el asunto gira alrededor del discutido artículo 19 de la ley llamada paradójicamente “de Solidaridad Previsional”, aprobada por el Parlamento en 1995, a peti-

ción del entonces ministro de Economía, Domingo Cavallo. Con dicha normativa, que permitió al Gobierno apelar ante la Corte los juicios por mala liquidación de haberes previsionales con fallos previos a favor de los jubilados, “increíblemente el Estado Nacional generó herramientas para eludir la obligación de pagar su deuda con la clase pasiva en Argentina” durante la década pasada, valoró Massa.

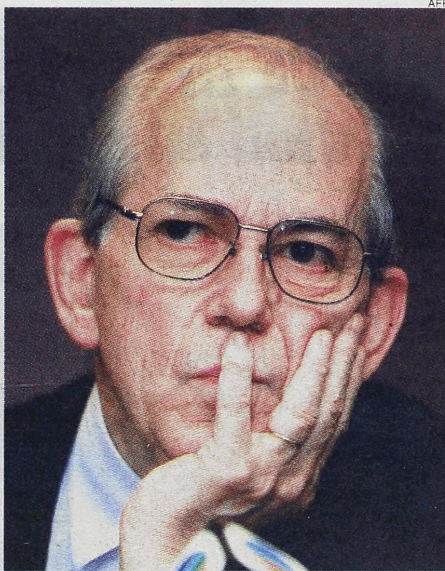
El titular de la Anses ha expresado ya que, en ese sentido, se está a la espera de que la Corte se pronuncie, probablemente en una semana, a favor de una declaración de inconstitucionalidad del artículo 19. Y más aún, también espera que el Congreso apruebe un proyecto de ley enviado desde el Ejecutivo para que se derogue dicha disposición. “Ya sea por el fallo de la Corte o por legislación del Parlamento, nosotros creemos que va a surgir la inconstitucionalidad o la derogación (del artículo)”, dijo.

De lograrse cualquiera de las dos vías, el Estado estaría obligado a pagar al menos unos 500 millones de pesos, en efectivo y en bonos, a en-



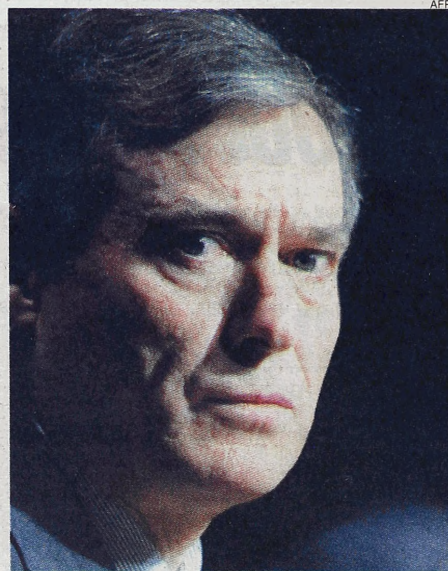
Jacques De Larosière (1978-87).

Un duro: el FMI debe concentrarse en el ajuste.



Michael Camdessus (1987-2000).

"El director gerente debe decirle no al G-7."



Horst Köhler (2000-04).

Dicen que fue "débil". Se defendió como pudo.

CONTINUA EL DEBATE INTERNO EN EL FMI POR EL CASO ARGENTINO

Lo importante es no parecer blando

Los tres últimos directores gerentes del FMI —De Larosière, Camdessus y Köhler— discutieron sobre el futuro del organismo. Abundaron los pases de facturas. Competencia por quién es más duro.

Por Maximiliano Montenegro

“¿Cómo debería reformarse el FMI del siglo XXI?” Después de los estrepitosos fracasos de los últimos años, en el Fondo se siguen planteando la pregunta casi como una celebración: “En el 60 aniversario de Bretton Woods (los acuerdos fundantes del organismo) y dando la bienvenida a un nuevo líder (Rodrigo Rato), consultamos a tres ex directores gerentes de la institución para que aporten sus propuestas”, anuncia el último número de *Finance & Development* (una publicación interna del FMI).

Los opinantes son Jacques De Larosière (1978-87), quien “a mediados de los ochenta tuvo que resolver la crisis de la deuda latinoamericana” y actualmente se desempeña como asesor del presidente de BNP Paribas; Michael Camdessus (1987-2000), “quien lideró el FMI durante la crisis financiera de finales de los '90 y en la actualidad es representante personal del presidente francés Jacques Chirac en una organización dedicada a promover el desarrollo de África”; y Horst Köhler (2000-04), “quien vio su gestión marcada por una serie de crisis en los mercados emergentes (notablemente Argentina) y hoy es presidente de Alemania”.

Desde una perspectiva argentina, la presentación bien podría haberse enunciado así: De Larosière, quien le soltó la mano al gobierno de Raúl Alfonsín, que desde entonces se sumergió en una crisis que culminó en la hiperinflación y los saqueos; Camdessus, quien aplaudió al gobierno de Carlos Menem como el modelo a seguir por todos los países emergentes; y Köhler, quien le prestó 14.000 millones de dólares a la administración de la Rúa y cuatro meses después le dio la espalda, en medio de la mayor crisis de la historia argentina.

En fin, volviendo a los proyectos del Fondo para el siglo XXI, es interesante revisar las posiciones de los tres últimos “líderes” del organismo. Lejos de la autocritica, abundan los pases de facturas.

Para De Larosière “la supervisión es la misión básica del FMI” y “es esencial para el éxito del proceso de

ajuste”. En su opinión, esa es la “raison d’être” del FMI, antes que la asistencia crediticia. La factura para Camdessus y Köhler es evidente: “En los últimos 10 años, se ha puesto demasiado énfasis en la asistencia financiera y no lo suficiente en el ajuste”, afirma. Así, el francés defiende la política de mano dura con los países deudores (mayor severidad en la evaluación del cumplimiento de las llamadas “condicionalidades”) de moda por estos días en Washington.

Preocupado por desprenderse del estigma argentino, Köhler prefiere ver el lado positivo de las cosas. Asegura que “las experiencias” (los fracasos) han sido valiosas para el organismo, y confía en que no se volverán a repetir una vez más los mismos errores. Desde la crisis de los pa-

íses emergentes a mediados de los noventa, “el FMI ha fortalecido su capacidad para identificar vulnerabilidades en un estadio temprano (?) a través de mejores análisis sobre la sustentabilidad de la deuda y una visión más aguda sobre las debilidades del sector financiero”, afirma.

El alemán cree que “una vez que una crisis golpea el FMI debe actuar rápidamente, y su actuación debe ser predecible”. Sin embargo, se queja porque durante su gestión, su capacidad de decisión fue superada por los países del G-7 (y en particular el Tesoro norteamericano), una forma elegante de desviar en esa dirección la responsabilidad por la crisis argentina. “Sentí que esta predictibilidad no estuvo siempre asegurada, a causa de la injerencia desmedida de los mayores accionistas del FMI en ca-

sos individuales”, dispara.

Camdessus también denuncia el poder desmedido del G-7 en las políticas del Fondo. “Hay circunstancias en que el director gerente debe decirle no al G-7”, apunta, en alusión a la supuesta debilidad de Köhler, a quien al parecer De Larosière también considera un blando: “Por supuesto que el director gerente del Fondo debe saber decirle no al G-7. Es una cuestión de autoridad y credibilidad para los organismos internacionales”. Finalmente, De Larosière justifica el papel del Fondo como lobbistacalificado de los financistas. “El FMI debería utilizar su influencia para promover que los países deudores negocien de buena fe con los comités de acreedores porque esa es su función”, sostiene el actual asesor de bancos.

DEUDA A PASIVOS

plata está

tre 30.000 y 35.000 jubilados afectados por la referida ley. De estas personas, son alrededor de 14.000 los que ya se encuentran con causas ante la Corte.

Sobre de dónde saldrán los fondos para saldar la millonaria deuda, Massa también apuntó firme y aseguró que el dinero ya estaba considerado con el presupuesto de este año. “El Ejecutivo ya preveía el cumplimiento del reconocimiento de esta deuda previsional, por lo que se habían previsto 700 millones de pesos en el presupuesto de 2004”, sostuvo durante una entrevista radial, agregando que el desembolso de esta cantidad no impactará entonces en las arcas del Estado.

Massa señaló además que la mayoría de los jubilados que se beneficiarían supera los 80 años y que “en promedio se está hablando de entre 70 y 100 pesos de reajuste de haber”. Dejando fuera de vigencia el artículo 19, el titular de la Anses dijo que se procederá con las notificaciones a los jubilados y pensionados que tengan juicio por reajuste, para luego continuar “con el proceso de liquidación y puesta al pago”.

ALTA DEPENDENCIA DE LAS EXPORTACIONES PRIMARIAS

Crudo, oleaginosas y después

Reprimarización, simplificación industrial, desarticulación productiva. Son tres expresiones que molestan en el Ministerio de Economía, pero que las cifras del comercio exterior se empeñan en mostrar. En la última década, las exportaciones se concentraron, de manera creciente, en las llamadas commodities. Los complejos oleaginoso y petrolero representaban en 1995 el 30,1 por ciento de las ventas al exterior. En lo que va de 2004 ya alcanzan el 45,9 por ciento. Esto significa que un cambio en el contexto internacional actualmente favorable podría revertir seriamente el ciclo expansivo que experimenta la economía argentina.

Las conclusiones pertenecen a un reciente trabajo del Centro de Estudios Bonaerenses, CEB, que evalúa el desempeño exportador argentino en los primeros siete meses del año y en perspectiva histórica. Se trata de las cifras probablemente más negativas de la economía argentina si se excluyen, claro, los elevados índices de pobreza e indigencia. La ra-

zón es que “el modelo” no está funcionando. A pesar del dólar reconvertido, las exportaciones no se recuperan si se las mide en cantidades. El resultado solo es positivo por los elevados precios internacionales.

A la vez, cuando se analiza el contenido del comercio, se destaca tanto la citada reprimarización como la desarticulación productiva: con el crecimiento se reduce el superávit por el aumento de las importaciones, porque la producción local demanda bienes de capital e insumos del exterior.

Durante los primeros siete meses del año las exportaciones aumenta-

ron a una tasa del 11,7 por ciento mientras que las importaciones lo hicieron un 69,4 por ciento. Aunque el déficit de divisas todavía está lejos, la tendencia es preocupante. Con la actual estructura productiva, el crecimiento continúa asociado al déficit externo.

Si se toma aisladamente el crecimiento de las exportaciones, el 76,9 por ciento estuvo compuesto por MOA. Manufacturas de Origen Agropecuario, el 30,7 por bienes industriales y 5,3 por combustibles. La suma da más de 100. Ello se debe al “aporte negativo” de los Productos Primarios cuyas exportaciones cayeron el 12,9 por ciento.

Palermo Viejo

Casa p/uso comercial 200 m2
excelente ubicación
Honduras y Acuña de Figueroa
Alquiler \$ 2.500.-
15.5.311.8408

LEVANTAN UNA PROTESTA PIQUETERA TRAS NEGOCIAR CON EL GOBIERNO

A veces sirve charlar un ratito

Iban a cortar el Puente Pueyrredón y el Saavedra la CCC y el MTD Anibal Verón. El Gobierno se comprometió a crear una comisión investigadora sobre los asesinatos de Kosteki y Santillán.

Por Diego Schurman

Por primera vez desde que enfrenta la protesta piquetera, el Gobierno logró el levantamiento del corte de dos accesos a la Capital a través del diálogo con los representantes de los desocupados. La llave de la negociación, esgrimida por el ministro del Interior Anibal Fernández, fue la creación de una comisión investigadora de las muertes de Maximiliano Kosteki y Darío Santillán.

Los cortes iniciados bien temprano sobre los puentes Pueyrredón y Saavedra se convirtieron ayer en la primera muestra de ese tenor de la Corriente Clasista y Combativa y el Movimiento de Trabajadores Desocupados Anibal Verón, agrupaciones que si bien no están consustanciadas con el Gobierno, tampoco pertenecen al sector "duro".

El primer gesto de buena voluntad provino de los propios piqueteros, quienes —a pedido del Gobierno— impulsaron cortes restringidos, habilitando uno o dos carriles para el tránsito vehicular, según el caso. Se trató de una medida enmarcada en un plan de lucha de 24 horas, pero que, fruto de la negociación en la Casa Rosada, se redujo a sólo 4 horas.

"Estos grupos mostraron vocación de construir sobre la gente que dice representar", se mostró entusiasta Fernández, según refrescamos a **Página 12** fuentes del Gobierno.

La vocación dialoguista quedó reflejada en cada una de las declaraciones de los piqueteros. El propio Carlos Alderete, líder de la CCC, lo confirmó en un reportaje con el periodista Marcelo Longobardi. "Vamos a demostrar que nosotros apostamos al diálogo con el Gobierno. Yo creo que estamos en tiempos tormentosos y nosotros no queremos ser producto de llevar más tormenta a nuestro país", señaló en la radio.

Además del no pago de la deuda externa y aumentos del salario mínimo y de las jubilaciones, la CCC y el MTD Anibal Verón reclamaron por la recomposición de los planes sociales. No por nada en el encuentro que mantuvieron ayer con el Gobierno estuvieron, además de Fernández, representantes del Ministerio de Desarrollo Social, y también otro hombre de buen diálogo con los piqueteros, el secretario general de la Presidencia, Alberto Parrillón.

Alderete reconoció que su sector está accediendo al pedido oficial de activar cooperativas de trabajo para encontrar una salida genuina al problema de la desocupación. Pero quiere que a la producción que allí se realice se sumen los 150 pesos de los planes sociales. "Hay compañeros trabajando 9 horas que pueden sacar 250 pesos, más los 150 que cobraban del plan, oscilaban en los 400 pesos. Ahora, sacándoles los 150 pesos que ganaban del plan, quedan con 250 pesos..."

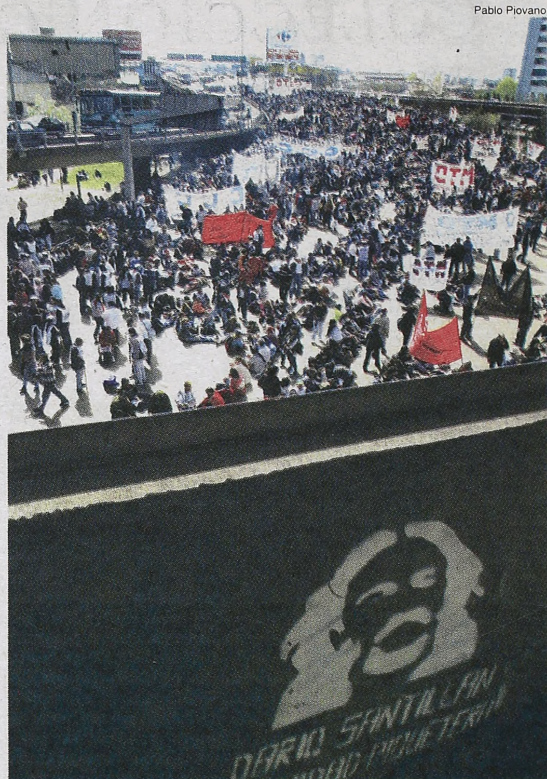
La organización de Alderete estuvo representada en Gobierno por Mariano Sánchez. Y el MTD-Anibal Verón por Juan Cruz Daffunchio. Fernández ya venía en contacto con estas organizaciones. Y ayer les propuso iniciar una ronda de conversaciones para llegar a algún punto de acuerdo y así evitar que la protesta se extienda por 24 horas.

"Si hay errores cometidos los vamos a revisar", hizo su autocrítica el ministro, que parecía desplazado de la negociación después de aquella chicana al Movimiento Independiente de Jubilados y Pensionados de Raúl Castells con el altisonante "ven una pala y les agarra fiebre". La realidad demostró que el presidente Néstor Kirchner le renovó el crédito para tan complicada tarea.

La curiosidad sobre el resultado de las negociaciones es que las palabras más auspiciosas surgieron de boca de los dirigentes de desocupa-

dos, mientras que los funcionarios oficiales prefirieron mantener el bajo perfil. "Se avanzó en un 80 por ciento de los reclamos, como revisar la restitución de los planes sociales caídos y la conformación de una comisión investigadora de los crímenes de los piqueteros Maximiliano Kosteki y Darío Santillán", ocurridos durante la presidencia de Eduardo Duhalde. Esa comisión ya había sido reclamada personalmente a Kirchner por el padre de Santillán. Fue el año pasado y logró el respaldo de la gran mayoría de las agrupaciones de desocupados. Hasta ayer, la posibilidad de dar luz verde a una comisión era una mera promesa. Ahora, fuentes oficiales le aseguraron a la CCC y al MTD-Anibal Verón que se lanzaría el próximo 26 de septiembre.

Según informaron en la Casa Rosada, la comisión será amplia y no pasará por encima sino que colaborará con el poder jurisdiccional, de tal manera de aportar elementos y pruebas. Los piqueteros se llevaron la propuesta a su casa y se comprometieron en las próximas horas a estudiarla. Por el semblante que ofrecieron tras el encuentro con Fernández, en la Casa Rosada intuían su pronta aceptación.



Los piqueteros se preparaban para cortar el Puente Pueyrredón. De un corte programado en 24 horas, fue de cuatro y restringido.

NO SE HIZO EL CAREO POR LAS COIMAS EN EL PAMI

D'Elía fue pero Spaltro faltó

Fracasó ayer un careo al que debían someterse el líder piquetero Luis D'Elía y un empresario sospechado de haber intentado sobornarlo para conseguir la extensión de un contrato en el PAMI que estaba a punto de concluir. El juez federal Claudio Bonadío había citado a D'Elía a una audiencia con el empresario Hugo Spaltro, uno de los que fueron filmados con una cámara oculta ofreciendo un pago de 370 mil pesos mensuales para que el líder piquetero gestionara a nivel político la continuidad del contrato.

Si bien D'Elía se presentó para el trámite judicial, Spaltro no lo hizo, por lo que la audiencia no se realizó. Para mañana a las 9 fue citado nuevamente D'Elía, pero para ser careado con Horacio Pisano, otro de los imputados y titular de la empresa de servicios médicos Angiocord. A fines de agosto, Bonadío los había convocado a declaración indagatoria junto con José María Ferreira.

Mientras la causa judicial avanza, por orden de Graciela Ocaña el PAMI rescindió el convenio con VAB UTE, que sumaba casi 4 millones de pesos mensuales, y suspendió a las tres empresas que integran la sociedad. Esta situación se mantendrá hasta que se resuelva la cuestión judicial de los imputados. Además, los hombres de Ocaña descubrieron que en el PAMI había "carpetas y carpetas" de quejas y denuncias contra VAB UTE por distintos y reiterados incumplimientos en las prestaciones.

El intento de soborno se difundió el 18 de agosto en el programa *Punto Doc*, de América. Las imágenes mostraron a Pisano, al ex dirigente radical y del ARI Spaltro y al dirigente sindical docente Ferreira ofreciéndole a D'Elía el dinero para que el dirigente piquetero intercediera ante Ocaña para que renovara el contrato con VAB UTE. El líder de la Federación Tierra y Vivienda

(FTV) no aceptó la coima y decidió grabar in fraganti a sus interlocutores. Tras la grabación, denunció el hecho a la Justicia.

Uno de los puntos centrales de la causa es definir si las imágenes de la cámara oculta se pueden aceptar como prueba. El dirigente de la FTV hizo desgrabar las charlas con los acusados y certificó su contenido con un escribano antes de presentarlo como prueba a la Justicia.

MARCHA DE EMPRESAS RECUPERADAS

De Ushuaia a Palpalá

Trabajadores de fábricas recuperadas se movilizarán para reclamarle al Gobierno la reactivación de las empresas y cooperativas, y en el Congreso reclamarán una Ley Nacional de Expropiación definitiva de todas las empresas recuperadas en manos de sus obreros. Una importante delegación del Sindicato de Obreros y Empleados Ceramistas de Neuquén y los obreros de Cerámica Zanon, junto con organizaciones de desocupados, sociales, religiosas, políticas y de derechos humanos de esa provincia viajó a Buenos Aires para "seguir luchando por el reconocimiento de la gestión obrera" y "contra cualquier tipo de desalojo".

La marcha se iniciará a las 10.30 en Callao y Corrientes, se dirigirá hacia el Juzgado Comercial 18, ubicada en Marcelo T. de Alvear 1840, y tendrá el apoyo de la Corriente Clasista Combativa (CCC). Convocaron

las organizaciones de trabajadores de Renacer (Tierra del Fuego), Zanon (Neuquén), Malvinas Argentinas (Gran Buenos Aires), transportes Atahualpa y San Salvador (Jujuy) y Cerámica Palpalá (Jujuy). A las 13 estarán en el Congreso y a las 14.30 los ceramistas de Zanon darán una conferencia de prensa en el salón José Luis Cabezas del Parlamento, donde darán detalles del proyecto presentado en la Cámara, que pide el reconocimiento de la cooperativa Fasinpat. Esta iniciativa fue firmada por María América González, Marta Maffei, Fabiana Ríos, Marcela Rodríguez, Mario Cafiero, Claudio Lozano, Susana García, Fabián De Nuccio, José Roselli, Luis Zamora, Patricia Walsh, Araceli de Ferreira y Carlos Tinnirello. La CCC adherirá también a la marcha del gremio de la alimentación que, desde las 15.30, denunciará un supuesto "fraude electoral" frente al Ministerio de Trabajo.



Legislatura
de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires

INFORMA

CONVOCATORIA A AUDIENCIA PÚBLICA:

La Junta de Ética, Acuerdos y Organismos de Control de la Legislatura convoca a Audiencia Pública que se realizará el día 18 de octubre de 2004, a las 11:00 horas, en la Sede de la Legislatura, a efectos de considerar el pliego de candidatos propuestos por los Bloques de Legisladores de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, a miembros del Directorio del Ente Único Regulador de los Servicios Públicos, cuya nómina es la que se detalla a continuación: Lic. Manuel Gabriel Vayo, DNI N° 4.952.824; Dra. Beatriz García Buitrago, DNI N° 18.130.572; Dr. Claudio Alberto Tarulli, DNI N° 13.529.546; Dr. Marcelo Natan Gustavo Treguer, DNI N° 22.042.991; Dr. Osvaldo E. Ríopadre, DNI N° 10.650.483.

Se dispone la apertura del Registro de Impugnaciones, el cual funcionará los días 16, 17, 20, 21 y 22 de septiembre de 2004, de 10:00 a 18:00 horas, en la Dirección General de Gestión y Participación Ciudadana de la Legislatura, en Perú 160, Planta Principal, Oficina 07, Teléfono: 4338-3151, en la que los ciudadanos que lo requieran podrán tomar vista de los antecedentes de los candidatos y candidatas propuestos por los Bloques de Legisladores de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, para presentar las impugnaciones, las que deberán ser fundadas y en forma escrita.

Presidirá la Audiencia Pública el Presidente de la Junta de Ética, Acuerdos y Organismos de Control, Diputado Juan Carlos Lynch, quien contará con la asistencia de la Presidenta de la Comisión de Asesoramiento Permanente de Defensa de los Consumidores y Usuarios.

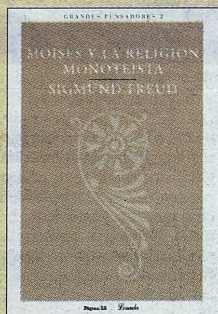
Página/12

Losada

COLECCIÓN GRANDES PENSADORES 2

YA ESTÁN
EN LOS KIOSCOS

MOISÉS Y LA
RELIGIÓN
MONOTEÍSTA
SIGMUND FREUD



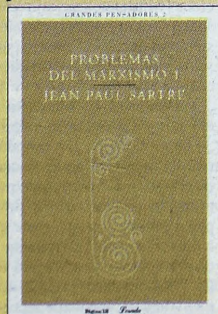
LA FÍSICA, AVENTURA
DEL PENSAMIENTO
ALBERT EINSTEIN
Y LEOPOLD INFELD



DISCURSO
DEL MÉTODO
RENÉ DESCARTES



PROBLEMAS
DEL MARXISMO 1
JEAN-PAUL SARTRE



GRANDES PENSADORES 2

DE LA MONARQUÍA DANTE ALIGHIERI



Página/12 Losada

EL NOVENO LIBRO: DE LA MONARQUÍA DANTE ALIGHIERI

ESTE SÁBADO
CON EL DIARIO
COMPRA OPCIONAL \$7

PRÓXIMO TÍTULO

10 DE LOS DELITOS Y DE LAS PENAS
CESARE BECCARIA

AUSPICIA



YA ESTÁN
EN LOS KIOSCOS

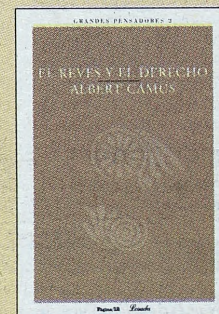
PROBLEMAS
DEL MARXISMO 2
JEAN-PAUL SARTRE



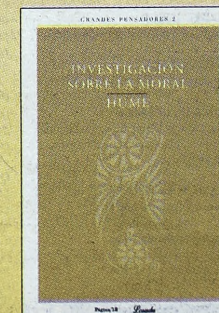
TEMOR Y TEMBLOR
SÖREN
KIERKEGAARD



EL REVÉS Y
EL DERECHO
ALBERT CAMUS



INVESTIGACIÓN
SOBRE LA MORAL
DAVID HUME



La Justicia federal de Santiago liberó a Juárez

Tenía arresto domiciliario por una causa en la que se lo investigaba por crímenes de lesa humanidad. Organismos defensores de DD.HH. y funcionarios acusaron al juez Angel Toledo. Se viene la apelación.

Por Irina Hauser

El ex gobernador de Santiago del Estero Carlos Juárez recuperó la libertad por decisión del Tribunal Oral Federal de la provincia en una causa por crímenes de lesa humanidad durante su segundo mandato, entre 1973 y 1976. A cinco meses de la detención del caudillo, los jueces basaron su medida en que el delito de privación ilegal de la libertad, el único que hasta ahora se le imputó, es excarcelable. Los organismos de derechos humanos santiagueños y distintos funcionarios de la intervención responsabilizan por este desenlace al juez federal Angel Toledo, a quien acusan de no investigar nada. El secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, recurrirá como querrelante ante la Corte Suprema.

El tribunal santiagueño benefició a Juárez, bajo una fianza de 200 mil pesos, con el argumento de que no existe peligro de que se fugue ni que intente obstruir a la Justicia. Sostuvo que es una persona de edad avanzada (88 años), afincada en la provincia, y que el delito que se le imputa no necesariamente prevé la prisión efectiva. Los jueces Luis Eduardo López e Ignacio Jiménez Monti-

Argumentos: El tribunal benefició a Juárez, bajo una fianza de 200 mil pesos, con el argumento de que no existe peligro de que se fugue ni que intente obstruir a la Justicia.

lla votaron por concederle la excarcelación, mientras que Gabriel Casas se pronunció por la nulidad de la resolución del juez federal. La medida había sido solicitada la semana pasada por los abogados del ex gobernador, que ya habían conseguido la liberación de su esposa Nina Aragonés.

Juárez estaba detenido desde el 1º de abril, en la causa a cargo de To-

ledo, que fue impulsada por la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación. En esa investigación fue denunciado por la desaparición de 15 santiagueños y por al menos 50 casos de secuestros, detenciones ilegales y torturas en los años previos al golpe militar. Sin embargo, hasta ahora el juez federal sólo le imputa concretamente la desaparición del concejal Emilio Abdala, secuestrado dentro de la Casa de Gobierno en diciembre de 1975, y evitó aplicarle cargos por apremios ilegales, torturas y asociación ilícita. Después del arresto del caudillo, el magistrado no tomó ninguna otra medida y ni siquiera lo procesó, a pesar de los planteos incessantes del fiscal federal Alberto Pravia.

"A la resolución del tribunal oral se llegó por la pasividad del juez Toledo, vinculado al juarismo. No investigó, no indagó a Juárez por todos los hechos ni a los demás acusados. Es evidente que no se puede tener a alguien preso sin resolver su situación procesal", cuestionó Luis Alén, ministro de Justicia de Santiago del Estero. El secretario de Derechos Humanos de la provincia, Fernando Rinaldi, atribuyó al magistrado "casi una inacción deliberada".

Alén señaló que la Justicia federal santiagueña "actúa contra la tendencia de todos los tribunales, incluso la Corte Suprema", de despejar el camino para que se puedan juzgar todas las violaciones a los derechos humanos. "La responsabilidad de Juárez es clara porque no suscribió en 1975 el decreto que ponía a las policías provinciales al mando del Ejército, sino que mantuvo su manejo político", explicó. En la misma causa están imputados y se negaron a declarar los militares Luciano Benjamín Menéndez y Jorge D'Amico y el ex jefe de la Inteligencia de Santiago, Antonio Musa Azar.

Cuando ayer al mediodía se conoció la resolución del tribunal oral, las organizaciones de derechos humanos, encabezadas por Familiares de Detenidos Desaparecidos y ex Presos Políticos, aún mantenían una vigilia iniciada el domingo a la noche contra la resolución que se acercaba. "No nos sorprende lo ocurrido,

es parte de la política del juzgado de Toledo, garantizar la impunidad. Pero insistiremos en exigir que Juárez sea indagado por la desaparición forzada de personas, un delito que no prescribe", dijo a **Página/12** Antenor Ferreira, abogado de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos. El letrado reclamó que el Consejo de la Magistratura avance con los numerosos pedidos de juicio politicomprobados contra el juez. "Esperamos que comprendan que en la Justicia federal de Santiago queda un bolsón de impunidad", advirtió.

Toledo ya había favorecido al ex mandatario con la excarcelación en el expediente en el que se lo acusa de haber montado una red de espionaje ilegal, con 40 mil archivos paralelos



El caudillo Carlos Juárez nuevamente está en libertad. Fue denunciado por la desaparición de 15 santiagueños.

en los que figuraban políticos, periodistas y abogados opositores al juarismo. También le dictó falta de mérito en la pesquisa por el atentado a la casa del diputado José Figueroa. Entre los interventores de la provincia todavía hay esperanzas de que otro juez, Julio Ludgar, avance contra los Juárez en una causa que ras-

trece el cobro indebido de gastos reservados. Esta semana podrían ser citados a indagatoria por peculado (que puede no ser excarcelable) defraudación agravada y perjuicio a la administración pública. La suerte de la pareja en las causas por crímenes de lesa humanidad quedará en manos de la Corte Suprema.

PALLEROS SERA INDAGADO EL PROXIMO 30 DE SEPTIEMBRE

Intranquilidad en el menemismo

Por Eduardo Tagliaferro

Varios son los ex funcionarios del menemismo a los que la presencia de Diego Palleros, el intermediario en la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador, pone nerviosos. No por casualidad, de las muchas causas escandalosas que dominaron los años '90 fue ésta la que llevó a prisión a Carlos Menem. Aquí el ex presidente puso su firma en los decretos que autorizaron la operación. Una custodia policial trasladó a Palleros desde Ezeiza hasta el despacho del juez en el penal económico Julio Speroni, en Comodoro Py. Allí se le notificó que a primera hora del 30 de septiembre se realizará su indagatoria. En un punto fue un trámite simbólico. Sin embargo, son muchas las miradas, muchos los abogados de involucrados en la maniobra ilegal, muchos los intereses que estarán pendientes de los movimientos de este militar retirado que no duda en repetir que todos "sabían a quiénes se les vendían las armas".

Tanto Menem como sus principales funcionarios, cada vez que tuvieron que salir a explicar por qué el gobierno argentino le había vendido armas a Croacia—país sobre el que pe-

saba un embargo internacional y al que Argentina había enviado efectivos militares para que integren la fuerza de paz de la ONU—y a Ecuador—del que nuestro país era garante de paz, luego del Tratado de Río de Janeiro en 1968—, decían que los intermediarios las habían desviado. El gobierno menemista se cansó de repetir que el armamento había sido vendido a Panamá, que no tiene Ejército, y a Venezuela. Eso mismo decían los decretos presidenciales que dieron luz verde al operativo.

En una entrevista con el diario *La Nación*, Palleros incluso señaló que Croacia había ofrecido que la venta fuera oficial. Dijo que el croata Mikulic Zeljko había ofrecido certificaciones de uso final con la firma del go-



Diego Palleros fue a Tribunales. El juez lo indagará a fin de mes.

bierno croata. Según Palleros, el gobierno argentino fue el que manióbró para que en los documentos figurara otro destino. Esto explica algo que los conocedores de la guerra de los Balcanes suelen preguntarse: ¿por qué en ninguno de los muchos países que armaron a los croatas no se realizó una investigación como la que se desarrolló en la Argentina, hasta que la Corte Suprema decidiera dinamitar el expediente? En alguna oportunidad, un importante ex funcionario del menemismo reconoció ante este diario que Argentina no figuraba en los planes de los países que decidieron armar a los croatas. Es decir, la picardía criolla pudo entrever un negocio dentro del negocio. "Una avivada, una turcada", en palabras del ex funcionario.

Palleros no solamente iluminó este punto sino que también complicó la situación de Emir Yoma, actualmente beneficiado con una falta de mérito por el juez Speroni. Cuando este militar emprendió la fuga para no quedar preso en el expediente del juez en el penal económico Marcelo Aguinsky, su entonces abogado defensor Néstor Blondi hizo llegar un escrito al juzgado federal de Jorge Urso en el que reconocía que se le habían pedido 400 mil pesos, en concepto de coima, para un importante empresario vinculado al poder político. Esto fue en el año 1994. Todos miraron a Yoma. Públicamente ahora Palleros señala que en el '95 Luis Sarlanga, ex interventor en Fabricaciones Militares, "me dijo que necesitaba 200 mil dólares de mi comisión por una de las ventas, para darselos a Emir Yoma, para que se cerrara la investigación".

Palleros se comprometió a no irse del país y a presentarse a declarar el 30 de septiembre. Las miradas ahora estarán puestas en los encargados de preservar a este acusado por contrabando agravado y en la Sala B de penal económico, que tiene que decidir sobre el sobreseimiento firmado por Speroni para Menem y Cavallo. "Hasta el día de la indagatoria vamos a tener que trabajar mucho y seriamente", confía a **Página/12** Isaac Wiedner, abogado de Palleros.

LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

Llámbase a Licitación Pública para el otorgamiento de las concesiones de operación de los servicios públicos de transporte colectivo de pasajeros del Gran Mendoza mediante ómnibus.

DECRETO N° 1772/04

EXPEDIENTE N° 4689/A/04 - 30091

PRECIO DEL PLEGO

\$ 5.000.- (Cinco mil pesos) por grupo.

VENTA DE PLEGOS

A partir del día 16 de setiembre de 2004.

APERTURA DE OFERTAS

10 horas, Sala de Situación del Ministerio de Ambiente y Obras Públicas 7° Piso, Casa de Gobierno.

FECHAS DE APERTURAS

02 de noviembre de 2004

Grupos 3 - 6 y 10.

12 de noviembre de 2004

Grupos 1 - 8 y 9.

23 de noviembre de 2004

Grupos 2 - 4 - 5 y 7.

OBJETO

El objeto de la presente Licitación es concesionar la operación de los servicios públicos de transporte del Gran Mendoza, que será otorgada por grupos de Líneas, por un plazo de DIEZ (10) años computables a partir de la puesta en marcha del servicio.

PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS

La apertura de oferta se ha separado en días diferentes para permitir que la competencia sea más transparente y sana.

DOCUMENTACIÓN

La documentación respectiva, podrá ser consultada y adquirida por los interesados en las oficinas Del Plan de Transporte, Subsecretaría de Servicios Públicos, 8° Piso de Casa de Gobierno, Cuerpo Central, Petitorio 351, Centro Cívico, Mendoza, en el horario de 8 a 13 horas, donde se abrirán los sobres en las fechas y horas indicadas.

GOBIERNO DE MENDOZA

PAMPURO ANUNCIO QUE SE AMPLIARA LA MISION DE PAZ

Los gendarmes rumbo a Haití

Por Nora Veiras

“La visión del norte sobre las Fuerzas Armadas, es decir de Estados Unidos y Canadá, es que tengan un accionar policial vinculado a la seguridad, la lucha contra el terrorismo y el narcotráfico. Nuestra visión es opuesta, es más tradicional: las Fuerzas Armadas participan en la defensa del territorio nacional.” De esa forma sintetizó el ministro de Defensa, José Pampuro, las diferencias que volverán a aflorar en la próxima Cumbre de ministros del área que se realizará en Ecuador a mediados de noviembre. Las coincidencias priman, en cambio, en torno de Haití: Pampuro anunció que la Argentina enviará entre 250 y 300 gendarmes para incrementar los efectivos de la fuerza de paz y explicó que el tema está en manos de los ministros de Interior y de Relaciones Exteriores.

Pampuro actuó como anfitrión de la reunión de los ministros de Defensa de América del Sur que deliberó ayer en el coqueto Hotel Sofitel. El objetivo de José Viegas Filho, de Brasil; Michelle Bachelet Jeria, de Chile; Yamandú Fau, de Uruguay; Roberto González Segovia, de Paraguay; el general Gonzalo Arredondo Millán, de Bolivia, y el viceministro Jaime Andrade, de Ecuador, fue acordar una postura regional frente a la agenda continental que se debatirá en Quito.

Estados Unidos y Canadá —junto con la mayoría de los países de Centroamérica y el Caribe que los acompañan— vienen impulsando desde hace años la necesidad de borrar las fronteras entre defensa y seguridad. Cobijándose en la amenaza del terrorismo, los hombres de George W. Bush presionan para que las Fuerzas Armadas intervengan en esa lucha haciendo caso omiso de la legislación interna de los países de América latina que —como en el caso de la Argentina— prohíben taxativamente la participación militar en conflictos internos.

La ministra de Chile explicó que “para algunos países el problema del terrorismo puede ser más acuciante que para otros, pero es un problema de todos. Tenemos conciencia de que para enfrentar las amenazas comunes respetando las particularidades de cada uno el único camino es la cooperación. Frente a un problema de la región como el caso de Haití, fuimos y apoyamos fuertemente”. Pampuro coincidió en que la actuación en Haití “es un inicio, un punto de inflexión; de acá en más el proceso de integración va a ir creciendo”. El uruguayo remarcó que “Haití marca la posibilidad de reencauzar a un país en la paz, en la equidad social y en la justicia económica, es una responsabilidad que recae en los países de la región”.

Pampuro anticipó que los ministros Aníbal Fernández y Rafael Bielsa están analizando el envío de gendarmes a Haití para cumplir funciones de policía. “En Argentina estamos atravesando problemas de seguridad difíciles, no podemos mandar gran cantidad de efectivos”, dijo el ministro.

—¿Qué lugar ocupa la lucha contra el terrorismo en la agenda de América latina? —fue la pregunta

Para fijar una posición común que permita pelear cierta autonomía ante la insistencia de Estados Unidos en involucrar a las FF.AA. en temas de seguridad, se reunieron los ministros de Defensa del Cono Sur.



Los ministros de Defensa, José Pampuro, Yamandú Fau (Uruguay) y José Viegas Filho (Brasil).

“Atravesamos problemas de seguridad, no podemos mandar gran cantidad de gendarmes”, dijo Pampuro.

recurrente de la prensa regional.

—El terrorismo es uno de los problemas más importantes de la agenda mundial —se explotó el brasileño—. Ningún país está libre de la amenaza del terrorismo. No hay duda de que la lucha contra el terrorismo no es una función de las Fuerzas Armadas, es más bien una lucha de inteligencia y de policía. En todo caso los servicios de inteligencia militares deben estar coordinados con la inteligencia civil. No es una lucha militar sino de prevención y de inteligencia.

Pampuro insistió en que “en la

Argentina la Ley de Seguridad Interior establece claramente que la policía es la encargada de combatir al terrorismo. Pero —abundó— lo peor que podemos hacer con el terrorismo es ponerlo en un compartimento estanco. Las Fuerzas Armadas tienen un rol colateral en el control del espacio aéreo, en el rango de información, en la integración de grupos de trabajo”. La reestructuración de la Junta Interamericana de Defensa (JID) para que pase a ser controlada más de cerca por la Organización de Estados Americanos y, de esa forma,

limitar la autonomía de los delegados militares que con sede en Washington operan prácticamente sin supervisión de los gobiernos de turno es otro de los temas que será analizado en Quito. La presidencia de la JID sería rotativa pero la secretaría general sería permanente y quedaría en manos de Estados Unidos. El delegado de Bush está tratando que para el cargo se requiera un general de una estrella porque los de mayor rango están en funciones en las distintas fuerzas estadounidenses distribuidas por el mundo.

UNA FABRICA DE EXPLOSIVOS CLANDESTINA EN OLAVARRIA

Descubren un arsenal de guerra

Por N. V.

Unos cuarenta cohetes de guerra y más de 150 cajas de detonadores electrónicos fueron encontrados ayer en una fábrica de explosivos ubicada en la localidad bonaerense de Olavarría. El establecimiento, Explosivos Centro Sociedad Anónima, había sido clausurado en abril, y el Registro Nacional de Armas (Renar) dispuso una inspección ante una denuncia recibida el viernes pasado. La causa quedó en manos del juez federal de Azul, Juan José Comparato, quien anoche le estaba tomando declaración al propietario de apellido Catalá.

Especialistas del Renar explicaron a **Página/12** que no eran correctas las versiones que daban cuenta del descubrimiento de misiles “porque ése es un armamento sofisticado, que se dispara en forma teledirigida, mientras que los cohetes son más rudimentarios”. El oficial principal Javier Tidoni, a cargo del operativo, informó que el material hallado “es de máxima peligrosidad y solamente es utilizado

por las Fuerzas Armadas”.

En el Renar esperaban anoche el informe técnico de un perito para determinar el origen del material bélico porque los cohetes estaban pintados y no se podían determinar los números de serie. En un comunicado, el director del Renar, Juan Carlos Ramos, explicó que “en el procedimiento se secuestraron cabezas de cohetes de guerra con carga explosiva de TNT con sus espoletas, motores de propulsión de cohetes con sus respectivas toberas y combustible, detonadores, mechas, cordón detonante, explosivos encartuchados, anfos y otros explosivos”.

Los inspectores encontraron al dueño de la fábrica en un galpón distante unos cien metros de la planta central junto a cuatro empleados cuyas identidades no se informaron. En un principio pusieron cierta resistencia para el ingreso de los policías.

Una vez que los efectivos requirieron el lugar, hallaron 40 cohetes de unos 50 centímetros de largo, motores de propulsión y más de 150 cajas de detonadores electrónicos con los que se pueden ha-

cer voladuras a un kilómetro de distancia.

Una vez detectado el arsenal, la policía dio intervención al juez federal de Azul, quien investiga la procedencia del armamento y deberá determinar la situación procesal del propietario de la fábrica y sus empleados.



JUAN CARLOS DAROQUI

Secuestrado el 12 de setiembre de 1977, a la edad de 30 años.

Visto en el campo de concentración “Club Atlético”.

Su caso está incluido en la causa del Primer Cuerpo de Ejército, donde se ha dictado prisión preventiva contra el genocida Suarez Masson y cadena de mandos.

Allá vamos con nuestra pertinaz insistencia, Allá vamos con nuestra férrea voluntad, Allá vamos con nuestra firme determinación, Allá vamos con nuestras fundadas convicciones, Allá vamos sin dar un mínimo respiro a los genocidas. Allá vamos para que circule la Verdad y no claudique la Justicia.

Familiares y Amigos
No olvidamos, no perdonamos

ETCHECOLATZ

La anulación de las leyes de impunidad sigue teniendo efectos en los procesos por violaciones a los derechos humanos. Ayer, el juez platense Arnaldo Coraza ordenó la detención del ex jefe de la Policía Bonaerense Miguel Etchecolatz, del ex médico policial Jorge Bergés y otros imputados en la denominada causa Camps que en su momento condenó a la cúpula policial provincial. Cuando fue sancionada la Ley de Obediencia Debida la Corte Suprema, que en ese momento tenía el expediente por distintas apelaciones, los dejó en libertad y devolvió el caso a la Cámara Federal de la Capital. Ante la anulación de las leyes de impunidad, ese tribunal reabrió el caso, que terminó en la Justicia platense porque el juez federal Jorge Ballester se declaró incompetente. El 1° de septiembre las organizaciones reunidas en el espacio “Justicia Ya” en La Plata realizaron una presentación colectiva de querellas en la causa 44 (o causa Camps) y mantuvieron una entrevista con el magistrado. Al finalizar el encuentro los participantes le presentaron un escrito en el que solicitaban que se retrotraiga la situación de los procesados y condenados al momento anterior a la sanción de la ley de obediencia debida. Esto implicaba que se dispusiera la inmediata detención de Etchecolatz, Bergés y otros siete imputados. El juez Coraza resolvió ayer avanzar con este pedido y no se descarta que tome más medidas. Bergés ya está detenido por otra causa, pero en el caso de Etchecolatz, que también tiene otros procesos abiertos, la posibilidad que se abre es que le sea revocado el beneficio del arresto domiciliario del que estaba gozando.

Encuestas políticas

Las encuestas políticas, ¿son un “espejo de la realidad”? Este interrogante será develado en el panel organizado por la Fundación Diagonal Sur para hoy a las 19 en el Foro Gandhi (Corrientes 1743), del que participarán Analía del Franco, Julio Aurelio, Jorge Giacobbe, Eduardo D'Alessio y Carlos De Angelis, coordinados por Julián Gadano.

EL DATO

Taller de ciencia

Desde mañana, a las 9, y hasta el viernes, se desarrollará el Sexto Taller de Indicadores de Ciencia y Tecnología Iberoamericano e Interamericano. La convocatoria a participar incluye a organismos e instituciones nacionales del área científica, profesionales e investigadores. Organizado por la Secretaría de Ciencia y Tecnología, la Ricyt y la Universidad de Belgrano, bajo la consigna "Medir el conocimiento para la transformación social", el taller "se propone fortalecer la reflexión sobre la medición de los aspectos más importantes en relación con el conocimiento y su puesta al servicio del desarrollo social". En los auditorios de la UB, en Zabala 1837. Informes: 4963-7878/8811.

EL NUMERO

140

Son los científicos e investigadores universitarios que hoy visitarán escuelas secundarias porteñas para charlar y compartir sus experiencias con estudiantes de los últimos años. La jornada fue organizada por la Secretaría de Educación de la ciudad y la UBA, con el fin de acercar la ciencia a los jóvenes. A las 10, en la Escuela Técnica Otto Krausse, estarán la secretaria de Educación, Roxana Perazza, el rector Guillermo Jaim Etcheverry, y la investigadora María Elena Boschi, especialista en transición nutricional. Boschi les hablará a los alumnos sobre la relevancia de la investigación científica y técnica para el desarrollo de la sociedad, cómo se forma un investigador y cómo fue su carrera.

"De ninguna manera se roza o afecta la autonomía universitaria"

El titular del consejo de rectores admite que el Estado puede fijar políticas para la universidad según las prioridades del país,

Por Javier Lorca

El actual presidente del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), Aníbal Billoni, explicó a *Página/12* por qué la mayoría de los rectores de universidades públicas entiende que las políticas educativas impulsadas por el Gobierno no afectan la autonomía institucional, establecida por la Constitución. Algo que sí entienden las autoridades de la Universidad de Buenos Aires, como quedó evidenciado en la polémica que la UBA mantuvo en los últimos días con el Ministerio de Educación (ver aparte). Para Billoni, también rector de la Universidad Nacional de la Patagonia Austral, el Estado "puede orientar a las universidades a definir líneas de acción de acuerdo con las prioridades del país".

—¿Cómo define los ejes de las políticas educativas acordadas entre el CIN y el Ministerio de Educación?

—Más que un acuerdo del CIN y Educación se trata de una coincidencia entre los rectores y el ministerio. El documento y el diagnóstico sobre la universidad pública elaborado por el CIN tienen muchos contactos con la propuesta presentada por Pugliese (Juan Carlos, secretario de Políticas Universitarias). La coincidencia más fuerte es que la universidad debe responder a las necesidades de la hora de la Argentina y también debe trabajar para funcionar mejor.

—En concreto, ¿cómo se va a avanzar en esa dirección?

—Lo que acordamos los rectores es una agenda de trabajo. La parte más

importante está por hacerse. En los próximos meses, en el CIN vamos a elaborar documentos y propuestas pensando en un plan a diez años para la educación superior, la ciencia y la tecnología. Por ejemplo, el desarrollo de ciclos comunes entre familias de carreras es algo muy necesario y en lo que ya estamos trabajando hace tiempo. También es muy importante lograr una mayor articulación con el sistema educativo y mejorar la integración de la universidad con el sector productivo, una tendencia a nivel mundial.

—¿El plan de políticas universitarias presentado por el Gobierno vulnera o amenaza la autonomía de las casas de estudios?

—La propuesta de la Secretaría de Políticas Universitarias es razonable. Las universidades participan si quieren y, si no, no lo hacen. De ninguna manera se roza o afecta la autonomía universitaria. Otras universidades no piensan así. Pero, en ese caso, ¿qué política educativa superior puede hacer el Estado nacional? Ninguna, nada. Creo que, con programas, puede orientar a las universidades a definir líneas de acción de acuerdo con las prioridades del país. Es algo que hacen muchos países, como Francia o España, mediante contratos programas supeditados al cumplimiento de metas.

—Las autoridades de la UBA consideran que supeditar la asignación de fondos al cumplimiento de ciertas metas es una forma de coacción.

—Me parece que no. Es algo que el Estado puede legítimamente hacer. Si no, las universidades serían las únicas instituciones públicas autorizadas a pedir y resolver su presupuesto por sí mismas. Y, por otro lado, insisto en que el Estado, a través del Poder Ejecutivo, puede generar políticas públicas mediante programas específicos.



—La cuestión de fondo parece ser qué se entiende por autonomía.

—¿Qué es la autonomía? Todo lo que podemos hacer con los fondos que nos asignan a las universidades. Y es así en la medida en que la universidad no emite billetes ni genera recursos, sino que administra los recursos del pueblo argentino. La autonomía universitaria tiene que ver con la libertad de cátedra, con la definición del gobierno institucional y de su estatuto. Desde el punto de vista financiero, las universidades no son autónomas: son entidades descentralizadas.

—¿Cómo afecta al CIN la ausencia de la UBA en su seno?

—La participación de la UBA es muy importante. Es la universidad más importante del país y una de las más importantes de Latinoamérica. Vamos a hacer todo lo posible para que vuelva a estar dentro del consejo.

Paños fríos

Después de la polémica sostenida en las últimas semanas entre la UBA y el Ministerio de Educación, ahora, aunque persisten las disidencias de fondo, las autoridades continúan bajándole la tensión al enfrentamiento. En ese sentido, hoy se producirá una reunión entre el titular de la cartera educativa, Daniel Filmus; el rector de la casa de estudios, Guillermo Jaim Etcheverry, y los decanos de las trece facultades de la universidad. No obstante, la universidad continúa con los preparativos de una jornada en defensa de la autonomía y el presupuesto universitarios, que se realizará el Día del Estudiante, el martes que viene. Y el viernes 24 habrá una marcha de docentes y alumnos.

PROVISION DE MATERIALES Y MANO DE OBRA EN LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

La Administración Federal de Ingresos Públicos mediante Licitación Pública N° 223/04 (OP), Expediente N° 250.286/03, solicita contratar la provisión de materiales y mano de obra para realizar mantenimiento integral del edificio sito en Azopardo 350, Ciudad de Buenos Aires.

CONSULTAS DE PLIEGOS

Departamento Administración de Compras, H. Yrigoyen 370, 5° piso, Oficina 5830, Ciudad de Buenos Aires, teléfonos 4347-2847/2849, Fax 4347-2843, en días laborales de 10:00 a 15:30, o www.afip.gov.ar

Último día para comprar pliego: 29/9/04.

Último día para realizar visitas: 30/9/04.

Último día para consultas escritas: 5/10/04.

VALOR DEL PLIEGO

\$ 235.- (doscientos treinta y cinco pesos).

APERTURA

15 de octubre de 2004, a las 11:30, en el Departamento Administración de Compras.

AFIP

SIMPOSIO EN LA FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES (UBA)

Clausuras y exclusiones argentinas

La Facultad de Ciencias Sociales (UBA) convoca esta semana, en forma abierta y gratuita, a participar de un simposio de estudios sobre la Argentina. "Entendemos que la facultad es un espacio que debe pensar al país. El propósito es producir una reflexión sobre la sociedad argentina que implique diagnósticos y propuestas", detalló Pablo Alabarces, profesor y secretario de Posgrado e Investigación de Sociales.

"El límite en la Argentina: clausuras, exclusiones y desplazamientos de una tradición democrática" es el lema del simposio, cuyo debut fue el año pasado. "Pensamos el límite como descripción de aquello que alguna vez estuvo adentro y hoy está afuera—agregó Alabarces—. Personas, cosas, prácticas, economías han sido excluidas y expulsadas." En esa dirección, las mesas de exposición y debate analizarán temas como el trabajo, el hambre, la salud, el terrorismo de Estado, el gatillo fácil, la política, la cultura y lo popular.

El simposio fue organizado desde el Programa Interdisciplinario de Posgrado en estudios sobre Argentina. Poreso, Alabarces destacó: "Queremos señalar qué es el posgrado. No es un lugar donde validar carreras individuales, sino un lugar fuerte de producción de conocimientos novedosos". Las actividades se desarro-

llarán el jueves y el viernes, desde las 9, en el auditorio de la sede de Ramos Mejía 841. Participarán Claudio Lozano, Miguel Teubal, Sandra Carli, Francisco Naishtat, Susana Murillo, Eduardo Rinesi, Federico Schuster y Eduardo Gruner, entre otros. Para inscribirse: 4508-3828 y programa@mail.fsoc.uba.ar

Para el tiempo libre... (si queda)

Charla. "¿Para qué sirve la ciencia? ¿Para qué sirve la falta de ciencia?", charla debate con Alberto Kornblith, Eduardo Díaz de Guijarro y Marcelino Cerejido. Hoy, a las 19, en el aula 12, Pabellón II de Ciudad Universitaria.

Reforma. Hoy, a las 18, se hará un debate sobre "Ejes centrales para la reforma de la Ley de Educación Superior", con Gregorio Weimberg, Alicia Camilloni, Maximiliano Abad, Adolfo Stubrin y Fernando Vilella. En Agronomía (UBA).

Futuro. "Decidiendo mi futuro", taller de orientación vocacional en la UFLO. Mañana, de 17 a 20, en Camacú 282, 4633-7111. Gratis.

Radio. ETER inscribe en sus seminarios de Técnicas vocales, Introducción al periodismo y la producción en radio, Narración oral, Periodismo de espectáculos y otros. Informes: en Acevedo 262, 4857-5701, info@eter.com.ar

LANZARON UN PLAN NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN

Saldando una deuda histórica

“Intentamos rendir una asignatura pendiente desde hace años”, afirmó ayer Néstor Kirchner, al anunciar la puesta en marcha del Plan Nacional de Alfabetización. En la Argentina hay —según el último censo— más de 700 mil personas que no saben leer ni escribir, y el Gobierno se propone mediante ese programa reducir drásticamente esa cifra. El plan fue diseñado por el Ministerio de Educación, y su objetivo es llegar en los próximos seis meses a 100 mil analfabetos. La alfabetización la realizarán 10 mil voluntarios que serán reclutados y capacitados para cumplir esa tarea.

Kirchner presentó el Plan Nacional de Alfabetización junto al ministro de Educación, Daniel Filmus. “La idea es dar igualdad de oportunidades”, destacó el santacruceño, quien consideró una “afrenta” que en la actualidad haya argentinos que no saben leer y escribir y subrayó que alfabetización es sinónimo de “integración”. Kirchner abogó también para que la iniciativa lanzada por el Gobierno sea “un despertar de conciencias para que este y otros problemas que parecen inalcanzables se puedan resolver”.

También Filmus puso de relieve el carácter inclusivo del plan que la cartera a su cargo decidió denominar Encuentro. “Es esencialmente un plan de inclusión”, enfatizó el ministro, y en alusión a los 767.027 analfabetos registrados en el país explicó que “la alfabetización es el primer paso para que sigan estudiando”. Filmus reconoció, además, que “hace muchos años que el Estado tiene descuidado el tema” del analfabetismo y aseguró que “fue uno de los primeros asuntos que el Presidente nos planteó al asumir nuestras funciones”.

La primera etapa del plan consiste en la implementación de una experiencia piloto hasta marzo del año próximo y su objetivo es alfabetizar a unas 100 mil personas. Educación diseñó el programa junto con la oficina regional de la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI), pero en su instrumentación participarán quince provincias. También intervendrán otras dependencias oficiales, como PAMI, y diversas entidades y organizaciones sociales, entre las que se destaca Cáritas.

La clave para el éxito del plan pasará en buena medida por los voluntarios que Educación piensa reclutar en los próximos dos meses. Para la primera etapa se necesitan 10 mil. Los voluntarios recibirán un viático de 50 pesos y tendrán cobertura de riesgo de trabajo.

Los voluntarios darán clases en escuelas, organizaciones vecinales, iglesias y todo otro lugar que resulte adecuado. Quienes quieran alfabetizarse recibirán el material necesario en forma gratuita.

Un papel importante en el proceso de alfabetización ocuparán una serie de videos realizados por Eduardo Mignogna y Claudio Echeverry, que serán exhibidos por los alfabetizadores y actuarán como una suerte de disparadores. Algunos de ellos fueron mostrados durante el acto de lanzamiento del plan, en el que también se proyectó el video con la canción que León Gieco compuso especialmente para el programa.

El Gobierno presentó un plan para alfabetizar, en una primera etapa, a 100 mil de los más de 700 mil analfabetos. En dos meses tienen que reclutar a 10 mil alfabetizadores voluntarios.



El presidente Néstor Kirchner y el ministro de Educación, Daniel Filmus, lanzaron el plan.

Los cineastas Eduardo Mignogna y Claudio Echeverry realizaron videos motivadores.

Jubilados a la espera

La Corte Suprema tiene varias resoluciones claves sobre asuntos económicos en danza, cerca de conseguir definición. En el acuerdo de hoy podría resolver la inconstitucionalidad del tope previsto para las indemnizaciones por despidos. Al parecer, todos los supremos están dispuestos a firmar esa medida pero ayer aún quedaban pendientes algunos ajustes a la resolución. En otro rubro, los jueces rechazarán y declararán abstracto el reclamo de un ahorrista que compró dos inmuebles y un auto con un depósito pesificado y luego reclamó la diferencia hasta cubrir sus dólares originales, al valor de mercado. Este tema había quedado postergado en medio del escándalo previo a la renuncia de Adolfo Vázquez. Todavía el tribunal no consiguió las cinco firmas necesarias para declarar la inconstitucionalidad de un artículo de la Ley de Solidaridad Previsional que habilita que todos los recursos ordinarios de la Anses y de los jubilados lleguen a la Corte. Apoyan esa postura Carlos Fayt, Juan Carlos Maqueda, Raúl Zaffaroni y Elena Highton de Nolasco, que esperan que se les sume Antonio Boggiano. Si logran mayoría, será una buena noticia para los jubilados, que recuperarán el dinero de los reajustes.

Amigablemente eficaces.

Kyocera, las impresoras y fotocopiadoras más amigables del mercado.

Simple y fáciles de usar.

Con la tecnología más avanzada para imprimir y copiar en color y en blanco y negro todo tipo de documentos, incluso planos. Conectables a PC y con un excelente desempeño en ambientes de red. Con la mayor calidad láser y al más bajo costo por copia. Téngalas en su empresa. Sus empleados se van a enamorar de ellas.



Soluciones digitales para que sus resultados lleguen mucho más rápido.

KYOCERA
Document Solutions

BRUNO

Distribuidor Exclusivo: BRUNO HNOS. S.A. Tel.: 4362-4700
Fax: 4361-2052 - Av. Independencia 401 (1099) Bs. As.
bruno@brunohnos.com.ar - www.brunohnos.com.ar

STRAJMAN

“Dios y yo sabemos que hice lo imposible para que tuviera una pronta liberación”, afirmó ayer Adrián “El Nene” Sommaruga, sindicado como líder de la banda que secuestró y mutiló a Ariel Strajman, en el juicio oral por ese hecho. El acusado afirmó que quiere “pedirle perdón al señor Strajman por todo lo que pasó. Me arrepiento de no haber intervenido antes”. En tanto, la nueva pericia de voces encargada por el tribunal dio resultado negativo, ya que no se pudo identificar en forma concluyente a ninguno de los imputados como los autores de los llamados extorsivos. Si bien la pericia realizada durante la instrucción por expertos de Gendarmería Nacional establecía que las llamadas habían sido realizadas por Sommaruga, Gastón Sibio y Osvaldo Keroa —otros miembros de la banda—, el nuevo estudio efectuado por la Policía Federal no pudo determinar la participación de manera concluyente de ninguno de ellos. Según se confirmó en el juicio, Strajman fue humillado por su condición de judío. Además de golpearlo, le amputaron un dedo para exigirle a su familia que pagara un segundo rescate.

Secuestrada y liberada

Una empresaria y su bebé fueron liberados ayer por la policía tras haber sido privados de la libertad durante cuatro horas, en Don Torcuato. Un grupo de delincuentes capturó a Silvia Kropfl con su hijo. La llevaron a la villa Cocsara, pero fueron interceptados por policías que realizaban un operativo antisecuestro y que rescataron a las víctimas ilesas. “Había ido a comprarle un juguete a mi hijo”, dijo la mujer. “Me asusté mucho al ver a uno de los delincuentes que se drogaba y disparaba al aire.”

Acusado de violación

Un maestro de música de una escuela religiosa de la localidad entrerriana de Viale fue detenido, sospechado de haber violado a una alumna de 12 años. La chica asiste al Instituto Comercial Virgen de la Medalla Milagrosa de Viale, en el departamento Paraná. El maestro acusado tiene 33 años y fue detenido durante el fin de semana por orden de la jueza de Instrucción de Paraná Leonor Pañeda. Está acusado de “abuso sexual agravado” y será indagado en las próximas horas.

Control de liberados

Todos los municipios de Buenos Aires contarán con oficinas de Patronatos de Liberados que controlarán el comportamiento de las personas que cumplen penas en libertad, unas 38 mil personas. Se trata del programa Red Provincial de Prevención del Delito y Reiteración Delictiva, cuyo fin es el control y tratamiento de las personas que se encuentran en libertad condicional, excarceladas, “probation” y otros regímenes alternativos a la prisión.

Ordenan otorgarle el registro a un hombre con condena en suspenso

Un juez dispuso que el gobierno porteño debe darle la licencia profesional a un condenado que está en libertad, para que pueda trabajar.

La Justicia le ordenó al gobierno porteño que le otorgara la licencia como conductor profesional a un hombre que cumple prisión en suspenso por “participación secundaria” en un robo con armas. Es que el organismo encargado de otorgar el registro se lo había negado, amparado en un decreto firmado este año por el jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra. En caso de no concederle la licencia, la administración comunal deberá darle un empleo en la administración pública, según indica el fallo. La procuradora de la Ciudad, Alejandra Tadei, anticipó que el gobierno porteño “apelará el fallo”, que calificó de “absurdo”. El juez Roberto Gallardo, autor de la resolución, sostuvo a *Página/12* que su resolución está en sintonía con la sentencia penal, que “consideró que esta persona puede cumplir su pena fuera de la cárcel porque no es socialmente peligrosa”.

El Juzgado en lo Contencioso Administrativo y Tributario, a cargo de Gallardo, dictó una medida cautelar para otorgarle a Ariel Pérez la licencia con el objetivo de que pueda “sostener su alimentación y la de su entorno de forma lícita”. “La reinserción social de cualquier condenado supone que trabajará dignamente para poder sostenerse en el futuro y que no volverá a delinquir para satisfacer sus necesidades primarias”, detalla el escrito. Tadei, sin embargo, consideró que la medida, de la que aún no ha sido notificada, es “arbitraria”, ya que no tuvo en cuenta el marco legal existente en la ciudad: “El jefe de Gobierno firmó en marzo de este año un decreto que reglamenta la Ley Nacional de Tránsito, y que indica que las personas que hayan cometido robo con armas, entre otros delitos, no pueden acceder a una licencia profesional”, informó.

El decreto de Ibarra establece que estas personas podrán obtener el registro una vez que caduque su aparición en el Registro Nacional de Reincidencia, que en el caso de los condenados a prisión en suspenso, como Pérez, extiende por 10 años a partir de la sentencia. “Con esta medida, el juez decreta la inconstitucionalidad de la norma dictada por la Ciudad. Nosotros privilegiamos la seguridad pública del usuario, porque la persona que toma un taxi, por ejemplo, no puede saber que ese conductor está cumpliendo una condena”, argumentó Tadei. En contraposición, Gallardo explicó que “el Estado no puede ser esquizofrénico: la Justicia penal ya dictaminó que Pérez no es socialmente peligroso y si otro sector del Estado considerara lo contrario, tendría que reclamar al fuero penal”.

Consultada por el caso, la penalista Silvia Martínez puntualizó que “el fallo es correcto porque la pena debe servir para la resocialización. Si se le da una prisión en suspenso, no puede ser el gobierno porteño el que lo castigue impidiéndole trabajar”. En el mismo sentido, el abogado penalista Alberto

Binder sostuvo que, “una vez cumplida la pena, no debe prolongarse el castigo porque si no (la condena) es un estigma para toda la vida. La persona no tiene que ser tratada como un posible reincidente, sino que debe ser reinserida a la sociedad”. Gallardo manifestó, incluso, que el Registro de Reincidentes “no debería existir porque es una prolongación del castigo”.

El fallo ordena otorgar a Pérez una licencia de carácter provisional, aunque aclara que no le será “fácil” encontrar un medio de vida legal, tanto por el cuadro de desempleo que afecta al país como por el hecho de que “dudosamente sería aceptado por estructuras ocupacionales conocedoras de sus antecedentes”. “Frente a la sobreoferta de mano de obra, las empresas y los particulares optan por contratar a

Gallardo: “La Justicia penal ya dictaminó que Pérez no es socialmente peligroso y, si otro sector del Estado considera lo contrario, tendría que reclamar al fuero penal”.

personas que no registren cuestiones con la Justicia”, pero Pérez halló “una opción laboral en la conducción de automotores y para ello solicitó al gobierno local su respectiva habilitación”, indica el escrito.

“No se trata de premiar actos delictivos”, sino de “evitar la reincidencia”, analizó el juez Gallardo. En caso de que el gobierno comunal se niegue a darle el registro, el fallo establece que la administración pública porteña lo emplee temporariamente “en un puesto estatal acorde con su capacidad y formación”.



Con la licencia, el demandante podía trabajar como taxista.

Si no le da el registro, el gobierno debe otorgarle un empleo temporario.

“¿Por qué esta persona tiene que tener más derechos que otro desocupado?”, se quejó Tadei. La procuradora explicó que el decreto de Ibarra fue elaborado después de haber enfrentado otras resoluciones similares. “Antes, la Ley Nacional de Tránsito no estaba reglamentada en la ciudad y los jueces otorgaban el permiso, pero porque no había marco legal en ese sentido.” El decreto es el mismo que impide a los condenados por delitos sexuales manejar micros escolares.

La Dirección de Educación Vial y Registros, encargada de otorgar las licencias, se basó en la Ley Nacional de Tránsito, que indica que no se puede otorgar la licencia “a quien a criterio de la autoridad pudiera resultar peligroso para la integridad física o moral” de los pasajeros. En marzo de 2002, el Superior Tribunal de la Ciudad falló a favor de un taxista a quien se le negó el registro porque ocho años atrás había sido condenado por un robo.

Producción: Maricel Seeger.

UN MINISTRO ACUSA A LA POLICIA DE ENTRE RIOS

“Desviaron la investigación”

Por H. C. y R. K.

La línea de investigación impulsada por la policía entrerriana en el caso de Fernanda Aguirre ayer recibió dos impactos de importancia. El primero, de las mismas autoridades que la conducen: el ministro de Gobierno entrerriano, Sergio Uribarri, reconoció que “tenemos sobradas sospechas de que la policía desvió la investigación” del caso. Uribarri cargó las responsabilidades sobre cuadros que responden a la administración anterior, como si se tratara de una especie de interna de una fuerza que está bajo su propio control. La otra tiene que ver con el sticker con el presunto pedido de ayuda de Fernanda. *Página/12* tuvo acceso al informe en el que doce peritos de Gendarmería sostienen que el texto no corresponde a la letra de Fernanda. El perito de la policía entrerriana había afirmado que el mensaje pertenecía ciento por ciento a Fernanda.

“No puedo ser necio y negar que

hubo personas que intentaron desviar la investigación”, reconoció y sorprendió Uribarri. Es cierto que el ministro de Gobierno cargó las responsabilidades sobre “resabios de la gestión anterior”, es decir, cuadros que responden al ex gobernador radical, Sergio Montiel. Uribarri no aportó detalles sobre la supuesta interferencia policial, pero sostuvo que “aunque no puedo afirmarlo categóricamente, tenemos sobradas sospechas de que esto haya ocurrido efectivamente”.

Además de abrir un halo de dudas sobre el control del gobierno sobre sus fuerzas policiales, el argumento de Uribarri es un arma de doble filo, ya que acerca a la policía a las hipótesis que sospechaban que Miguel Angel Lencina no se suicidó o, si lo hizo, fue bajo una fuerte inducción de quienes lo custodiaban.

Ayer, Mirta Chávez, la viuda de Lencina, amplió su declaración ante el fiscal federal de Paraná, Mario Silva. Insistió en que Fernanda había sido atada a un árbol y había fallecido asfixiada por la soga cuan-

do intentaba zafar de sus ataduras. Su declaración resulta dudosa si se tiene en cuenta que, en ese caso, el cuerpo de Fernanda debería haber sido hallado por la policía entrerriana tras los intensos rastros realizados, a menos que tales rastros no hayan sido tan profundos como se dijo que habían sido.

Página/12 tuvo acceso al informe de Gendarmería sobre el presunto mensaje de Fernanda escrito en un sticker hallado en Las Termas de Río Hondo. Intervinieron 12 peritos de la institución y dos peritos de parte. Del mismo modo que los peritos de la Corte Suprema, los 12 gendarmes descartaron que se tratara de un mensaje escrito por Fernanda. Los dos peritos de parte firmaron en disidencia. Para zanjar las diferencias, la Gendarmería consultó a peritos independientes, que también descartaron que se tratara de un mensaje de Fernanda. De este modo, los únicos peritos que apoyan la tesis de que el mensaje pertenece a la chica son los dos de parte y el especialista de la policía entrerriana.

GINES, A FAVOR DE LA EDUCACION SEXUAL EN LA ESCUELA PRIMARIA

"Epidemia de embarazos adolescentes"

Por Mariana Carbajal

El ministro de Salud, Ginés González García, consideró necesario que se impartiera educación sexual en las escuelas a partir de los dos últimos grados de la primaria, que equivalen al 6° y 7° año de la EGB. El ministro justificó su propuesta en el descenso de la edad de iniciación sexual de los adolescentes y en el incremento de las niñas madres en el país. "Tenemos una epidemia de embarazos adolescentes", advirtió. Las últimas estadísticas oficiales disponibles indican que tres de cada 100 niñas y adolescentes de 10 a 19 años dan a luz cada año, pero se desconoce cuántas quedan embarazadas y recurren al aborto. En las provincias del norte, donde se registran las tasas más altas de madres niñas del país, entre el 20 y el 23 por ciento de los nacimientos corresponden a mamás menores de 19 años.

González García opinó sobre el tema en momentos en que la Legislatura porteña comenzó a discutir en la Comisión de Educación un proyecto de ley para imponer la educación sexual en forma obligatoria en las escuelas de la Ciudad, tanto públicas como privadas, desde la primaria hasta el último año del secundario. Esta iniciativa es resistida por la jerarquía católica que se opone a la incorporación en la currícula de los colegios confesionales aspectos vinculados a la sexualidad, tal como informó este diario en su edición del sábado. Sin embargo, ayer, el arzobispo de Tucumán, Héctor Villalba, se manifestó a favor de la educación sexual en escuelas primarias.

"La primaria es más universal" que la educación secundaria, "entonces, me parece muy democrático y además, desde el punto de vista sanitario extraordinariamente útil, que todo programa de educación sexual empiece sobre el final de la escuela primaria", opinó el ministro de Salud. En declaraciones radiales, González García expresó su preocupación por el aumento de embarazos en "niñitas" de 12 y 13 años, e incluso también entre las de 10 años. "Y esto está pasando por falta de información y por falta de elementos para cuidarse, protegerse" de un embarazo no deseado, señaló el funcionario.

El ministro contó que cuando visita los hospitales públicos del norte del país se encuentra con que "la mitad de las internadas son adolescentes embarazadas". "Allí tenemos una bomba social y sanitaria muy peligrosa", dijo, y explicó que la mortalidad infantil en los hijos de adolescentes es cuatro veces más alta que el promedio general. "Mientras más chica es la mamá, más riesgo tiene", agregó. En ese sentido, consideró que "si bajó la edad de iniciación sexual" es necesario "dar información previa no sólo en la escuela secundaria sino en el final de la escuela primaria" sobre "concepción y enfermedades de transmisión sexual".

Las últimas estadísticas oficiales a nivel nacional revelan que el 15 por ciento de los nacidos vivos del país tienen madres menores de 19 años. El dato corresponde a 2002. Significa que ese año nacie-

El ministro de Salud se mostró preocupado por el aumento de embarazos en niñas de 10 a 13 años. Por eso, consideró necesario impartir educación sexual en 6° y 7° grado de la escuela primaria o de la EGB. Lo justificó en el descenso de la edad de iniciación sexual.

ron 3270 bebés de nenas de 10 a 14 años y 98.483 de chicas de 15 a 19. Pero hay grandes disparidades entre provincias: mientras que en Chaco el porcentaje de nacimientos de madres precoces llega al 23 por ciento, en el territorio bonaerense ronda el 12 por ciento y en la ciudad de Buenos Aires, es de 6,5 por ciento.

Las declaraciones de González García son un tiro por elevación al ministro de Educación, Daniel Filmus, y a sus pares de las provincias. La Ley nacional de Salud Sexual y Procreación Responsable, sancionada hace casi dos años, prevé la distribución de anticonceptivos gratuitamente en los hospitales, pero además establece que se debe dar educación sexual en las aulas, aunque sólo en las escuelas públicas. El fuerte lobby de la Iglesia Católica en el Congreso consiguió en aquel momento borrar del proyecto que fuera obligatoria en los colegios privados. Pero a pesar de la existencia de la norma, todavía no se ha avanzado desde el Ministerio de Educación en la capacitación de los docentes ni en la incorporación de la educación sexual en la currícula: están previstos algunos aspectos de esta temática en los contenidos básicos de la EGB, pero en la práctica la educación sexual se imparte en muy pocas aulas del país y siempre más a partir de iniciativas personales de docentes o directores de escuelas que por políticas oficiales.

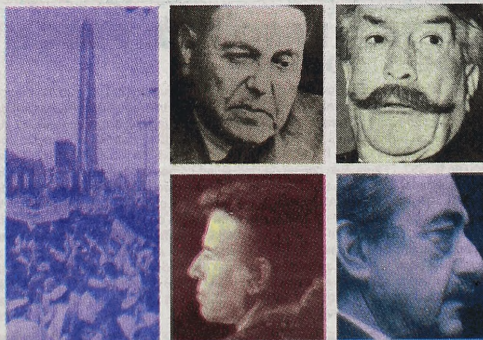
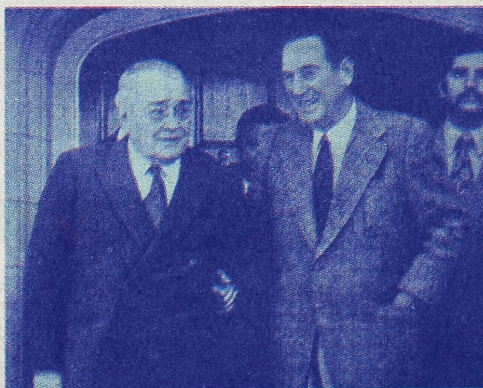
"No sólo es una necesidad de los alumnos, también de los docentes", sostuvo Nora Rébora, titular del Programa Materno Infantil (Promin) del Ministerio de Salud de la Nación, en diálogo con **Página/12**. "En la última Feria del Libro los maestros se llevaron como pan caliente un manual que editamos para agentes sanitarios sobre salud sexual y reproductiva", graficó la funcionaria, para quien se debe dejar de lado el abordaje "biologista" en la educación sexual y se le tiene que dar un enfoque más integral. "Además, no hay que olvidarse que los chicos tienen derecho a saber porque se les puede ir la vida en esto", afirmó Rébora.



Para González García, el aumento de embarazos adolescentes es por "falta de información". "La primaria es más universal, por eso la educación sexual en ese nivel es más democrática."

Página/12 y Colegio Nacional de Buenos Aires presentan HISTORIA DE LOS PARTIDOS POLITICOS ARGENTINOS

Desde 1810 hasta nuestros días. Toda la historia política de la Argentina con el nivel académico que la hace imprescindible como obra de colección y de consulta.
Una colección de 60 fascículos.



Fascículo Nº 20

**Los partidos y Justo:
¿un gobierno civil?**

- El camino de Justo al poder
- La Alianza Civil
- La presidencia de Justo
- El oficialismo
- Partidos y ministerios
- La cintura... política del presidente
- Una oposición que critica, pero que pierde votos
- ¿Qué linda es la democracia (norteamericana)! Roosevelt en Buenos Aires

COLEGIO NACIONAL DE BUENOS AIRES
HISTORIA DE LOS PARTIDOS
POLITICOS ARGENTINOS

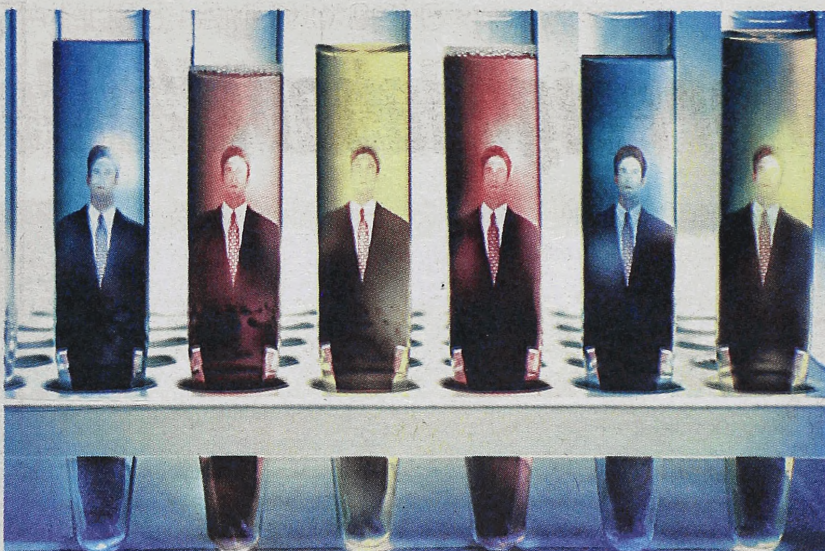
20



Mañana el fascículo Nº 20,
con el diario

Página/12

Una campaña internacional para reclamar que la ONU autorice la clonación con fines terapéuticos fue lanzada por 68 academias nacionales de ciencia. En la lista figura la Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales argentina. La Asamblea General lo debatirá en octubre.



Lo que buscan las academias es una nueva convención que firmen los países miembros de la ONU. Buscan prohibir la clonación reproductiva, pero autorizar la investigación con objetivos curativos.

Academias de ciencia del mundo, a favor de la clonación terapéutica

Página/12
en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo

Seisenta y ocho academias nacionales de ciencia de todo el mundo lanzaron una campaña internacional para que el próximo mes la Asamblea General de Naciones Unidas se pronuncie a favor de la clonación con fines terapéuticos. La legendaria Sociedad Real de la Ciencia de Gran Bretaña, academias nacionales científicas de toda Europa y de Estados Unidos, la de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Argentina, entre otras, desean que la Asamblea apruebe una nueva convención que prohíba la clonación con fines reproductivos, pero la autorice para la investigación con objetivos curativos. El Panel Interacadémico, que coordina el movimiento de científicos, envió una carta a todos sus miembros para que presionen a sus gobiernos de cara a la decisiva votación de octubre.

Las academias nacionales de ciencia enfrentan a un rival de extraordinario poder y capacidad de presión. El gobierno de George Bush, que lidera la campaña contra todo tipo de clonación, cuenta con el apoyo de la Iglesia Católica y de otros credos religiosos, y el respaldo explícito de muchos gobiernos, entre ellos varios latinoamericanos, con Costa Rica a la cabeza. El gobierno de Bush alega que al usar células madres de embriones para la investigación se está asesinando a un ser humano porque

el embrión que se usa para el experimento deberá ser eliminado. En octubre de 2003, la Asamblea General de la ONU no llegó a un consenso pese a la extraordinaria presión estadounidense y postergó la votación para la Asamblea de este año.

El Panel Interacadémico sostiene que es fundamental acordar una convención internacional sobre el tema. El profesor Richard Gardner, que dirige la investigación en células madre y clonación de la Sociedad Real de la Ciencia de Gran Bretaña, explicó a **Página/12** que no hay otra manera de evitar la clonación con fines reproductivos. "Mientras no se legisle a nivel mundial, el peligro será que haya clonación con fines reproductivos porque no se estará violando ninguna ley. En este sentido, es necesario llegar a una convención que cuente con el consenso de todos los países. Es interesante observar que a diferencia del Reino Unido, Estados Unidos no ha prohibido aún la clonación con fines reproductivos porque siempre ha intentado que la prohibición fuera total, para lo que no hay consenso ni en su propio país", señaló Gardner.

En cuanto a la convención que se negocie en octubre, los países que la firmen deberán ratificarla a nivel nacional, pero los que no lo hagan no tendrán ninguna obligación de seguir sus lineamientos. En el caso de Gran Bretaña, el gobierno de Tony Blair no cambiará su posición. "Está claro que si se prohíbe toda forma de clonación, el Reino Unido y otros países que tienen una regulación muy minuciosa y precisa

que distingue la clonación con fines terapéuticos de la que se hace con fines reproductivos, no adoptarán la convención, lo que la debilitará enormemente", precisó a **Página/12** el profesor Richard Gardner.

El Reino Unido se encuentra a la vanguardia de esta técnica, que promete la cura de enfermedades como la diabetes, el Parkinson y el Alzheimer. En enero de 2001 autorizó la clonación con fines terapéuticos y el mes pasado se convirtió en el primer país de Europa que autorizó la iniciación de un proceso específico de investigación. El organismo regulador, la Autoridad Británica de Fertilidad Humana y Embriología, otorgó una licencia inicial de un año a la

Universidad de Newcastle para que investigara sobre el potencial de la clonación. "después de considerar todos los delicados argumentos científicos, éticos, legales y médicos".

A nivel mundial la legislación es caótica. Corea del Sur autorizó la clonación para fines terapéuticos y sus científicos se convirtieron en los primeros en anunciar la extracción de células madre para la investigación. En Japón, el Consejo Médico votó a favor de una política que permita la clonación limitada de embriones humanos. La Unión Europea se expedirá en un período de dos años. En América latina se está debatiendo la clonación a nivel de congreso en varios países.

IVAN SIGUE SU PASO INFERNAL

La mira en Yucatán

Mientras los bordes de Iván barrián parte de Cuba después de haber desviado su trayectoria sin golpear de lleno la isla, en México se encontraban en alerta roja y empezaban los preparativos para recibir la violencia del huracán que anoche enfilaba decididamente sobre la península de Yucatán. En México, la situación no es sencilla: desde el Pacífico, avanza Javier, otro huracán que ya alcanzó el grado 4 sobre un máximo de 5.

El occidente de Cuba, incluyendo la ciudad de La Habana, fue azotado ayer por lluvias intensas y

vientos de alrededor de 120 kilómetros por hora. Tras una semana de incertidumbre y angustia, los 2,3 millones de habitantes de La Habana respiraron aliviados al conocer que Iván no impactaría en forma directa sobre ellos. De todos modos, los meteorólogos reiteraron las advertencias de peligro. Aun con sus bordes, Iván provocó un fuerte impacto, sobre todo en la provincia de Pinar del Río, 140 kilómetros al oeste de La Habana, donde algunas olas ya alcanzaban los cinco metros de altura en la localidad de Isabel Rubio. El frente del ojo de Iván tocó tierra en el cabo San Antonio, en la península de Guanahacabibes, en el extremo occidental del país.

Durante la noche, Iván ya se dirigía hacia la península de Yucatán, donde los municipios norteños de Quintana Roo y Yucatán estaban en alerta roja. En el balneario de Cancún, del municipio de Benito Juárez, unos 30 mil turistas alojados en hoteles y cabañas podrían ser obligados a dejar la zona. En Yucatán fueron suspendidas las clases, la gente almacenaba agua potable y alimentos. En el Golfo de México, las empresas petroleras evacuaban sus plataformas que debían enfrentar vientos de 250 kilómetros por hora.

REGULARIZAN E Con la f

El gobierno español introducirá en la Ley de Extranjería, que será analizada el mes próximo, la figura del "arraigo laboral" para que los inmigrantes que hayan trabajado durante un año en ese país o presenten un contrato por ese lapso puedan regularizar su situación. La decisión puede beneficiar a miles de argentinos que trabajan en ese país y aún carecen de los documentos de residencia. El ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, Jesús Caldera, señaló que los inmigrantes que demuestren en "forma fehaciente" llevar al menos un año trabajando en España de manera ilegal deberán denunciar a su empleador, quien podrá evitar la correspondiente multa si accede a pagar con retroactividad los gastos de Seguridad Social y formaliza un nuevo contrato laboral por al menos un año más.

Caldera dejó en claro que no se trata de un proceso de regularización y explicó que los inmigrantes obtendrán un permiso temporal supeditado a la continuidad de la relación de trabajo, "pudiéndose recoger la posibilidad de actualizar las cotizaciones a la Seguridad Social" correspondientes al período de trabajo que hubiera desarrollado el inmigrante cuando su situación no era regular.

Luchar contra la contratación de inmigrantes ilegales, y por otro, normalizar la situación de miles de extranjeros, son dos elementos que el gobierno se propone incluir en el reglamento de la Ley de Extranjería que analizará a mediados de octubre. La primera de las fórmulas, explicó Caldera, se denominará "arraigo laboral" y será el sistema general a partir de la entrada en vigor del reglamento, mientras que el segundo proceso será "breve, selectivo y personalizado".

El ministro indicó que se simplificarán los procedimientos de contratación laboral con el objetivo de que en medio mes se concedan las autorizaciones. En tanto, se prevé que la resolución de los expedientes presentados por los extranjeros se resuelvan en un mes, en lugar de los dos meses actuales. Caldera, que entregará hoy el texto del reglamento a los grupos parlamentarios, calificó el arraigo laboral como un "instrumento innovador y radical" para luchar contra la contratación de inmigrantes ilegales.

A su vez, Caldera abogó por un pacto en torno de la política de inmigración para preservarla de

Contrato: No se trata de un proceso de regularización: obtendrán un permiso temporal, supeditado a la continuidad de la relación de trabajo.

"cualquier tentación demagógica o partidista" y denunció la "incoherencia" de la gestión llevada a cabo por el anterior gobierno con una ley de extranjería "restrictiva" y cinco regularizaciones extraordinarias que permitieron que se pasara de 500 mil extranjeros regulares en 1996 a 1.700.000 en abril de 2004.

El funcionario reiteró que la política migratoria que aplicará el gobierno de José Luis Zapatero se basará en "el control de los flujos migrato-

2 AMBIENTES AL FTE. - PASO ESQ. PERON BASE \$ 50.000

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 37, Secretaría única, a mi cargo, sito en Uruguay 714 2° piso, comunica por 2 días en los autos: "Consortio de Propietarios Paso 206/20 c/ Severo Paz de Inoluentes, Sandra Yaeline s/ ejecución de expensas", Expte. N° 106.098/01 que el martillero Miguel Carrera Baliero (Te. 4372-1012) rematará el día **miércoles 22 de Septiembre de 2004 a las 13:20 hs.** en la Corporación de Rematadores, Calle Tie. Juan D. Perón 1233 Capital: el inmueble con Nom. Cat. C. 11, S. 9, Manz. 13, P. 24c, matrícula FR 11-2503/31, calle Paso 206/20 Esq. Tie. Perón 2801/05 U.F. N° 31, 4° piso Dpto. "B", Cap. Fed. Según acta de constatación de fs. 232. El inmueble consta de Hall, living-comedor con balcón, 1 dormitorio c/ balcón ambos a la calle y cocina todo en regular estado de conservación, ocupado por la demandada y 2 hijos menores de edad en carácter de propietarios. AL CONTADO Y MEJOR POSTOR. BASE \$ 50.000.- SEÑA. 30% en efectivo. COMISIÓN: 3% más IVA, ARANCEL C.S.J.N.: 0,25% todo a cargo del comprador en dinero en efectivo en el acto de la subasta. Se prohíbe la compra en comisión. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal, y depositar el saldo de precio dentro del quinto día de aprobada la subasta sin notificación ni intimación bajo apercibimiento de lo dispuesto por el art. 580 de C.P. NO serán a cargo del adquirente las deudas por tasas, impuestos y contribuciones anteriores a la toma de la posesión en caso de no existir remanente suficiente, no corresponde una situación análoga sobre las expensas. ADEUDA: G.C.B.A. al 17/07/02 \$ 370,92 fs. 95, A.A. al 17/07/02 \$109,35 fs. 88, y O.S.N. al 14/08/02 sin deuda fs. 107. EXHIBICIÓN: Jueves 16 y Viernes 17 de Septiembre de 15:30 a 17 horas. Buenos Aires, 06 de Septiembre de 2004 - Gustavo Daniele - Secretario

MIGUEL CARRERA BALIERO - 4372-1012

N ESPAÑA A QUIENES TRABAJARON AL MENOS UN AÑO

Figura del "arraigo laboral"

El gobierno español introducirá en la Ley de Extranjería un artículo que regularizará la situación de los inmigrantes ilegales que hayan trabajado allí un año. De todos modos, el permiso de residencia no será permanente. Miles de argentinos pueden ser beneficiados.



Los inmigrantes que presenten un contrato de trabajo por un año también serán regularizados. Los trabajadores ilegales podrán denunciar a sus empleadores para beneficiarse con la medida.

rios según las necesidades del mercado de trabajo, la lucha contra la inmigración clandestina, la integración de los inmigrantes y la cooperación con los países de donde proviene la mayoría de los inmigrantes".

Las autorizaciones de residencia "por circunstancias excepcionales", que admite la Ley de Extranjería, se evaluarán, dijo Caldera, "de manera comprensiva pero rigurosa", y el resto de supuestos de arraigo se vincularán a una estancia de al menos tres años, a la incorporación real al mercado laboral y a la demostración de lazos familiares o del arraigo, a través del aval de los servicios sociales de los ayuntamientos.

En España vive más de un millón

de inmigrantes en forma ilegal, aseguró Caldera, en su gran mayoría marroquíes y latinoamericanos. Son personas que tienen alquilada una vivienda y que mandan a la escuela a sus hijos, pero carecen de la documentación necesaria. Se estima que son 90 mil los argentinos "sin papeles". Las comunidades autónomas de Cataluña y Madrid son las que más inmigrantes tienen, seguidas por Andalucía y Valencia.

El plan de integración de los extranjeros de la Secretaría de Estado para la Inmigración se regirá en el control en las fronteras del país, la canalización de flujos de inmigrantes a través de convenios con terceros países y la integración social.

La titular de esa cartera, Consuelo Rumi, advirtió que, una vez transcurrido el período de implantación de este proceso, "no habrá excusas para nadie, ni para los inmigrantes irregulares ni para los empresarios" que empleen trabajadores extranjeros de forma ilegal. Al efecto, el presupuesto de ese departamento aumentará más de un 15 por ciento.

Según el balance de inmigrantes 2003, elaborado por el gobierno español, 276 mil consiguieron sus papeles a lo largo de ese año. Sin embargo, no todos corrieron la misma suerte, ya que, en ese período, 92.679 personas que se encontraban en situación ilegal fueron repatriadas a sus lugares de origen. De

ellas, el 25 por ciento llevaba años viviendo en España, pero el resto fue detenido en la frontera de ese país. A su vez, 19.176 fueron interceptados cuando intentaban alcanzar las costas españolas a bordo de embarcaciones ilegales.

Cerca de 963 mil extranjeros figuran en las listas de la Seguridad Social. 95 mil fueron incorporados en 2003, lo que se traduce en un 5,71 por ciento de los trabajadores afiliados. Según el informe, los inmigrantes procedentes de América latina en 2003 llegaron a ser 514 mil en situación regular. Les siguen los africanos, que son 432 mil, y los procedentes de países pertenecientes a la Unión Europea, 406 mil.

Operada del minicorazón

Un equipo médico salvó la vida a una beba que nació con el corazón fuera de su cavidad y en el lado derecho del cuerpo, gracias a una compleja operación que se realizó en un hospital público de la ciudad cordobesa de Villa María. La beba, llamada Victoria, nació el 23 de agosto pasado con una parte del aparato digestivo a la vista, por lo que fue operada cinco días más tarde y recibió el alta este fin de semana en el Hospital Pasteur de esa ciudad cordobesa. La malformación congénita que presentaba Victoria es tan rara que apenas se presenta en cinco bebés por cada millón de nacidos vivos. Victoria nació en forma prematura a las 34 semanas de gestación y pesó sólo dos kilogramos.

El ACA, de luto

El vicepresidente primero del Automóvil Club Argentino, Mario Montani, falleció el 7 de septiembre último a los 64 años. Montani había ingresado a la institución en 1975 como miembro de la Comisión Directiva y su actual designación finalizaba en 2006. En el plano internacional, formaba parte de la Federación Interamericana de Automóvil y Touring Clubes (Fitac). Sus restos fueron velados en el salón de Actos del ACA y sepultados en el cementerio Jardín de Paz.

Reinserción escolar

El próximo 16 y 17 de septiembre se realizará, bajo el nombre "Nuevos desafíos para la reinserción escolar", el Encuentro Nacional de Experiencias de Inclusión al Sistema Educativo en el Instituto Félix Bernasconi, ubicado en Catamarca 2099, de la Capital Federal. El evento se propone "como espacio de reflexión y aprendizaje sobre la temática", informó la Fundación SES, organizadora de la actividad junto a otras entidades. En el encuentro se presentarán 30 experiencias de reinserción educativa. Está dirigido a la comunidad educativa, organizaciones y funcionarios.

Agresores apedreados

Una adolescente de 14 años fue sorprendida por un grupo de hombres que intentó llevarse en un auto con aparentes fines sexuales en la localidad de Villa Martelli, aunque el hecho fue impedido por su hermano y su padre, que atacaron a piedrazos a los desconocidos. El hecho ocurrió el domingo a la tarde cuando un grupo de hombres que se trasladaba en un Ford Falcon intentó atrapar a la chica que caminaba por la calle. La adolescente comenzó a gritar y alertó sobre lo ocurrido a su padre y a un hermano. Luego, la Policía Bonaerense y efectivos de Prefectura Naval apresaron a cinco sospechosos.

LA CORTE DE FLORIDA DECIDE EN UN CASO DONDE INTERVINO JEB BUSH

Duelo judicial en torno de la eutanasia

Por Rosa Townsend *
Desde Miami

Terri Schiavo se desliza hacia su muerte, seis días después de que le retiraran las sondas que la habían mantenido viva durante 13 años, cuando el gobernador de Florida, Jeb Bush, ordenó que la revivieran. Era la primera vez en Estados Unidos que un político intervenía en un proceso de eutanasia, en este caso en medio de una encarnizada disputa familiar entre el marido, que quería desconectarla, y los suegros que lo acusan de querer matarla por dinero. El drama político-familiar está desde esta semana en manos del Tribunal Supremo de Florida y ha reactivado el debate nacional sobre la muerte asistida.

Es la eutanasia un asunto de familia, o debe inmiscuirse el gobierno cuando el enfermo no ha dejado constancia de su voluntad? Y si es lo primero, ¿cómo se define la familia, por vínculos de sangre o de matrimonio? Sobre esas dos preguntas gira el duelo judicial y el de la opinión pública. Los magistrados deberán decidir además si los poderes Legislativo y Ejecutivo se unieron en contra del Judicial, violando la Constitución de Florida, al aprobar en menos de 24 ho-

ras una ley que permitía al gobernador intervenir en el caso de Terri.

Jeb Bush, católico devoto al igual que los padres de Terri, detuvo el proceso el pasado octubre como "última opción moral", después de que la Justicia se hubiera pronunciado a favor del marido, Michael Schiavo. Este sostiene que su mujer le pidió que no le prolongaran artificialmente la vida si algún día caía en coma. El problema es que él no reveló ese supuesto testamento oral hasta 1998, después de cobrar una millonaria indemnización por negligencia de los médicos que supervisaban la dieta de adelgazamiento de Terri cuando un descenso del potasio le provocó un ataque al corazón. Hasta entonces, Schiavo había estado de acuerdo con sus suegros, Robert y Mary Schindler, en intentar rehabilitarla.

Las dos ramas de la familia se enfrentaron a partir de ese momento en un pleito campal. Schiavo, que ya vivía con otra mujer con la que tiene dos hijos, llegó incluso a prohibir a los Schindler ver a Terri, pero los jueces restablecieron las visitas. A escondidas del marido, los padres filmaron un video en el que Terri sonríe y gesticula cuando la acarician, que luego aportaron como prueba de que su hija podía recuperarse con la terapia debida. Pero los médicos no

se pusieron de acuerdo y los jueces le dieron la razón al marido.

Cuando la familia agotó todos los recursos legales trasladó su batalla a los medios de comunicación. El caso desató un apasionado debate en el que, al menos en apariencia, el bando a favor de "salvar" a Terri hizo más ruido, a juzgar por las manifestaciones y los cientos de miles de cartas que llegaron al Congreso de Flo-

Debate: El drama político-familiar está desde esta semana en manos del Tribunal Supremo de Florida y ha reactivado el debate nacional sobre la muerte asistida.

rida. Los legisladores respondieron con la aprobación de una ley de urgencia que autorizaba al gobernador Bush a reconectar las sondas de alimento. El marido demandó al gobernador y el pleito ha llegado al máximo tribunal de Florida, aunque es posible que la última palabra la pronuncie el Supremo de Estados Unidos.

La legislación que permitió a Bush intervenir sólo se refiere a casos en que el paciente no haya expresado su voluntad por escrito, se encuentre en

estado vegetativo y un familiar se oponga a que le retiren las sondas de alimentación. Exactamente la situación de Terri. Esto es lo que ha suscitado polémica, dado que el ámbito de aplicación no es muy amplio.

Los magistrados del Supremo parecieron expresar dudas sobre la constitucionalidad de la ley Terri, como se la conoce en Florida, a juzgar por sus comentarios en la vista oral celebrada la semana pasada. "No es cierto que, bajo el principio cardinal de separación de poderes, un cuerpo legislativo no puede revertir una decisión judicial tomada por un tribunal?", preguntó el magistrado Charles T. Wells a los abogados de Bush. La Constitución de Florida protege el derecho de los pacientes en estado terminal a "morir con dignidad".

A nivel nacional no existe legislación ni proyectos de ley que contemplan alguna vía de facilitar la muerte a enfermos sin posibilidad de cura. El único estado de Estados Unidos en el que es legal el suicidio asistido es Oregon. La ley que rige desde 1998 permite a enfermos adultos a los que les queden menos de seis meses de vida solicitar fármacos letales a sus médicos.

* De El País, de Madrid. Especial para Página/12.

MIRADOR

BOLIVIA

Recordando aquel Octubre

Sindicatos, organizaciones políticas, de derechos humanos, de familiares de víctimas del "Octubre Negro" e incluso las fuerzas armadas exigieron ayer el enjuiciamiento en Bolivia del depuesto presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, quien viajó a Estados Unidos hace once meses tras una revuelta popular en la que murieron 76 personas. Horas después de que Sánchez de Lozada pidiera, en un mensaje grabado televisado, una investigación "imparcial" extendida "a todos los actores" de la sangrienta rebelión popular que acabó en octubre último con su mandato, las fuerzas armadas instaron a su ex capitán general a "justificar en qué circunstancias dispuso la salida de las fuerzas militares para restablecer el estado de derecho".

URUGUAY

Piqueteros en la campaña

La presencia del piquetero argentino Néstor Pitrola en un acto en Montevideo y el anuncio de la piquetera Nina Peloso sobre la extensión de ese movimiento contestatario a Uruguay abrieron ayer una polémica cuando el país está inmerso en la campaña para las elecciones del 31 de octubre. Según el senador José Mujica, de la coalición de izquierda Encuentro Progresista-Frente Amplio, "es evidente que a esta gente (los piqueteros) no los conoce nadie en Uruguay y su llegada constituye una acción sin asidero popular, que sólo sirve para que se agite un nuevo cuco". "No tiene tres personas y va a obtener toda una posición atacando esencialmente a nuestra fuerza política, justo cuando puede ganar las elecciones", protestó Mujica. Por su parte, el diputado Raúl Sendic, también del Frente Amplio, pero del Movimiento 26 de Marzo, ala más radical, no cree que la presencia piquetera "opere en contra de nuestra chance electoral". Tabaré Vázquez, candidato del Frente Amplio, es el gran favorito para ganar la elección presidencial en Uruguay, hecho que daría el gobierno a la izquierda por primera vez en el país.

La acción antiterrorista de Putin es concentrar el poder en sus manos

Por Andrew Osborn *
Desde Moscú

Diez días después del peor ataque terrorista en la historia de Rusia, el presidente Vladimir Putin declaró que era necesario concentrar aún más poder en sus manos para asegurar que nunca se repita algo semejante. El presidente propuso una serie de reformas en el gobierno y en la seguridad del país, lo que originó críticas por parte de los políticos rusos progresistas acusándolo de utilizar Beslán como excusa para imponer medidas autoritarias que convertirían al país en un Estado unitario.

"Esas medidas no tienen nada que ver con la seguridad ni con la lucha contra el terrorismo", dijo Vladimir Ryzhkov, un diputado progresista. Putin dijo que quería proponer una ley según la cual los gobernadores serían designados por él y no elegidos directamente, como ocurre ahora. Una y otra vez señaló la importancia de un poder verticalista y un liderazgo central diciendo que los terroristas que habían atacado en Beslán querían desintegrar al país. "La unidad del país es la condición fundamental para salir victoriosos por sobre el terrorismo." Bajo el argumento de que el sistema político debía ser reformado, dijo que quería introducir la representación proporcional para la Cámara de representantes, o la Duma. Sus críticos temen que esto deje afuera a los pequeños grupos independientes y solamente haya lugar para los partidos políticos importantes, sobre todo el partido Rusia Unida de Putin.

Según Putin lo único que queda por hacer son acciones duras. "Las lágrimas y condolencias de parte del gobierno no son suficientes", dijo en referencia a los familiares de las víctimas del secuestro en la escuela. "Es necesario actuar." Dejó en claro que la región del Cáucaso Norte es la "más estratégica del país" y que las autoridades locales por muchos años no han sabido manejar la situación. Agregó que era hora de que el poder central se meta. El desempleo y la pobreza en repúblicas como Chechenia, Ingushetia y Daguestán habían convertido a estos lugares en semilleros para terroristas, dijo, sugiriendo que la guerra contra el terror también era una guerra social y económica. "Las raíces del terrorismo están en el desempleo masivo de la región, en la falta de una política social efectiva y en los bajos niveles de educación." Agregó que se instauraría una comisión especial para el Cáucaso Norte, encabezada por Dmitry Kozak, el actual je-

En el marco de la lucha contra el terrorismo post Beslán, el presidente ruso, Vladimir Putin, adelantó que buscará que los líderes de las regiones del Cáucaso Norte sean elegidos por Moscú.



El presidente Vladimir Putin hablando en una reunión con miembros de su gabinete y líderes regionales.

fe de gabinete y un aliado de Putin. El mandatario también habló de la necesidad de algún tipo de ministerio antiterror, pero no dio más detalles. Sin embargo, sugirió que Rusia copiaría el estilo antiterror de Estados Unidos con sus sistemas de medidas y alertas tempranas.

También dejó en claro que actuaría con dureza sobre grupos islámicos rusos. Dijo que estos grupos quedarán aislados política y económicamente, ilegalizados y sus miembros enjuiciados. Tenía claro que las reformas propuestas tendrían muchas críticas e intentó enfrentarlas sugiriendo que la creación de una oficina pública permitiría al público controlar al gobierno y a los servicios de seguridad. El tema de la corrupción ha surgido como un importante obstáculo en la lucha de Rusia contra el terrorismo. Putin dijo que quería castigos más fuertes para funcionarios corruptos. También habló de la posibilidad de que los ciudadanos organicen grupos antiterroristas para recolectar inteligencia y tomar parte en la "lucha contra el crimen y el terrorismo".

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Ximena Federman.

PLAN HIDROELECTRICO DE PYONGYANG

De la nube peculiar

Por José Reinoso *
Desde Pekín

Paek Nam Sun, ministro de Asuntos Exteriores de Corea del Norte, aseguró ayer que la gigantesca explosión que se produjo el jueves pasado junto a la frontera con China fue planificada y tuvo como objetivo demoler una montaña para un proyecto hidroeléctrico. Así lo dijo en respuesta a la petición de explicaciones efectuada por el ministro británico del Foreign Office, Bill Rammell, de viaje en Pyongyang.

La noticia de la deflagración, que fue dada el domingo por la agencia de noticias surcoreana Yonhap, creó la inquietud en la comunidad internacional ante la posibilidad de que se tratara de un ensayo atómico. Pero tanto Estados Unidos como Corea del Sur se apresuraron a negar que ésta fuera la causa. "No fue una explosión nuclear ni un accidente. Fue una detonación deliberada con-

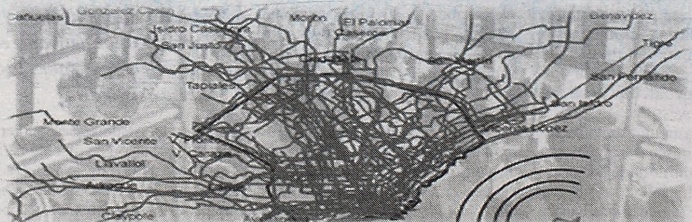
trolada para demoler una montaña en el extremo norte del país", dijo el ministro norcoreano, según citó la BBC. Rammell aseguró más tarde que Pyongyang ha dado su acuerdo para que varios embajadores de países destacados en Corea del Norte visiten el lugar del estallido, que provocó una nube con forma de champiñón de unos cuatro kilómetros de diámetro visible por satélite.

El ministro de la Unificación surcoreana, Cheng Dong Young, aseguró ayer a un comité parlamentario que "una nube peculiar" y actividad sísmica habían sido detectadas en áreas separadas un centenar de kilómetros, que podían ser debidas a incidentes independientes. Además, Seúl dijo que va a verificar la versión de su vecino del norte y analizar si la zona en la que ha dicho que va a construir la central es realmente adecuada para este uso.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

14 millones de personas nos ven todos los meses.

Estamos donde esta la gente,...



... imposible no mirarlo ...

INFOTRANS
El medio de la gente

Av. Juan de Garay 2864 (C1256AAX) • Buenos Aires • Argentina • Tel./Fax: (5411)4011-6666 • www.info-trans.com.ar • infotrans@info-trans.com.ar

KERRY ACUSO AL MANDATARIO DE CEDER AL LOBBY ARMAMENTISTICO

Nuevas armas entran en la campaña

Por Rupert Cornwell *
Desde Washington

Mientras expiraba ayer una prohibición sobre las armas de asalto, John Kerry acusó al presidente Bush de ceder al poderoso lobby de las armas y no luchar por renovar la prohibición, como lo pedían los jefes de policía de todos el país. "Hoy George Bush facilitó el trabajo para los terroristas y dificultó el cumplimiento de la ley", dijo el competidor demócrata en un evento de campaña aquí, cuando caducó la prohibición de 1994 de Uzis y otros dieciocho tipos de armas de estilo militar porque el Congreso no renovó la ley. A pesar de la presión de la policía, y de la promesa del presidente de firmar la ley de cualquier nueva prohibición, nunca existió una real oportunidad de que esto sucediera, dadas las próximas elecciones presidenciales.

En realidad, Bush no hizo ningún esfuerzo para presionar a la Cámara de Representantes y al Senado para introducir una nueva legislación. Los líderes republicanos del Capitolio tampoco hicieron nada, sosteniendo que no había una mayoría para la medida, y que no sólo la mayoría de los republicanos sino también algunos demócratas se oponían a tal medida. Ayer, hasta Kerry se cuidó de enfatizar que él apoyaba el derecho de la Segunda Enmienda de los propietarios de armas. "He sido un cazador toda mi vida", dijo mientras establecía una agenda anticrimen de 5000 millones de dólares para los próximos 10 años, incluyendo la restauración de la prohibición.

En 1993, un individuo desequilibrado entró en un edificio de San Francisco armado con una Colt 45 y dos Luger TEC-9 semiautomáticas. Las armas eran tan eficaces, rápidas y fáciles de disparar que dejó ocho cadáveres y seis heridos en unos pocos segundos. Ese incidente y alguno más impulsaron una ley que prohibió la fabricación y venta en Estados Unidos de unos 20 modelos de armas de asalto, las de mayor capacidad.

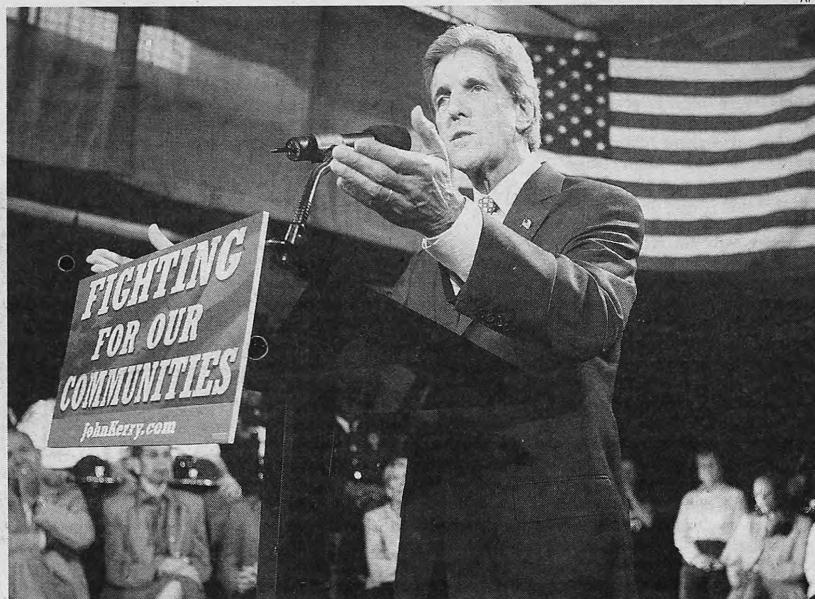
Desde hoy, cualquier ciudadano puede entrar en una armería en gran parte de Estados Unidos y

Uso: Ahora los amantes del gatillo disfrutan de lo que ellos consideran un ejercicio de libertad: poder comprar armas diseñadas para uso militar.

comprar esas armas hasta ahora prohibidas, como los Uzis israelíes o los Kalashnikov rusos. La ley expiró ayer. Las presiones de la Asociación Nacional del Rifle (NRA) han logrado que el Congreso deje caducar la única ley que ponía límites a la compraventa en un país que tiene más de 200 millones de armas en circulación.

Bill Clinton sólo consiguió aprobar la ley en 1994, con la promesa de volver a someterla a votación diez años después, pero la apretada situación electoral en la que ahora se mueven demócratas y republicanos ha permitido el triunfo de la NRA. Ahora, los amantes del

La administración George Bush dejó que expirara ayer la ley que prohibía la fabricación y venta en Estados Unidos de veinte modelos de armas de asalto, como los Uzis o los Kalashnikov.



El candidato demócrata John Kerry criticó a Bush por dejar que caducara la ley de armas de asalto. A partir de hoy, se pueden adquirir 20 modelos de esas armas semiautomáticas en Estados Unidos.

gatillo disfrutan de lo que ellos consideran un ejercicio de libertad: poder comprar armas diseñadas para uso militar. Los fabricantes de la compañía Beretta USA Corp. aceptan pedidos desde hace semanas y regalan un cupón con dos cargadores gratis a quienes han reservado ya alguna de las armas. Otros fabricantes preparan modelos especiales que pueden plegarse, es decir, ocultarse con mayor facilidad. "Tienen cargadores de gran capacidad y disparan rápido. No se usan para cazar. Son armas para asesinar", decía la semana pasada el jefe de la policía de Los Angeles, que intentó evitar el vencimiento de la ley.

El permitir que la prohibición caducara fue "puramente político", dijo Sarah Brady, la activista por el control de armas, cuyo marido, Jim Brady, fue herido de gravedad en el intento de asesinato al presidente Reagan en 1981. Ella culpó a Bush de "no mostrar absolutamente ninguna iniciativa" en el tema. El campo de Bush insistió en que la mejor manera de reducir la violencia de armas era ejecutar las leyes. Scott McClellan, el vocero de prensa de la Casa Blanca, citó nuevas estadísticas que demostraban que el crimen violento se mantuvo firme en 2003, pero en su punto más bajo en 30 años.

Son muchos los sectores que criticaron que se despenalizara el portar este tipo de armas e incluso un grupo de acción ciudadana publicó anuncios a toda página en los que se dice: "Los terroristas del 11 de septiembre de 2001 apenas pueden esperar para el 13 de septiembre". El anuncio incluye la foto del líder terrorista Osama bin Laden.

* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Página/12. Traducción: Celita Doyhambère.

CARLOS FUENTES HABLA SOBRE SU LIBRO "CONTRA BUSH"

"Bush hace algo similar a Hitler"

Por J. M. Martí Font *
Desde Barcelona

El escritor mexicano Carlos Fuentes (México, 1928) acaba de publicar *Contra Bush* (Aguilar), donde recoge sus reflexiones sobre el actual presidente norteamericano entre agosto de 2000 —cuando George W. Bush todavía no era más que el candidato republicano a la Casa Blanca— y julio de 2004. Cuatro años repletos de acontecimientos sobre los que Fuentes desliza una crítica demolidora de la administración neoconservadora que ha "violado el derecho internacional, pasado por encima de las Naciones Unidas y establecido los principios de la guerra preventiva y unilateral". —Por lo que parece Bush tiene muchas posibilidades de ganar las elecciones.

—No ha terminado la campaña. Hay siempre un rebote después de las convenciones, muy leve en el caso de los demócratas, porque fue una convención muy mal orientada, destinada a justificar la actuación de John Kerry en la guerra de Vietnam, mientras que Bush se fue por todo lo alto en el tema de la seguridad y el patriotismo. Ahora faltan los debates, que son muy importantes. Creo que Kerry en mucho mejor que Bush en un debate, pero falta ver. Nada está decidido hasta que no se acaba.

—¿No le parece sorprendente esta prevalencia de Bush y la capacidad de manipulación de la opinión pública que mantienen los neoconservadores?

—De manipulación y de intimidación. Así como Hitler en *Mein Kampf* dijo exactamente lo que que-

ría, el manifiesto neoconservador firmado por todos ellos, desde Cheney a Wolfowitz y de Rumsfeld a Fukuyama, establece claramente el programa, desde 1997, no hay nada que sorprenderse. Siempre lo dijeron claramente.

—¿Cómo explica usted los múltiples errores de cálculo que la administración Bush ha cometido con la que parece haber actuado?

—Entraron en Irak como un elefante en una cacharrería porque están guiados por la ideología. Yo creo que el gobierno de Bush practica lo que podríamos llamar un marxismo darwinismo. Marxismo en el sentido de que creen que la historia la deciden fundamentalmente los intereses económicos y las infraestructuras económicas, y darwinismo porque creen en el triunfo del más fuerte. Y esto lo han implantado agitando una bandera muy fácil de agitar, la del patriotismo. Ya decía el doctor Samuel Johnson en el siglo XVIII que el patriotismo es el último refugio de los canallas. Lo más sorprendente es que un hombre que evadió el servicio militar se presenta ahora como el que defiende la seguridad militar de los EE.UU.

—¿Detecta una transformación de la sociedad norteamericana en las últimas dos décadas?

—Estados Unidos es una sociedad muy móvil que, al mismo tiempo, tiene ciertas bases ideológicas inamovibles que son las que le dan seguridad frente a su extraordinaria capacidad dinámica. En función del cambio necesita ciertas seguridades. Por ejemplo, la seguridad religiosa, algo que ha explotado muy bien Bush. El otro día alguien le dijo en un mitin:

Voto latino

La esposa del candidato demócrata a la presidencia estadounidense, Teresa Heinz Kerry, lanzó ayer un feroz ataque contra las políticas del presidente George W. Bush para los hispanos, e indicó que su gobierno los ha empobrecido y dejado sin salud y educación. La esposa de John Kerry criticó con dureza al gobierno de Bush al recordar que 50 por ciento de los hispanos en Estados Unidos no termina la secundaria y que uno de cada tres carece de seguro médico, en un discurso en inglés que, sin embargo, comenzó y terminó en español. "El precio de las políticas de salud fracasadas de este presidente se pagan en sufrimiento humano, y para los latinos ese precio es demasiado alto", dijo Teresa Heinz al abrir una conferencia para líderes hispanos demócratas. Heinz sostuvo que el gobierno de Bush "se ha hecho el matón, ha amenazado y ha quebrado la ley para esconder la verdad sobre los verdaderos costos de su proyecto de ley Medicare, llenando de coimas para las grandes compañías farmacéuticas".

"Que Dios lo bendiga", y él respondió: "Ya me bendijo". Bush practica una religión propia del pecador converso. Algunos quisiéramos que regresara al alcohol.

—¿Cómo una ideología tan radical y con tan poca sustancia ha podido hacerse con el poder en un país tan diverso y con tanta capacidad intelectual?

—No quisiera hacer comparaciones odiosas pero, recuerde usted cómo el nacional socialismo se apoderó de Alemania, un país con una gran tradición intelectual, liberal, democrática y tras la República de Weimar, organizó el país en función de un militarismo revanchista, contra el tratado de Versalles, reivindicando la grandeza de Alemania y resucitando una serie de mitos. Algo similar está haciendo Bush: un Estado militarista, represivo con los derechos humanos, con una misión hacia el exterior y fundamentada en el viejo puritanismo fundador de los EE.UU., algo que se manifiesta en todos los fundamentalismos religiosos que proliferan en el país y que ha significado, por ejemplo, la pérdida del Sur por el Partido Demócrata, porque la visión religiosa está con el Partido Republicano y con quien sabe exaltar esos prejuicios.

—¿Qué podemos hacer si gana Bush las elecciones?

—Existe la necesidad de crear un nuevo orden internacional multilateral fundado en el derecho. Y ahí sí creo que la llamada vieja Europa; España, Francia y Alemania, tiene un papel fundamental que jugar junto con América latina.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

MIRADOR

EUROPA (I)

La caja de Pandora

En la cumbre en Madrid que reunió ayer a los mandatarios de Francia, España y Alemania, el presidente francés Jacques Chirac deploró que, en Irak, "hemos abierto una caja de Pandora que ahora somos incapaces de volver a cerrar". Tanto el presidente español José Luis Rodríguez Zapatero como Chirac y el primer ministro alemán Gerhard Schröder se reunieron para apoyar la Constitución Europea, y destacaron "la identidad de la Europa social" como un elemento de unión fundamental. Zapatero afirmó la voluntad de los tres países de "llevar a buen término el proceso de ratificación de la Constitución Europea".

EUROPA (II)

Tres temas de agenda

Los ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Europea, reunidos en Bruselas, ayer, le exigieron a Irán que cumpliera con su compromiso de poner fin a sus actividades de enriquecimiento de uranio. El ministro británico de Exteriores, Jack Straw, dijo que sólo así Irán conseguirá recuperar la confianza de la comunidad internacional en su programa nuclear civil. A su vez, reiteraron ayer su apoyo al proceso político y económico en Irak y decidieron mantener la presión sobre Sudán para que restableciera la seguridad en la región noroccidental de Darfur.

MEDIO ORIENTE

Muertes selectivas

Al menos tres miembros de la organización palestina Brigadas de los Mártires de Al Aqsa murieron ayer al ser alcanzados por un misil lanzado desde un helicóptero del ejército de Israel en Jenin, Cisjordania. De acuerdo con la versión israelí, la operación "dio un duro golpe al brazo armado de Al Fatah", el movimiento político liderado por el líder palestino, Yasser Arafat. Entre los muertos estaba Zacaria Zbeidi, uno de los jefes palestinos más buscados por los servicios de inteligencia israelíes.

Batman en el batipalacio puso en evidencia la falta de controles

Un activista disfrazado de Batman burló ayer la seguridad y se coló en el palacio de Buckingham, residencia oficial de la reina Isabel II, para reivindicar los derechos de los padres separados, en un nuevo fracaso de la policía en su labor de custodia. El intruso, identificado como Jason Hatch, de 33 años y miembro del grupo Padres por la justicia, logró saltar la verja del palacio y accedió a una cornisa próxima al balcón principal, aunque no llegó a irrumpir en dependencias palaciegas, según la policía. En el momento del incidente, ni la reina, que pasa sus vacaciones estivales en Balmoral, Escocia, ni ningún otro miembro de la realza británica se encontraban en el edificio, dijo una portavoz del palacio.

"Batman" penetró en el palacio de Buckingham, pese a la presencia de guardias armados, ayudado por dos individuos -uno de ellos vestido de Robin, inseparable compañero de Batman- que portaban escaleras y que fueron detectados por las cámaras de seguridad, informó la policía. Ante la mirada atónita de varios cientos de turistas y londinenses, el manifestante apareció en una cornisa, a unos ocho metros de altura, próxima al balcón en el que siempre sale a saludar la familia real en las grandes celebraciones de Estado. Con la máscara de orejas de punta, la capa negra y el traje gris con el murciélago estampado en el pecho del traje de famoso superhéroe de comic, Hatch colgó una pancarta en la que podía leerse: "Luchando por el derecho a tus niños".

Desde el balcón, agentes de policía trataron de convencer al activista para que se entregase, pero el intruso hizo caso omiso y se dedicó a saludar, con ademán algo cómico de echar a volar, a la curiosa multitud congregada frente a la puerta del palacio. Tras casi cinco horas de negociaciones y tensa espera, la policía metropolitana de Londres logró retirar a última hora de la tarde al activista, que fue bajado con la ayuda de una grúa con cesta e introducido en un furgón policial.

El lapsus puso en evidencia la seguridad de la familia real, en proceso de revisión después de que un periodista mintiera y lograra infiltrarse como criado del palacio días antes de la visita del presidente de Estados Unidos, George W. Bush, en noviembre pasado. En junio de ese año, la incompetencia de la policía también había quedado al descubierto al colarse un comediante disfrazado de Osama bin Laden en la fiesta de cumpleaños del príncipe Guillermo, hijo mayor de Carlos de Inglaterra, heredero al trono.

En una forma extravagante de protestar, un activista disfrazado de superhéroe se metió en el palacio de Buckingham burlando la seguridad. Pedía por los derechos de los padres separados.



La policía negocia con el encapuchado en el balcón del palacio de Buckingham en Londres.

INCERTIDUMBRE SOBRE LOS REHENES DE FRANCIA E ITALIA

El arma del secuestro en Irak

Al menos 16 muertos y 23 heridos dejaron varios ataques con aviones y tanques lanzados ayer por el ejército de Estados Unidos contra objetivos en la ciudad de Faluja. Ayer, se difundió un video que mostraba la muerte de un camiónero turco secuestrado, y el ministro de Exterior italiano viajó a Irak, para negociar la liberación de los dos jóvenes Simone, secuestrados desde hace una semana. Por otro lado, el ministro turco amenazó con retirar su colaboración a Washington en Irak si prosiguen sus ataques contra la ciudad iraquí de Tall Afar, de población mayoritariamente turca.

Una granada disparada por un tanque impactó en una ambulancia, causando la muerte del conductor y su acompañante. Es la primera vez que la Fuerza Aérea norteamericana ha atacado objetivos en el centro de Faluja. Hasta ahora, los ataques aéreos fueron contra escondites rebeldes en el sur y este de la ciudad. El Comando Cen-

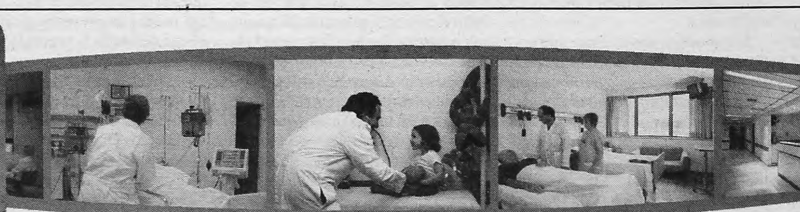
tral estadounidense en Bagdad explicó que los ataques "de precisión" eran contra "un lugar de reunión de terroristas de Abu Mussab al Zarkawi", el líder insurgente jordano vinculado a la red Al Qaida.

Entretanto, el primer ministro provisional de Irak, Iyad Allawi, descartó un eventual aplazamiento de las elecciones programadas para el mes de enero, aunque admitió el posible retraso de los comicios en las ciudades azotadas por los enfrentamientos. Mientras se supo que un camiónero turco se-

cuestrado en Irak fue asesinado por sus captores, el ministro italiano del Exterior, Franco Frattini, viajó ayer a Irak para mediar por la liberación de Simona Torretta y Simona Pari, secuestradas hace una semana. El ministro turco de Relaciones Exteriores, Abdullah Gul, exigió ayer a Estados Unidos terminar los ataques en la ciudad iraquí de Tall Afar, poblada en su mayoría de turcomanos, y advirtió que de no hacerlo Turquía pondría fin a su colaboración con Washington en Irak.

Hable con Aznar por el 11-M

El presidente del gobierno español, José Luis Rodríguez Zapatero, propició ayer que el ex mandatario José María Aznar comparezca ante la comisión parlamentaria que investiga los atentados del 11-M, en los que murieron 191 personas. "Soy partidario de que Aznar comparezca. Era el presidente del gobierno y, en mi opinión, debe explicar todo lo que representó la acción preventiva ante el riesgo de terrorismo internacional y también, desde su punto de vista, lo que hizo el gobierno y lo que sucedió del 11 al 14 de marzo, si puede aportar alguna cosa", dijo el mandatario. El secretario general del Partido Popular (PP), Mariano Rajoy, aceptó que "probablemente el señor Aznar pueda aportar algunos datos".



LA PREPAGA QUE NACIO DEL CORAZON
0800-333-ALTA
altasalud@sion.com (2582)

Nosotros pensamos en Ud...
Ud. puede confiar en Nosotros

Alta SALUD
INSTITUTO DENTON A. COOLEY
Nuestro respaldo institucional

LOS SECRETOS DEL EQUIPO QUE SIGUE A BOCA Y RIVER EN LA TABLA

Este Estudiantes conoce el libreto

Lo dejó Bilardo, lo tomó Merlo, le sumaron jugadores de experiencia y lo dotaron de mayor orden y solidez. El domingo, con River.

En la punta del Apertura no hay sorpresas: River y Boca son, cuándo no, los líderes. La sorpresa viene a continuación: bajo la conducción de Reinaldo Merlo, Estudiantes se perfila como la revelación del torneo. Al cabo de cinco fechas, el equipo platense está invicto, con tres triunfos, dos empates, y a dos unidades de los punteros, con uno de los cuales deberá medirse el domingo próximo en el Monumental, un gran desafío para elenco albirrojo que hasta el campeonato anterior conducía Carlos Bilardo. ¿Cuánto del Doctor hay en este equipo?

Bajo la dirección técnica de Bilardo, el club realizó una pobre campaña al sumar 45 puntos en 38 partidos pero, según señalan en La Plata, la incorporación de algunos experimentados jugadores y un ostensible plus de gran entrega física son los principales factores que justifican este repunte del conjunto estudiantil.

Sin embargo, Merlo apuesta por bajar un poco las expectativas de la hinchada de Estudiantes. Para el técnico, el objetivo sigue siendo sumar la mayor cantidad de puntos para escaparle al descenso. "Tenemos que estar tranquilos y sumar partido a partido", explicó el entrenador después de la victoria ante Instituto, y cuidándose de no repetir la vieja muletilla del "paso a paso" que utilizó durante su gestión en Racing.

Más allá de cualquier frase hecha, el mérito de Merlo en la conformación de este equipo reside en la incorporación de jugadores experimentados como Fernando Ortiz, Juan Daniel Cáceres, Walter Silvani y Rodrigo Meléndez, que se sumaron a un plantel con varios jugadores juveniles. Estudiantes posee un valor muy importante que, hasta el momento, fue fundamental para superar a todos los rivales que enfrentó. Presiona en todos los sectores

de la cancha con la intención de provocar el error del adversario; así lo hizo ante Instituto, Argentinos y Banfield.

Con respecto a lo táctico, el conjunto de Merlo practica un cerrado esquema 4-4-2, donde predomina la movilidad de sus volantes y delanteros, combinada con la cerrada marca que ejerce la línea defensiva. Es en este sector de la cancha donde jugadores como Ortiz y Cáceres cumplen un rol fundamental. En la mitad de la cancha, si bien se destacan las actitudes combativas de Meléndez y Rodolfo Aquino, hay un complemento con los aportes creativos de José Sosa y Horacio Cardozo.

En la ofensiva se destacan el oficio de Silvani con el entusiasmo de Mariano Pavone, uno de los futbolistas más resistidos por los hinchas de Estudiantes hasta la llegada de Merlo. El equipo fundamenta su rendimiento en la solidez y el orden, dos cualidades que, paradójicamente, no tenían los dirigidos de Bilardo en la pasada temporada.

Pero si, como dice Merlo, el objetivo de máxima era sumar para mantener la categoría, Estudiantes parece haber cumplido buena parte de ese objetivo en sus cinco primeras presentaciones, ya que se enfrentó a todos los rivales directos que tendrá en la lucha por evitar el descenso y lo hizo exitosamente. Tras empatar con Huracán de Tres Arroyos y Colón, se impuso después sobre Banfield, Argentinos e Instituto. Este es, además, el mejor arranque de Estudiantes en los últimos siete años. En el Clausura 1997, bajo la conducción de Daniel Córdoba, el club platense había sumado 13 unidades en sus primeras cinco presentaciones. Aunque ahora suma 11 puntos, la performance del equipo ha servido para alimentar la ilusión de una hinchada que desde hace años estaba acostumbrada a pensar en el promedio que debían su-



Mariano Pavone, uno de los jugadores que más resistían los hinchas de Estudiantes, ahora es figura. Todavía no hizo goles en el Apertura, pero conforma la dupla atacante con Walter Silvani.

mar en la temporada para no descender a la B Nacional.

El domingo deberá superar una prueba clave donde se evaluará su verdadero potencial que se postula como la revelación del Apertura: enfrentará al puntero River en el Monumental. Al respecto, Merlo adelantó que jugarán con "el mismo orden" que exhibieron hasta ahora. "Hay que estar tranquilos y no desesperarnos. No vamos a colgarnos del travesaño ni a variar la forma que tenemos de jugar. La clave es mantener el orden de en estos cinco partidos, y no apurarnos. Debemos sumar partido a partido y estar con calma", apuntó el técnico.

Informe: Leonardo Castillo.



Reinaldo Merlo ni habla del "paso a paso", pero...

UN FOTOGRAFO LO DENUNCIO POR AGRESION FISICA

Tevez, un delantero con pegada

Para Carlos Tevez no todo son buenas noticias. Es que luego de su gran actuación del domingo ante Gimnasia, en un partido que marcó el gol del triunfo de su equipo, el delantero de Boca habría protagonizado un confuso episodio con un fotógrafo de la revista *Paparazzi*, que lo denunció por agresión y el robo de su cámara. El jugador negó el hecho y aseguró que se trata de un personaje que pretende conseguir fama a costa suya.

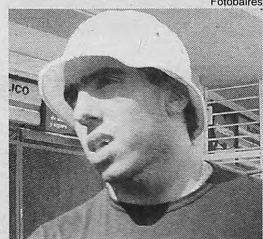
De acuerdo con la denuncia formulada en la comisaría 51ª, el incidente se produjo a la 1.30 de ayer, cuando Tevez, a bordo de una camioneta 4x4, pasó a buscar a la actriz y

vedette Natalia Fassi por un boliche situado en la esquina de Rafael Obligado y La Pampa, en el barrio de Belgrano. En el momento en que Fassi subía al vehículo, Carlos González, un reportero gráfico que se encontraba en el lugar en una de las habituales recorridas nocturnas, retrató el hecho. Por ese motivo, Tevez descendió de la camioneta y le reclamó a González que le entregara la cámara, a lo que el fotógrafo se negó.

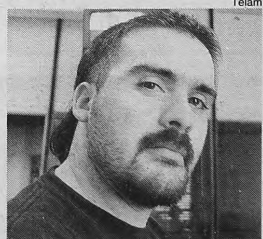
A partir de eso, Tevez supuestamente forcejeó con el reportero hasta que otros tres hombres, a quienes vinculan con el futbolista, intervinieron en el suceso. Según denunció González, los conocidos de Tevez lo tomaron del cuello, lo golpearon y le quitaron la cámara. "Un grupo de sus amigos se aproximó, uno me tomó del cuello y otro me dio un puñetazo en la cara", comentó el reportero a la prensa. "En ese momento, y tras un forcejeo, Tevez me arrancó la cámara y se la llevó, por lo cual se produjo un hurto, ya que horas después alguien la envió de nuevo al bar, en una bolsa, pero sin la tarjeta y con la montura del flash rota", se quejó González, que se presentó en la comisaría 51ª y realizó denuncias por robo y lesiones, en una causa que quedó a cargo de la jueza de instruc-

ción Mirtha López González. De acuerdo con los dichos de la víctima, su intención es llevar la causa hasta donde le digan los abogados. Y sobre la posibilidad de una conciliación, respondió: "Habría que ver".

Según la versión de Tevez, la situación fue mucho menos grave y atribuyó a la aparición de González como una maniobra para lograr fama a costa suya. "Tuvinimos un intercambio de palabras, nada más. Yo no lo ahorré como dicen, simplemente lo agarré. El se me cruzó y yo pensé que era alguien que me venía a hacer algo. No lo agredí y tengo testigos. Van a saber la verdad a través del juez", comentó Tevez al llegar al entrenamiento de Boca.



Carlos Tevez. Fue denunciado.



Carlos González. El denunciante.

OPINION

Por Diego Bonadeo

El onanismo del "telebeam"

"Marche un *telebeam* Consolidar" vociferaba el relator oficial de la televisión del régimen mientras su compañero de cabina, el relator de repeticiones, se regodeaba puntualizando, milímetro más, centímetro menos, si había sido dentro o fuera del área, o si la posición era o no adelantada. Eran los tiempos fatídicos de las "afejetapés" —fatídicos, por cierto, para los futuros jubilados, no para quienes engrosaban pautas publicitarias y extractos bancarios— que sponsoraban el supuestamente "novedoso" sistema, tecnología más propia de soplonces de comisaría o de fisgonas de canales codificados.

Disparador para discusiones inconducentes, el *telebeam* jamás sirvió para revertir una injusticia, propia de árbitros o jueces de línea, que tienen tanto derecho a equivocarse como los jugadores o los periodistas. Tampoco para poder disfrutar una y otra vez un caño de Aimar o una bicicleta de Tevez. Si un codazzo de Schiavi o una plancha de Celso Ayala. Solamente el rugby, incluso en campeonatos mundiales, recurrió al método para determinar, por ejemplo, si quien portaba la pelota en el momento de apoyar antes, en, o más allá de la línea del in-goal, lo había hecho como para convalidar el try.

Dicen que en el fútbol norteamericano, actividad de cabotaje circunscripta a países geográficamente ubicados en el "eje del mal", también se utiliza. Pero pocos días atrás, en el Abierto norteamericano de tenis en Flushing Meadows, no menos de tres pelotas jugadas por Serena Williams en su partido contra Jennifer Capriati, y que el *telebeam* mostró como buenas, fueron dadas por malas. La única consecuencia fue el alejamiento de la jueza de silla portuguesa para el resto del torneo. Solamente sirvió para que esta columna tuviera razón de ser escrita. Onanismo puro.

En singles está 16ª

Al haber caído en la tercera ronda del certamen de singles del US Open, Paola Suárez apareció ayer en el 16º lugar del ranking, que ahora es encabezado por la francesa Amélie Mauresmo, por encima de la rusa Elena Bovina. Salvo por la primera posición, las rusas dominan el ranking, al punto que tienen seis tenistas entre las primeras quince, dos más que las norteamericanas. La otra argentina rankeada entre las primeras 50 es Gisela Dulko, en el puesto 35º. Dulko debutó ayer en el certamen de Bali, Indonesia, con una victoria 6-3, 6-1 sobre la quinceañera tenista local Ayu Fani Damayanti. Hoy debutará en el torneo Mariana Díaz Oliva.

Renuncia en Avellaneda

La crisis institucional que soporta Independiente está próxima a cobrarse su primera víctima dentro de la comisión directiva del club de Avellaneda. El protesoro de la institución, Oscar Daniel De Vitis, presentaría su renuncia en las próximas horas como consecuencia de las irregularidades administrativas que se denunciaron en su área de gestión y que determinaron el origen de diversas causas judiciales, entre ellas un expediente que se tramita en los tribunales de Lomas de Zamora, sobre el retiro de fondos mediante el uso indebido de vales de caja.

El Bambino no rota

El entrenador de San Lorenzo, Héctor Veira, postergará para el encuentro del domingo ante Central la anunciada rotación de jugadores que anunció después del encuentro ante Vélez, porque para el cotejo del jueves ante Boca Juniors, por la Copa Sudamericana, repetirá el mismo equipo: Ramírez, Zabaleta, García, Pereyra, Paredes; González, Michelini, Barrientos; Romagnoli; Lavazzi, Herrera.

Problemas políticos

El delantero iraní del Bayern Munich, Vahid Hashemian, no jugará el miércoles en Israel ante el Maccabi Tel Aviv por la Champions League, según adujo, por "dolores en la espalda". Según Franz Beckenbauer, presidente del club, "la política tiene que quedar fuera del deporte. Hashemian es jugador del Bayern y no veo por qué no habría de jugar". Los deportistas iraníes tienen prohibido por ley enfrentarse a sus pares israelíes en cualquier escenario del mundo desde hace 25 años.

Humildad y diversión, las claves de la consagración de Paola Suárez

Desde la humildad llegó a donde está: número uno indiscutible del mundo en dobles femenino, siete veces campeona de Grands Slams, dueña de una fortuna que este año se incrementó en 600 mil dólares, una laborante del circuito que a los 29 años roza la gloria y el reconocimiento, gracias a un secreto: Paola Suárez es, junto a la española Virginia Ruano Pascual, imbatible en el circuito de dobles femenino porque se divierten, y son felices con lo que hacen.

El secreto del éxito es que no toman la presión ni jugando finales. "Nos divertimos, nos reímos, nos hacemos chistes", comenta Suárez. "Hace ya cinco años que jugamos juntas y nos conocemos a la perfección." "Nosotras disfrutamos un montón", agrega Ruano Pascual entre sonrisas.

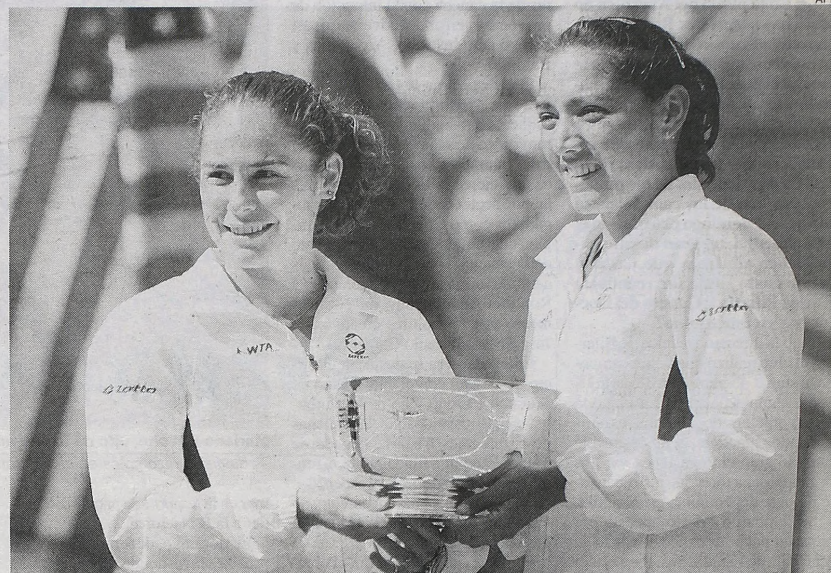
"Los triunfos no limitan nuestros objetivos, que sigue siendo el de ganar el máximo de torneos, porque hemos demostrado que podemos hacerlo", valora Paola. "Ganar y disfrutar en la cancha es nuestra filosofía como profesionales."

Para la argentina, el del US Open fue su 35º título en dobles, igualando la marca de Lindsay Davenport, la norteamericana que fue alguna vez número uno del mundo en singles. "Supongo que algún día se acabará la racha -acepta la pergamínense con filosofía-. El día que no disfrutemos más este juego será diferente."

Suárez y Ruano Pascual son la pareja más exitosa de los últimos cinco años, con 25 títulos, incluidos tres Roland Garros, tres US Open y un Abierto de Australia. Sólo Wimbledon es una asignatura pendiente para las chicas: este año perdieron en semifinales. Esa fue la única final de Grand Slam de las once últimas en la que estuvieron ausentes.

"La verdad es que Wimbledon será algo que tendremos que valorar en un futuro después que juguemos el Masters y decidir si vamos a pre-

La argentina jugó diez de las últimas finales de dobles de Grand Slam, de las que ganó siete, y asegura que mientras lo disfrute seguirá ganando. La única espina es Wimbledon, el objetivo es el Masters.



Virginia Ruano Pascual y Paola Suárez, la mejor pareja de dobles femenino del mundo. "Ganar y disfrutar en la cancha es nuestra filosofía como profesionales", asegura la argentina.

pararnos en exclusiva o lo damos por imposible", comenta Suárez. "Wimbledon no nos quiere, pero intentaremos cambiar la suerte." El Masters se jugará en noviembre en Los Angeles.

"No tenemos ningún secreto dentro de la cancha, nos conocemos a la perfección y además salimos siempre con la mentalidad ganadora y sentirnos a gusto con lo que hacemos", subraya Ruano Pascual. "Creo que el trabajo que hemos realizado desde que formamos pareja ha dado sus frutos y esperamos seguir por el mismo camino."

YA NO ES TOP-TEN DEL RANKING

Se cayó Nalbandian

Después de haber jugado sólo tres partidos en los últimos dos meses, David Nalbandian finalmente se cayó del top-ten del tenis mundial. Según el ranking dado a conocer ayer, el cordobés descendió al 14º lugar, dentro de un panorama poco satisfactorio debido a que en el segundo semestre del año los tenistas argentinos no tu-

vieron buenas actuaciones.

El más perjudicado fue David Nalbandian que bajó del top-ten y ahora está decimocuarto con 1575 puntos. El cordobés defendía en el Abierto de los Estados Unidos las semifinales del 2003 y en este año sólo llegó a la segunda ronda. El suizo Roger Federer encabeza el ranking con 6760 puntos, seguido a gran distancia por el estadounidense Andy Roddick, con 3770, y por el australiano Lleyton Hewitt, con 3055, en los tres primeros lugares.

Guillermo Coria se cayó también al quinto lugar, con 2820 puntos, y Gastón Gaudio quedó octavo con 1985 puntos. Gaudio ya está clasificado para el Masters de Houston. "Pasé momentos difíciles en estos últimos dos años, pero lo que me está pasando en el 2004 lo paga. Logré dos grandes sueños: ganar Roland Garros y jugar un Masters", dijo Gaudio, favorecido por la derrota del sueco Joachim Johansson en las semifinales del US Open.

En total, sigue habiendo nueve argentinos entre los primeros cien del ranking: después de Coria, Gaudio y Nalbandian se ubican Juan Ignacio Chela (22º), Guillermo Cañas (30º), Mariano Zabaleta (51º), Agustín Calleri (52º), Juan Mónaco (86º) y José Acasuso (95º).

Delirio y emoción en La Moneda



Cinco mil chilenos fanáticos del deporte vivaron ayer a Nicolás Massú y a Fernando González, los campeones olímpicos de ese país, cuando el presidente Ricardo Lagos (en la foto, entre ambos, a la derecha del argentino Horacio de la Peña, entrenador de González y capitán de Copa Davis del equipo trasandino) los homenajeó en el Palacio La Moneda. En la Plaza de la Constitución, la multitud coreó el himno y obligó a los dos tenistas a asomarse al balcón y exhibir las dos medallas de oro y la de bronce que conquistaron en Atenas. "Es un sueño que nos reciba el presidente y ver tan feliz a la gente" afirmaron a coro los tenistas.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (A-E-W-Z) Matutina

1	2710	8	1281	15	5537
2	3050	9	5665	16	4429
3	4026	10	2649	17	4432
4	0360	11	9121		
5	2468	12	7545	18	4934
6	5368	13	5821	19	7657
7	4596	14	3110	20	7325

Quiniela Nacional (E-C-N-W) Vespertina

1	0116	8	9212	15	0382
2	4397	9	8779	16	9957
3	2904	10	7857	17	0497
4	5638	11	1167		
5	3902	12	1443	18	4465
6	9663	13	0657	19	2870
7	2675	14	0132	20	9329

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	6741	8	2903	15	2492
2	1110	9	6353	16	4479
3	4976	10	4347	17	6838
4	4501	11	7987		
5	8690	12	9256	18	9862
6	9610	13	4243	19	9811
7	0028	14	9208	20	5035

Quiniela Nacional (A-V-Y-Z) Nocturna

1	8785	8	4475	15	7152
2	3594	9	8369	16	0678
3	4008	10	4096	17	0540
4	5801	11	0222		
5	9243	12	6041	18	5481
6	2502	13	8357	19	0787
7	4503	14	1713	20	7194

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	9329	8	9231	15	9432
2	8013	9	0805	16	4062
3	1037	10	5903	17	1702
4	8901	11	8874		
5	1587	12	6558	18	9340
6	2607	13	4569	19	2217
7	0495	14	4484	20	2319

SEBASTIAN PORTO Y SU GRAN OPORTUNIDAD

"Ahora tengo chance"

Por Pablo Vignone

Nunca antes Sebastián Porto llegó a una definición de campeonato mundial en posición tan privilegiada. El motociclista rafaellino está tercero en el Mundial de 250 cc, a 36 puntos del líder Daniel Pedrosa, cuando quedan cinco carreras y antes de partir hacia Japón, donde este fin de semana comienza a definirse el torneo, dialogó con *Página/12* sobre sus expectativas que, asegura, están bastante cumplidas más allá de la posible conquista final.

—¿Con qué expectativas te estás yendo a Japón?

—Con muchas ganas, realmente. Esta es la época más linda del año en lo deportivo, porque es cuando se empiezan a definir cosas, y lo mejor es que, por primera vez, tengo la oportunidad de poder pelear un título, o al menos tener una opción para pelearlo. Por supuesto que eso te crea una responsabilidad adicional, pero no deja de generarte ganas de correr.

—¿Te sentís satisfecho con lo hecho hasta acá?

—Es un año muy bueno, la verdad, más allá de que se cumpla el objetivo, que es salir campeón, o no. Pero independientemente de que se produzca ese logro tengo que admitir que ésta ha sido una temporada en la cual he cumplido con mis expectativas. Sí, falta lo principal, pero estoy conforme. Gané tres carreras, marqué seis poles y conseguí varios podios, así que en principio todo está funcionando bien. Al menos desde mi punto de vista, que creo coincide con el del equipo.

—¿Qué puede pasar en la carrera japonesa?

—De las cinco competencias que quedan, ésta es la menos favorable para nosotros, porque el circuito es 100 por ciento de la Honda, y eso supone una desventaja además de que las características técnicas de la pista tampoco favorecen a nuestra Aprilia. Pero Estoril tampoco nos favorecía y terminé segundo. El resto nos cae mejor, aunque la de Doha, en Qatar, es una incógnita, porque nunca nadie giró allí. En cambio Malasia, Australia y Valencia son pistas favorables para la Aprilia, aunque repito que todo es bastante relativo.

—Seguramente que no imaginaste un final de campeonato con tanta adrenalina.

—Esta es la temporada en la que hay más nivel en lo que a motos oficiales y pilotos ganadores se refiere. Ninguno se esperaba lo de Dani Pedrosa, nos sorprendió a todos desde el principio, y De Puniet está ahí peleando en todas las carreras.

—Cuando quedan cinco competencias por disputar, hay 125 puntos en juego y la diferencia que acumula Pedrosa respecto de tu tercer lugar es de 36 puntos. ¿Realmente creés que se puede descontar esa ventaja?

—La situación no es nada fácil, pero tampoco es imposible. En las dos últimas carreras hemos descontado bastantes puntos, así que ahora puede suceder de todo. Lo que realmente me importa es que mi moto vaya bien, pero también espero tener un poco la suerte de nuestra parte.

—Hablaste de la hora de defi-

nir cosas, ¿se siente la presión que significa tener que atacar desde tu posición?

—No, no, para nada. Estoy muy tranquilo y concentrado, tal y como empecé la temporada. En ningún momento he sentido presión extra, sólo la justa.

—¿Va a aparecer alguna sorpresa técnica en la moto para luchar en la definición?

—Aprilia trabajó bastante desde el inicio de la temporada y además nosotros hemos hecho una gran cantidad de pruebas y entrenamientos que nos permitieron dar varios pasos adelante, así que ahora la moto es mucho más competitiva. Confío en que Aprilia seguirá trabajando y mejorando hasta que el campeonato llegue a su fin.



Sebastián Porto va a pelear la definición del Mundial de 250 cc.

"Ahora la Aprilia es mucho más competitiva", aseguró el rafaellino.

Página/12 presenta

Hermanos Abalos



Chacarera del rancho
La zamba alegre
El pala pala
El escondido
La huella
Alhajita
Gato de violín
Mí bien
La de Machaco
La Lorencita

Malambo Santiagueño
Viene clareando
La chacarera doble
El sombrerito
Casas más, casas menos
Carnavalito quebradeño
Cambacua
La arunguita
Nostalgias santiagueñas
Agitando pañuelos

Sus más grandes éxitos
en un CD de colección

Este domingo
con el diario.
Compra opcional \$8.

Página/12

La niña americana

El film *La niña santa*, de la directora Lucrecia Martel, se estrenará en los Estados Unidos en el primer trimestre del 2005, informaron sus productores. La distribuidora y productora norteamericana Fine Line, que es subsidiaria de New Line, realizadora de *El Señor de los Anillos*, acaba de concretar la adquisición de los derechos de la película para su distribución en los Estados Unidos. Es la primera vez que Fine Line se interesa en distribuir un film argentino. La película producida por Lita Stantic y El Deseo, asociados con HBO Films, tiene también programado su estreno el 15 de este mes en Francia, donde saldrá con cuarenta copias, el doble de la cantidad con que se exhibió en Argentina.

Un rating de película

La película de dibujos animados *Shrek*, una sátira a los tradicionales personajes de cuentos infantiles, logró un rating histórico al marcar 42.2 puntos en su proyección del domingo por Telefé. Los más vistos del domingo fueron: *Cine: Shrek* (Telefé) con 42.2 (con picos de 45.1), *Trato hecho* (Telefé) con 24.3 y *Fútbol de Primera* (Canal 13) con 22.

Fútbol, un sentimiento

Ediciones Al Arco acaba de publicar el libro *Disquisiciones sobre la habilidad*, de Gustavo Grabia. Con prólogo del poeta Fabián Casas y contratapa de Alejandro Dolina, *Disquisiciones...* reúne una serie de relatos que escarban en diversas historias futboleras, exhibiendo los lazos profundos con los que se aferran las amistades. El libro se consigue exclusivamente en la cadena de librerías Yenny-El Ateneo.

"Fuimos como un pueblo fantasma, estigmatizado por la masacre"

Por Mariano Blejman

▲ "Estuve desaparecido 25 días, tuve 14 días de picana, bajé 17 kilos, al final del interrogatorio, convencidos de que no sabía nada, estando desnudo, esposado, con papel en los oídos, cinta adhesiva en los ojos, alguien me preguntó de dónde era, quién era mi padre, era trabajador de una cooperativa de ferrocarriles, dije, me preguntó con quién vivía, en mi casa, con mi esposa, quién atendía, le pregunté quién era él, a vos qué carajo te importa, me dijo, la llamaron a mi mujer y le dijeron dónde estaba, que fuera a la mañana a un juez, que estaba en Campo de Mayo", monologa Daniel Carreras por teléfono desde Trelew, periodista que entrevistó a los que intentaron escapar de la cárcel de máxima seguridad en agosto del '72, ahora recuperadas en el documental *Trelew* de Mariana Arruti, que estrena comercialmente esta semana en Buenos Aires. A Carreras lo desaparecieron en 1976, cuatro años después, pensando que había participado de la planificación de la fuga, cuando vieron que en su casa tenía fotos de los guerrilleros.

Habría que estudiar la estructura que propone *Trelew*, una narración coral, de precisa sincronía histórica que sirve para relatar el intento de fuga de más de 100 presos políticos de la cárcel de Rawson, aunque sólo pudieron hacerlo seis (que terminaron en Cuba, vía Chile), fueron apresados 19, fusilados clandestinamente el 22 de agosto. Se salvaron tres. Semanas atrás, *Trelew* se vio en el sur y conmocionó al pueblo, que no tenía noticia de la importancia histórica de aquel acontecimiento que sería el comienzo de la represión ilegal en el país. Carreras tuvo el curioso privilegio de entrevistar a los presos políticos, que pidieron a los medios para entregarse. Ese material de dos

Daniel Carreras, el periodista que entrevistó a quienes intentaron escapar de la cárcel de máxima seguridad en el '72, habla de aquellas imágenes, recuperadas para el documental *Trelew*, de Mariana Arruti.

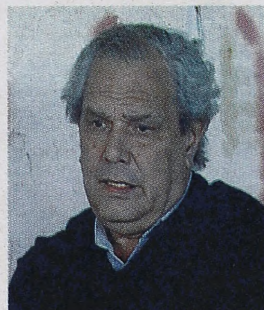


El film *Trelew*, que se estrena en Buenos Aires este jueves, conmocionó a la ciudad patagónica. Carreras (abajo) estuvo desaparecido, acusado de haber participado de la planificación de la fuga.

cintas de 20 minutos está incluido en *Trelew*. Durante la dictadura, Carreras fue desaparecido, torturado y vuelto a largar. El recuerda esos acontecimientos pero cuenta además cómo el documental cambió la historia reciente del pueblo: "El estreno removió la conciencia. Muchos no hablaron porque se vivía con temor. Afortunadamente, la democracia alejó el fantasma de la represión y del golpe de Estado. En el preestreno, la gente se sorprendía mucho. Cuando se vio en cine, impactaron escenas como las entradas de las tanquetas en los funerales de la Capital Federal".

Carreras recuerda cómo se enteró de la fuga. Se lo dijo el director José María Sáez, quien después llegó a ser senador. "Había que hacer la nota sí o sí. Era difícil trabajar en el '72", recuerda. Carreras tomó con velocidad un auto hacia el aeropuerto, rodeado por el Ejército, la Marina, la Policía, la Gendarmería de Rawson. "Por el megáfono anunciaron que habían pedido periodistas, cuando vieron que no podían irse con aviones chicos sin combustible, que no viajaban de noche." Había cinco o seis periodistas, uno sólo de la televisión: Carreras. *Trelew* tenía 15 mil habitantes, Carreras era la imagen del noticiero. "Sabíamos con quién se habían ido, quiénes habían sido los taxistas, pero el testimonio de esa gente en el documental es impactante."

Las imágenes inmortalizadas fueron tomadas por un camarógrafo



fo que acompañaba a Carreras en un reportaje de dos cintas de 20 minutos cada una que se emitieron en Canal 3 de Trelew, de circuito cerrado. "Mientras duraba la toma del aeropuerto, el camarógrafo que había terminado la primera cinta volvió a buscar otra." El militante Mariano Pujada quería que el mundo viera que se entregaban en perfecto estado físico, pidieron la presencia de un médico, Atilio Bigliorne, que ahora tiene 90 años. "En ese momento, se fueron mostrando en un rincón, dando su nombre. Hasta ahora, las imágenes originales se vieron sólo en Trelew, Comodoro Rivadavia y Esquel. Cuando llegó a Buenos Aires para darles 20 minutos a Canal 11 y Canal 13, el gobierno de Lanusse secuestró el material y autorizó seis minutos de un video y siete del otro", cuenta Carreras.

El material desapareció en 1976 cuando, ya en Buenos Aires, le allanaron la casa. "Tenía cuadros con detenidos en Trelew", recuerda. En esa época, a Carreras lo detuvieron, lo desaparecieron, lo torturaron, los militares supieron que era "un perejil" y lo tuvieron que blanquear. *Trelew*-documental salda una deuda que el país tiene con Trelew-ciudad. "Durante años fuimos un pueblo fantasma, estigmatizados como sinónimo de masacre. Estábamos indisolublemente unidos a ellos", cuenta Carreras. Sobre la filmación, el periodista cree que *Trelew* convirtió en cotidiano un evento extraordinario. "Era la primera vez en la historia que se filmaba el secuestro de un aeropuerto en vivo", asegura Carreras. Dice que fue en vivo, porque mientras estaba filmando, la primera cinta salía por televisión. Ahora, la cárcel de Rawson sigue siendo de máxima seguridad, aunque sin presos políticos. Sin embargo, la relación del pueblo con los presos de aquella época es tremendamente afectiva. "Lo que pesa es lo injusto de las muertes. Desde el punto de vista ideológico, la ciudad no tiene una tendencia izquierdista. Pero en octubre y noviembre de 1972, cuando detuvieron a un grupo de personas de izquierda, todo el pueblo salió a la calle al *trelewazo*. Esa historia también está contada en *La pasión según Trelew*, el libro de Tomás Eloy Martínez. Claro que los libros todavía no se pueden ver."

CLASES DE BATERIA

Principiantes y avanzados
Estilos (funk - latin - rock - etc.)
Lectura y técnica

GASTON GERHARDT | tel. 4588-0810

Zona Palermo y Paternal

bibliotecas
escritorios
vajilleros
barras de bar
muebles de computación
equipamientos para empresas
trabajos sobre planos profesionales

MADERA NORUEGA & COMPANY

MUEBLES ARTESANALES DE MADERA

Camargo 940 (1414) Cap. Fed.
Tel./Fax: 4855-7161
maderanoruega@fibertel.com.ar

CONSÚLTENOS

Vos y tu voz

UN ESPACIO PARA LA RECUPERACIÓN DEL SÍ MISMO

Lic. Jorge Campilongo y Ana Kantemiroff

* Bioenergética * Psicoterapia * Psicodrama

* Expresividad y problemas de la voz * Canto

* Individual y grupal

Tel. 4982-2656 / 15-4038-3156
E-mail: vosytuvoz@hotmail.com

YOGA

- Elongación
- Posturas
- Respiración
- Relajación antiestrés

Zona Palermo
Una clase sin cargo

Marina Ferrari Hardoy
4963-5098 / 15-4175-0260

LO MEJOR DEL NUEVO CINE FRANCES EN EL FESTIVAL DE TORONTO

Intrusos en la avanzada francesa

L'intrus, de Claire Denis, y *Les revenants*, del debutante Robin Campillo, escapan de la tendencia realista que impera en Francia.

Página/12
en Canadá

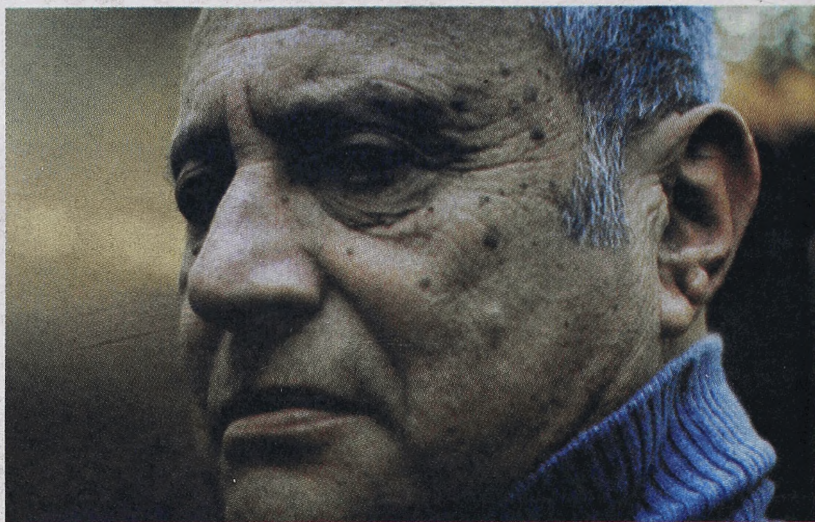
Por Luciano Monteagudo
Desde Toronto

La aventura, el peligro, el misterio. ¿Cómo hacer un film sobre estos temas sin caer en la rutina, el lugar común, el adoce- namiento? La respuesta corre por cuenta de *L'intrus*, el más reciente film de Claire Denis, que ilumina como un faro las proyecciones del Toronto International Film Festival (TIFF). La extraordinaria directora de *Bella tarea* ya había dado pruebas suficientes de hasta qué punto era capaz de trascender los géneros con *Trouble Every Day*, un film sobre el vampirismo que parecía des- cender al abismo animal de la condi- ción humana. Después de esa in- mersión en el lado oscuro de la lu- na, Denis —como si nada— emergió a la vida con una reformulación del film romántico, una luminosa cele- bración del París nocturno, *Vendredi soir*, que fue el film de apertura del Festival de Buenos Aires del año pasado y que permitió al público porteño conocer a la directora en persona. Ahora, con *L'intrus*, la im- predecible, desconcertante Denis —que da la impresión de estar siem- pre unos pasos más adelante que los demás— imagina un universo cons- pirativo, un hombre con un pasado tenebroso, un viaje a los remotos mares del sur.

La literatura de Robert Louis Ste- venon parece un referente, un dis- parador de imágenes para Denis, que inicia su film en el corazón de la vieja Europa, luego pone proa al Lejano Oriente y finalmente, como hubiera querido el autor de *La isla del tesoro* (pero también el Murnau de *Tabú*, que Denis cita sin rodeos), culmina en la Polinesia, en ese pa- raíso al que los hombres parecen lle-

gar para encontrarse con lo más pro- fundo de sí mismos. No hay en *L'in- trus* una historia en el sentido clá- sico, un relato orgánico y lineal, si- no una serie de impresiones, de vi- siones, de sueños que empujan al protagonista —el curtido Michel Su- bor, que supo ser en su juventud la figura de *El soldadito* de Godard y que Denis ya había recuperado pa- ra su *Beau travail*— a enfrentar su destino. Probablemente no haya en- tre los más de 300 títulos de Toron- to un film más bello visualmente, más intenso en sus imágenes —la fo- tografía en Cinemascope de Agnès Godard es apabullante— que esta tra- versía de Denis por el paisaje de la aventura y la imaginación.

Si *L'intrus* puede ser considera- do, literalmente, como un "intruso" en el panorama del cine francés —que suele trabajar bajo las coordenadas del realismo—, otro tanto podría de- cirse de *Les revenants*, sorprenden- te film fantástico firmado por Ro- bin Campillo, un debutante que se formó bajo la sombra de Laurent Cantet, primero como montajista de *Recursos humanos* y luego como guionista de *El empleo del tiempo*. La premisa de su película es tan sim- ple como inquietante: ¿y si un día los muertos vuelven a la vida? Eso sucede una luminosa mañana de ve- rano en un pequeño pueblo de pro- vincia francés, que ve con estupe- facción el desfile de sus difuntos de regreso a sus casas. No son, a la ma- nera del cine *gore* de George Rome- ro, cadáveres tumefactos sino más bien —en la línea de *Invasion of the Body Snatchers*, de Don Siegel— usurpadores de cuerpos, los dobles de quienes alguna vez fueron. La ra- zón por la cual regresan al mundo de los vivos es desconocida y sus motivos, inciertos; pero es claro que tienen un programa, una causa en común contra una sociedad que los recibe no tanto con horror sino con suspicacia, organizándose militar-



L'intrus, el más reciente largometraje de la impredecible Claire Denis. La muestra en esta edición Toronto despliega 25 largometrajes franceses.

mente como para librar una even- tual guerra del cerdo como la que al- guna vez imaginó Bío Casares.

Para equilibrar hacia el lado del realismo la balanza del cine fran- cés —que despliega en esta edición de Toronto nada menos que 25 lar- gometrajes y 19 coproducciones—, nada mejor que dos maestros del documental, Raymond Depardon y Agnès Vardá. El excepcional foto- grafo y cineasta, autor de documen- tales canónicos del llamado "cine directo", como *Reporters y Urgen- ces*, vuelve en su nuevo film, *10e. Chambre, instants d'audiences*, al terreno de uno de sus films más ce- lebrados, *Delitos flagrantes*. Con su discreción habitual, Depardon coloca su cámara en un tribunal de audiencias de delitos menores y se dedica a registrar allí la resolución de los pequeños conflictos de la vi- da cotidiana: una multa de tránsito, una agresión verbal, un arrebató. Lo que *a priori* podría resultar tedioso se convierte en manos de Depardon en un film fascinante, capaz de ha- cer visible y tangible un concepto tan abstracto como es el de justicia.

El rigor y la precisión con los que elige esos "instantes" de los que ci- ta el título de su film hablan no só- lo de un gran cineasta sino también de un gran humanista. Por su par- te, Mme. Vardá, la abuela de la *nou- velle vague*, toma una vez más su pequeña cámara digital y, como si fuera una pluma fuente, se dedica en *Cinévardaphoto* a tomar unos

apuntes íntimos, exquisitamente caligráficos. ¿El tema? La foto- grafía, otra gran pasión de Vardá, que le permite recordar los tiempos en que recorría el mundo con una Leica al hombro. Y, a la vez, reflec- tionar sobre la memoria y la histo- ria, en una pequeña, deliciosa ver- sión personal de *En busca del tiem- po perdido*.

tango.ar

enjoy the genuine dinner tango show

todos los viernes **tango.ar**, ciclo temático de música ciudadana. clases de tango, performances, cena show y orquestas en vivo.

menú el argentino \$ 30 (pasta libre) / menú tango \$ 40 (carnes)
menú + tango classes \$ 60 / \$ 70 (desde las 19 hs.)
todos incluyen plato de entrada, postre y bebida + shows en vivo.

viernes 6 en vivo "ultratango" (tango electrónico)
20 a 21:30 hs. happy hours de cerveza quilmes.



maipú 761 - capital federal - buenos aires - argentina
tel.: 4328-6415 / 6391 - tango@haciendocielo.com.ar

Página/12

música BA

Dirección de Música de la Ciudad

presentan **los viernes música**



viernes 17
María Volonté



viernes 24
Roxana Carabajal

Septiembre 2004. 20.30 hs. Belgrano 1732. **Gratis.**



sociedad de distribuidores
de diarios revistas y afines

Página premiada

Si bien faltan todavía un par de semanas para el cumpleaños número 14 de **Rosario/12**, ya hubo festejos en la redacción. En especial en la página de Plástica, que se publica todos los martes y desde hace casi una década defiende —con éxito— su lugar en la edición. Por primera vez, la Asociación Argentina de Críticos de Arte otorgó el Premio "Vicente P. Caride" al *Espacio de Arte en los Medios* a un diario del interior, y la distinción recayó en este medio. El jurado destacó además la labor de Claudia Laudanno (crítica responsable) a quien esperan junto a Fernanda González Cortiñas (editora de la sección), el 20 de septiembre, en el auditorio del Malba, para recibir la distinción.

Hernández Arregui

El secretario de Derechos Humanos, Eduardo Luis Duhalde, y el diputado Miguel Bonasso asistirán el jueves 23 a un homenaje al escritor Juan José Hernández Arregui, en el que se presentará la reedición de sus obras: *Nacionalismo y liberación* y *La formación de la conciencia nacional*. El encuentro —que se hará en ND Ateneo, Paraguay 918— es organizado por el Centro Popular Hernández Arregui junto a Nueva Dirección en la Cultura y Peña Lillo-Editiones Continente. Participarán Freddy Balzán, Norberto Galasso, Francisco "Barba" Gutiérrez, y Juan José Hernández Arregui (h).

El día del autor

Argentores celebró anoche "El día del autor" y el 94° aniversario de la entidad, con una ceremonia en la que distinguió la producción autoral en teatro, radio, televisión y cine. Entre otros, resultaron premiados Héctor Olivera, Osvaldo Bayer, Alberto Migré, Carlos Ulanovsky, Nelson Castro, las obras teatrales *Un león bajo el agua*, *Cosas de payaso*, *Adentro y Boccatango*, y el ciclo televisivo *Resistiré*.

El secreto de bailar para que los corazones no se vuelvan de piedra

Por Analía Melgar

En el origen están los textos de Oscar Wilde. Y sobre ellos, Luis Garay, joven bailarín y coreógrafo, presenta durante septiembre un programa integrado por dos obras de su compañía de danza contemporánea Proyecto Q: *¿? (Quién es quién)* y *Quiérame*. El espectáculo se estrenó en la Sala Bianco del Centro Cultural General San Martín y continuará los próximos 17, 18, 19, 24, 25 y 26, en la Sala Contemporánea del Centro Cultural Recoleta (Junín 1930). Garay tiene apenas 23 años. Dejó su Bogotá natal en 1999 y se radicó en Buenos Aires para formarse en el taller de danza del Teatro San Martín. Esa experiencia de mucha exigencia muscular y mental no sólo le enseñó a manejar su propio cuerpo. También le señaló que allí no estaba su lugar sino en otros caminos de mayor libertad, por fuera de los circuitos de los ballets estables. Se vinculó con compañías independientes como las de Mariana Bello, Roxana Grinstein y Miguel Robles. Fue invitado para participar en estudios de Francia, Alemania y Suiza. Hasta que, con once integrantes, finalmente conformó su propia compañía, a la que dio por nombre Proyecto Q.

En el espectáculo, una sombra invisible, de porte elegante y melancólico, con su azucena y su bastón, dicta los frascos de los bailarines. Es Oscar Wilde. Pero en la hora y media que dura el programa no hay ni un ruiseñor, ni una rosa, ni la estatua deshecha de un príncipe, ni tampoco un fantasma burlado, ni siquiera un retrato envilecido por las acciones de su modelo. El texto que motoriza las creaciones de Garay es *De profundis*. Con la forma de una extensa carta dirigida a su amante Lord Alfred Douglas, Wilde redactó *De profundis* mientras cumplía su condena por homosexualidad en la cárcel de Reading, entre 1895 y 1897. Para *¿? (Quién es quién)*, Garay se basó en un pasaje en el que Wilde advierte: "Los dioses griegos, a pesar de los colores rojos y blancos de sus fuertes miembros, no

El coreógrafo y bailarín Luis Garay presenta un espectáculo con dos de sus obras, basadas en textos escritos en prisión por Oscar Wilde.



El grupo Proyecto Q actuará en el Centro Cultural Recoleta. Luis Garay, su director, compuso dos obras basadas en Wilde.

eran lo que aparentaban". La cita continúa con una revisión de las crueldades del panteón olímpico. El coreógrafo la detiene allí donde el dandy, condenado al trabajo forzoso de deshacer tejidos en estopa, enaltece la figura de Cristo, como emblema de individualismo y romanticismo, de la transfiguración por el sufrimiento, del arte y la belleza: "Cristo comprendía el pecado y el dolor como algo bello y santo en sí, como etapas de la perfección. [...] Para los griegos, esto era imposible". Con respecto a la relación texto-danza, Garay reconoce que es posible que el público no establezca una conexión directa entre las frases de *De profundis* y los movimientos. Lejos de aspirar a una mera ilustración de las palabras de Wilde, sacrifica la obviedad por un estilo críptico. Y se apropia del escritor irlandés para, a partir de su libre adaptación con una estética abstracta, ahondar en temas como la naturaleza de lo individual y las relaciones interpersonales, el ser y la apariencia. Temas no ajenos a un Wilde que murió en 1900, en París, bajo el nombre falso de Sebastián

Melmoth con que ocultaba su vergüenza pública. A un Wilde que asume: "La última etapa de la sabiduría consiste en imbuirse de lo insondable del alma humana. Nosotros mismos somos el misterio final".

El resultado de la investigación de *¿? (Quién es quién)* tiene una calidad impecable. Los intérpretes —se destacan Virginia López y el propio Garay—, precisos, exactos, en todo momento están atentos a una marcación coreográfica ajustada, sin espacios vacíos, siempre dinámica. Lo más elogiable es la disponibilidad de los cuerpos. Su preparación intensa les otorga confianza absoluta en los límites físicos. Se entregan a posturas fuera de eje que amenazan con los 45° y a caídas tan intempestivas como violentas, un vuelo rasante en fracción de segundos. La obra comienza fuera de la sala. Allí, los personajes regalan fragmentos de cartulina roja a cada ingresante. Durante toda la representación, pedacitos similares pululan sobre las tablas. Interpretaciones: varias, a elección del consumidor. La danza, mayormente sin música, se es-

tructura en tres escenas. La primera es el combate de tres mujeres que se disputan el lugar de una silla. Su nerviosismo se evidencia a través del ritmo de sus tacones lejanos, unas plataformas desde donde miran por encima a las rivales. Luchan por diferenciarse, distinguirse y reconocerse. López, cuya presencia otorga unidad a la pieza, funciona como un vano intento de resolver tanta contradicción. En la segunda escena, suena una pianica que recuerda la banda de sonido de *Amélie*, se explota la totalidad del espacio escénico y se enfatiza el contacto físico: toques, tomas, choques y rodadas se suceden. Otra vez, López viene a disolver el caos y las tensiones. El conflicto se centra también en el calzado, ahora de hombre. La cuestión es descubrir cuál es el zapato propio. La tercera escena trae al violinista Marcelo Lupis quien juega a disputar el protagonismo a los bailarines, a desdibujar y confundir los roles. *¿? (Quién es quién)* goza de ese tono característico en los textos de Wilde, una fina ironía, una mueca graciosa y dolorosa que no desaparece en *De profundis* donde, con referencia a los convictos, dice: "Somos payasos con el corazón destrozado".

La dinámica de *Quiérame* se opone a la obra que la precede. En el imperativo que titula esta coreografía más calma, está ese clima intimista de la carta prisionera a Alfred Douglas, ese pedido de afecto y respeto. Los movimientos se ralentizan y dejan paso a una narración sobre los encuentros entre los seres humanos. El trabajo de dúos, recortados por las luces inteligentemente dispuestas por Pablo Fontdevila, pone el acento en la sensibilidad y el milagro de un abrazo. Y Wilde da la clave: "Lo más terrible no es que se destruya el corazón —pues los corazones están hechos para eso, para que los rompan— sino que el corazón se vuelva de piedra". La historia de *Quiérame* se cierra con un encuentro grupal que consigue vivificar ese ideal de amor que tanto gustaba a Wilde: "El amor se alimenta de imaginación, gracias a la cual nos es dado enmarcar la vida en su conjunto y comprender las relaciones reales e ideales de los demás".

Ellos nos cuentan por qué soñaron ser quienes son y cómo hicieron para transformar ese sueño en realidad.

Mario Pergolini en

Sueños y VOCACIONES

Martes 14 a las 21 hs. Canal (A)

Repeticiones: Sábados a las 4:30 y 18. Domingos a las 20.

Es una producción del Centro de Producción Audiovisual de la

Universidad Nacional de

Tres de Febrero

En Internet

Navegá hasta 5 veces más rápido y GRATIS

Tutopia es el único proveedor de Acceso a Internet que te ofrece **GRATIS** un software ACCELERADOR

Bajate ya mismo el acelerador desde www.tutopia.com y comprobá la diferencia.

Internet Gratis para todos

La serie de Telefé, cuyo mayor mérito reside en animarse a un género con pocos antecedentes, falla en su ritmo narrativo.

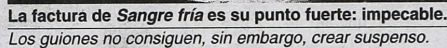
Un grupo de adolescentes —y no tanto— convive temporalmente en una tenebrosa casona en la que se desarrolla un concurso de mentes brillantes, organizada por la Universidad Gallogher. Un certamen que vuelve a organizarse después de tres años de aplazamiento, a raíz de la desaparición en circunstancias poco claras de una ex participante de la que nunca más se supo ni se encontró su cuerpo, pero cuya historia pareciera despertar con sed de venganza. Un bosque inhóspito que rodea la mansión, plagado de trampas y sucesos confusos, ubicado en un lejano paraje de la Patagonia. El escenario es el ideal para montar una miniserie de terror atrapante, como hacía mucho la TV no daba. Sin embargo, la propuesta de *Sangre fría* (miércoles a las 22.30, por Telefé) no logra capitalizar todo ese marco en función de su historia, trayendo a la luz una de las verdades inexorables del género: que lo esencial en toda propuesta de terror es la manera en que se cuenta la historia.

Suerte de amplio collage entre *Twin Peaks*, *El proyecto Blair*, *Witch*, *Carrie y Scream*, *Sangre fría* intenta devolverle a la pantalla chica un género que en la TV local tuvo como único antecedente los ciclos ideados por Narciso Ibáñez Menta. En este caso, la propuesta de Ideas del Sur, la empresa de Marcelo Tinelli, apunta más a continuar el sendero abierto por las películas

norteamericanas de terror adolescente que a las viejas y atrayentes historias que tan bien contaba el recordado Ibáñez Menta a principios de los '80. Claro que *Sangre fría* carga con el peso de ser el primer representante en mucho tiempo de una inexperta industria local en el género, más allá de algunos especiales aislados en *Tiempo final* o *Los simuladores*.

Si se conviene que la premisa básica de un ciclo de terror es justamente transmitir la angustia de los personajes a los espectadores, bien podría señalarse que *Sangre fría* dista mucho de lograr ese efecto en

el televidente. La previsibilidad del guión escrito por Esther Feldman, Alejandro Ocón y Lúcia Puenzo, es la que el personaje de Mariano Martínez cuenta de entrada que es el único sobreviviente del campus, hace mella en la realización del efecto principal que persigue el género, con una historia en la que la sorpresa y el suspenso —elementos primarios— brillan por su ausencia. De esta forma, *Sangre fría* carece de tensión dramática, requerimiento primordial del género. Por este motivo



vo, la serie de "terror adolescente"—tal cual la anunciaron sus productores— se convierte más bien en un ciclo de "terror preadolescente", sector etario al que no requiere tanto esfuerzo causarle *miedito*.

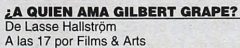
Otro de los aspectos que conspiran contra el objetivo del ciclo es el lenguaje narrativo utilizado para contar la historia. En *Sangre fría*, al mejor estilo de *Eran diez indiecitos*, de Agatha Christie, el asesino de las sombras se encargará de un personaje por vez, desde los menos importantes a los centrales, lo que hace que hasta ahora las muertes transcurran casi de manera indiferente para el público, que no se identifica con las víctimas. Encima, los libros están escritos de tal forma que las muertes siempre se producen al final de cada capítulo, con lo cual también son previsibles.

No obstante los problemas narra-

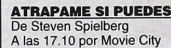
tivos, *Sangre fría* cuenta con una realización impecable. De logrados efectos especiales y una cuidadosa musicalización e iluminación, la serie de Ideas del Sur demuestra que la TV argentina se encuentra al mismo nivel técnico que los ciclos del primer mundo. Claro que —también está demostrado— con eso sólo no basta para atraer a la teleaudiencia: la segunda emisión de la miniserie perdió 6 puntos de rating respecto del debut (29,3 a 23,5, según Ibope). En todo caso, bueno sería que la TV local arme los proyectos televisivos apoyándose en una buena historia y no priorizando impactar desde la conformación de un elenco de figuras juveniles (Mariano Martínez, Dolores Fonzi, Nicolás Pauls, Juanita Viale, Gabriela B y otros). Un problema que ni el imponente paisaje de la Patagonia logra disimular.

EPITAFIOS
Serie
A las 23 por HBO

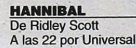
Crímenes aberrantes sacuden a una tranquila ciudad. Los cuerpos mutilados son acompañados por epitafios que involucran a personas con un oscuro pasado común. Un comisario, un ex policía y una psicóloga que estuvieron involucrados en un suceso que terminó con la muerte de cuatro estudiantes secuestrados por un profesor ya tienen sus lápidas escritas a sangre. La cuestión es resolver un caso en el que el pasado regresa de la mano de un asesino que planeó cada detalle durante años.



Basada en una novela de Peter Hedges, éste es un enorme ejercicio de estilo del director sueco, retrato de una familia más que particular. El resultado es un film esencialmente estadounidense (por su gente, por su atmósfera y por su tema), pero con unos tiempos que corresponden a la tradición narrativa europea. Hallström va trazando un cuadro melancólico de esa familia en Endora, un pequeño pueblo perdido de Iowa. Johnny Depp personifica a Gilbert Grape.



Basándose en las memorias de Frank Abagnale, Spielberg cuenta la historia de un consumado artista del engaño. Cuando su padre cae en desgracia por culpa de unas falsificaciones, Frank Jr. decide recoger su legado para construirse a sí mismo. Así pasa los mejores años de su vida haciéndose pasar por médico y abogado, engañando a agentes del Tesoro y a gerentes de banco, azafatas y aduaneros, para terminar como experto en fraudes y malversaciones al servicio del FBI.



Diez años después de *El silencio de los inocentes*, Hannibal Lecter volvió convertido en un dandy dedicado a la vida burguesa que se come sólo a aquellos que se lo merecen. La trama de la película está separada en tres actos: uno en el que se cuenta la caída en desgracia de la agente Starling, otro en el que se narra la vida de Lecter en Florencia, y un tercero en el que el Dr. Lecter regresa a casa para ajustar cuentas con sus enemigos y su querida Clarice.

6.00
 7-DESPERTANDO.
6.30
 9-INFOCAMPO.
7.00
 7-DESAYUNO.
 9-TELENUEVE AL AMANECER.
9.00
 9-DE 9 A 11.
10.00
 7-SALUDARNOS.
11.00
 7-SIEMPRE ASI.
11.15
 11-SABOR A MI.
11.30
 2-AMERICA NOTICIAS.
 9-YO SOY PANAM.
 11-LOS TRES CHIFLADOS.
 13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
12.00
 7-LAS COSAS DE GEORGINA.
 9-TELENUEVE.
 11-TELEFE NOTICIAS.
 13-LOS COCINEROS EN CASA.
12.30
 2-ALMORZANDO CON MIRTHA
 LEGRAND.
13.00
 7-VISION 7.
 9-MARIMAR.
 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.
13.30
 11-CULPABLE DE ESTE AMOR.
14.00
 2-LOS INTOCABLES EN EL
 ESPECTACULO.
 7-MANOS ARGENTINAS.
 9-CONTALO CONTALO.
 13-100 ARGENTINOS DICEN.
14.30
 11-MUJERES APASIONADAS.
15.00
 7-LA MUJER DE...
 13-12 CORAZONES.
15.30
 11-ALF.
16.00
 2-¿Y A VOS QUIEN TE AMA?
 7-DIBUJANDO UN AHORA.
 9-CHICAS EXPRESS.
 11-EL CHAVO.
 13-AMY, LA NIÑA DE LA
 MOCHILA AZUL.
17.00
 2-EL DIARIO DE LA TARDE.
 7-SABES O SONAS.
 9-HISTORIAS DE LA TARDE.
 11-LOS SIMPSON.
 13-AMOR DESCARADO.
18.00
 7-DIBUJANDO LA TARDE.
 11-FRECUENCIA 04.
 13-FLORICENTA.
19.00
 2-AMERICA NOTICIAS.
 7-VISION 7.
 9-TELENUEVE.
 11-TELEFE NOTICIAS.
 13-JESUS EL HEREDERO.
19.30
 7-DxTV.
20.00
 7-CULTURA CERO.
 9-LIZZIE MCGUIRE.
 11-SUSANA GIMENEZ.
 13-TELENOCHE.
20.30
 2-INDOMABLES.
 9-LA PELUQUERIA.
21.00
 7-VISION 7.
 11-LA NIÑERA.
21.30
 9-NO HAY DOS SIN TRES.
 11-LOS ROLDAN.
 13-LOS SECRETOS DE PAPA.
22.00
 2-CODIGO PENAL.
 7-HISTORIAS PRESTADAS.
22.30
 9-POLEMICA EN EL BAR.
 11-AUNQUE USTED NO LO VIERA.
 13-PADRE CORAJE.
23.00
 2-INTRUSOS EN LA NOCHE.
 7-HISTORIAS DE TERROR.
23.30
 9-MEDIANOCHE DE UN DIA
 AGITADO.
 11-SER URBANO.
 13-LOCAS DE AMOR.
24.00
 2-12.
 7-VISION 7.
 9-TELENUEVE.
0.30
 2-ESE AMOR DEL ALMA.
 7-COMPATRIOTAS.
 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.
 13-EN SINTESIS.
0.50
 9-CALL TV.
1.30
 7-EL KAIROS DEL PADRE
 FARINELLO.

CableVisión

Promoción sin obligación de compra válida para Capital & G.B.A.
Consultar bases y condiciones en www.cablevision.com.ar

www.disneylatino.com



Disponible en DVD y
la revista con el video de regalo.

El conflicto en Canal 7

Por segundo domingo consecutivo, la emisión del periodístico *Visión 7, edición especial* fue levantada de la programación del canal estatal. Aun cuando la oficina de prensa del 7 informara el viernes último que el ciclo habría de emitirse con total normalidad, finalmente el programa que conducen los periodistas Pablo Feldman, Hinde Pomeraniec, Raúl Dellatorre y Mauro Federico no pudo salir al aire por el conflicto gremial que desde hace unas semanas enfrenta a la Utpba, el gremio que agrupa a los periodistas, y al SAT, que aglutina al personal técnico de la TV. La resolución tomó por sorpresa a los conductores, quienes anteayer se presentaron a hacer el programa, pero se encontraron en las puertas del estudio de TV con la decisión de no trabajar del personal técnico, agrupado en el SAT. Las partes involucradas tendrán esta tarde una nueva reunión conciliatoria en el Ministerio de Trabajo (la semana pasada tuvieron una y no llegaron a ningún acuerdo), en la que intentarán encontrar una solución que deje conformes a ambos gremios. Hasta el momento, *Visión 7...* sólo pudo salir al aire en cinco de sus siete emisiones programadas desde su estreno, el 1° de agosto.

"El problema de la concentración de medios no es sólo económico"

El Encuentro Nacional de Estudiantes de Comunicación sirvió de marco para debatir sobre la demorada nueva Ley de Radiodifusión.

Por Karina Micheletto

La Ley de Radiodifusión que regula los contenidos de los medios audiovisuales, y que establece quiénes pueden ser los dueños de esos medios y de qué forma, fue sancionada en 1980 y lleva la firma del ex presidente de facto Rafael Videla. Se trata de una ley que imposibilita el acceso a una licencia de radiodifusión a cualquier entidad que no tenga un fin meramente comercial o al propio Estado, entre otros artículos que sugieren que el único derecho a la información es el de cambiar de canal o de frecuencia. Cuando quiera, por supuesto, para eso está el pluralismo del rating. Por qué en 21 años de democracia no se pudo llegar a una ley que postule un nuevo acuerdo sobre un tema tan central para esa democracia, es algo que tiene que ver con intereses comerciales contrapuestos y quedó demostrado con los pocos anteproyectos de ley que llegaron a circular. Este año, por primera vez, representantes de un variado espectro de más de mil organizaciones

vinculadas a la comunicación y a los derechos humanos acordaron la *Iniciativa Ciudadana por una Ley de Radiodifusión para la Democracia*, que ya presentaron ante autoridades nacionales. Y el segundo Encuentro Nacional de Estudiantes de Comunicación, que se desarrolló hasta el sábado pasado en la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA bajo el título *Desde lejos no se ve. Una mirada sobre lo público desde la comunicación*, sirvió de marco para discutir las formas que debería adquirir la tan demorada nueva ley.

El tema fue debatido en un panel integrado por Sergio Fernández Novoa, coordinador general del Comfer; Juan Mariotto, subsecretario de Medios de la Nación; Daniel Rosso, subsecretario de Comunicación de la ciudad de Buenos Aires; Damián Loreti, director de la carrera de Ciencias de la Comunicación de la UBA, y Rogelio Suárez, director del proyecto de televisión pública regional TAL (Televisión de América Latina). Todos los panelistas coincidieron, palabras más, palabras menos, en el lema que guía la *Iniciativa Ciudadana*: "Negar el acceso a la infor-



R. Suárez, D. Rosso, D. Loreti, S. Fernández Novoa y Juan Mariotto.

El panel discutió sobre la mirada de lo público desde la comunicación.

mación pública es negar el acceso a la democracia". "Aun cuando hubiera parecido que en los '90 no hubo política de medios, sí la hubo", comenzó aclarando Loreti. "Desde el empobrecimiento de Radio Nacional hasta el despojo de la frecuencia 710 a Radio Ciudad, la política implementada fue muy clara." Respecto de la concentración intensificada en los '90 en conglomerados multimédicos que hoy ya forman parte del paisaje, Loreti destacó que "el problema de la concentración no es sólo económico, es un problema de pluralismo, de hacer oír voces, de respeto a las diversidades".

Al describir las condiciones en las que funciona el sistema de medios públicos de la ciudad, compuesto por Radio Ciudad, La 2x4 y la señal de cable Ciudad Abierta, Rosso concluyó que "el estado de estos medios es una metáfora de los '90, cuando quedamos en los márgenes del sistema". "Radio Ciudad funciona actualmente en la 1110, con dificultades de recepción en varios puntos de la ciudad, cuando debería tener su frecuencia original, la 710, mucho más central. Cuando finalmente el siste-

ma de cables cumplió con la ley y nos otorgó una señal, también fue en los márgenes de la programación", detalló el funcionario.

Mariotto admitió que "las presiones para evitar que la ley se cambie son enormes" y adelantó que el gobierno nacional buscará instalar repetidoras de Canal 7 en todo el país, algo que actualmente no existe, a pesar de algún slogan del canal. "Ocurre que los holdings impiden las frecuencias. Estamos trabajando para que Mar del Plata sea un caso testigo, y esperamos que antes de fin de año allí se pueda ver el 7 por un canal de aire".

Durante el debate también se relató cuáles son los próximos pasos a dar en la *Iniciativa Ciudadana por una ley de Radiodifusión para la Democracia*, que el viernes pasado fue presentada ante el secretario de la Presidencia, Oscar Parrilli y el secretario de Medios de la Nación, Enrique Albistur. Durante el encuentro Parrilli reconoció que la sanción de una nueva Ley de Radiodifusión es "una deuda pendiente de este gobierno", aunque admitió que no es un tema prioritario en su agenda actual.



Historias prestadas /

Guardianes de la noche

¿Quién controla la seguridad en las discotecas?

22 HS.
MARTES



canalsiete, Argentina

OPINION

Por Oscar Steimberg *

Entrar por la ventana

Públicamente hubo, al menos, tres Masotta: el ensayista sartreano que enseñaba filosofía y se atrevía a llamarse filósofo; el que después, desde un singularizado estructuralismo, trabajó sobre el Pop, los happenings y el "arte de medios", y especialmente sobre los imagineros argentinos y la historieta, cuando se pensaba que esos artistas copiaban modas exteriores y que la historieta se acercaba a la muerte; y el principal (y más combatido) introductor del psicoanálisis lacaniano en la Argentina (y en España).

Y en cada etapa Masotta despertó devociones en sus aliados de aventura y repudios en casi todos los otros. Estaba ese hábito de entrar, siempre, por la ventana: nunca tenía las legitimaciones reclamadas en cada lugar institucional (la revista de la Universidad, un naciente departamento de semiología en Arquitectura, la edición de una revista de historietas, el sector de arte del Di Tella, los espacios del debate y la práctica del psicoanálisis). Era incómodamente productivo, y hoy no se puede prescindir de la referencia a su palabra o su escritura para hablar de esos momentos de la cultura de los que fue agónico protagonista.

De su etapa existencialista mantuvo siempre el concepto sartreano de mala fe, que lo enfrentó a distintas obediencias de época. Y de diferentes momentos polémicos la valoración del rigor analítico y de la posibilidad de distanciarse de la propia repetición, como intelectual y como maestro. Fue lo que menos le perdonaron.

* Semiólogo. Ayer se cumplieron 25 años de la muerte de Oscar Masotta.

GRACIELA HASPER EN LA GALERIA RUTH BENZACAR

Excedentes de la geometría

Por Fabián Lebenglik

En el catálogo de la muestra que Graciela Hasper presenta en estos días, se reproduce una suerte de triple monólogo por correo electrónico entre Diana Aisenberg, Gabriela Adelstein y la propia Hasper, acerca de la obra de esta última. Aisenberg termina su intervención discursiva con la siguiente descripción-afirmación: "La forma excede al mismo bastidor que asimismo excede la pared que asimismo excede al cuarto, al piso que pisamos, excede a la misma Graciela Hasper que trabaja sobre su propia trascendencia como artista con la generosidad de quien entiende que nada trasciende sin amor, sin padres, sin hermanos, sin maestros, por lo tanto se evidencia en el acto de trascendencia el acto de reconocimiento, de diálogo permanente, la presencia de lo que fue en el presente que lo despliega".

Las piezas de Hasper —dibujos, pinturas, obras de piso, instalación fotográfica— están hechas, precisamente, de citas, homenajes, recuerdos. En las obras, de algún modo están presentes quienes la precedieron, la acompañaron o la acompañan. Esas presencias, como es obvio, se relacionan también, directamente, con las grandes escuelas fundadoras de las tendencias abstractas. En este punto, la pintora introduce, con distancia, humor y delicadeza, una mirada analítica sobre sus materiales e imágenes. Al mismo tiempo —más allá de las citas explícitas— hay todo un mundo de evocaciones más privadas, secretas o, simplemente, pudorosas, como cuando recuerda a su fallecido hermano Horacio (en las composiciones fotográficas de los carteles de bailantas) o al artista, también muerto, Enrique Ahlman, con quien proyectó realizar "páginas de cemento", para pavimentar la vía pública con textos.

Las obras están hechas de retazos propios y ajenos, de aprendizajes, experiencias y afectos que dejan huellas emocionales y materiales.

En este punto, la postulada autorreferencialidad del abstraccionismo se vuelve algo más cotidiana, más cercana y generosa. Y así luce

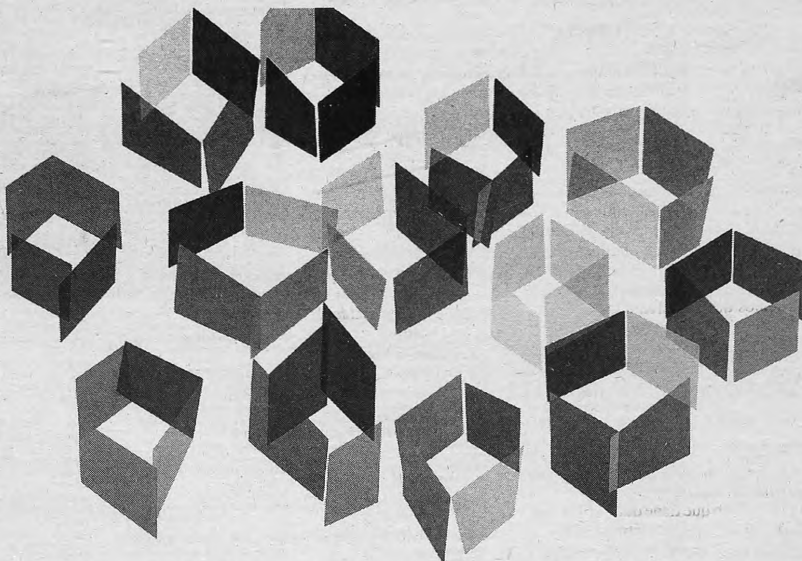
Diálogo: Hasper

realiza en su obra
—según Diana Aisenberg—
un acto de reconocimiento
y diálogo permanente,
entre lo que fue
y su presente.

la exposición, con un despliegue y un montaje también generosos, al punto de que la muestra, como una invitación al paseante ocasional, comienza fuera de la galería, en el acceso al estacionamiento, donde la artista colocó una obra de piso hecha con baldosas calcáreas industriales de colores, cortadas y encastadas, que deben transitarse obligatoriamente. Allí es donde Hasper prefiere interpretar la obra como un cruce entre arte y arquitectura, como una posibilidad de actuar para mejorar el entorno, de modificar la calidad del espacio urbano.

Dentro de la galería, dividiendo la sala en dos, otro piso se cruza a los ojos y los pies del visitante: una carpeta de cemento con líneas de color. Se trata de una obra sin título,

Pinturas, dibujos, fotografías, baldosas, pisos... la nueva exposición de la artista toma diversas formas y superficies para mostrar abstracciones con múltiples citas y homenajes.



Una de las pinturas "sin título" de gran formato, de Graciela Hasper.

La artista cita en sus obras a la abstracción histórica, entre otras citas y homenajes.

lo, que en la genealogía de las redes cariocas diseñadas por Burt Marx, ofrece formas curvas y colores al peatón.

En este punto, y siguiendo la idea de "excedente" que repite Diana Aisenberg, la condición artística sería siempre un plus, una posibilidad de ver el mundo con otros ojos.

Una vez llevada la cualidad autorreferencial a lo cotidiano, también hay que decir que toda abstracción suscita también un aspecto problemático y de vacío —o de profundidad metafísica, según una lectura menos materialista— que está en el origen de la tendencia no figurativa. Un cuadro nace de otro —propio o extraño, del pasado o del presente, de un maestro o de un colega, de un histórico o de un contemporáneo— y la obra en conjunto teje una trama, una red que se retroalimenta.

En relación con la instalación fotográfica (compuesta de 50 fotos color tomadas a los carteles de bailantas que tapizan la cuadra de su taller), el uso de la fotografía en Hasper forma parte de su concepción pictórica, de modo que la foto cumple un papel funcional y mediador, y se presenta como un campo visual fragmentario en el que se combinan, a través del esquema repetición/variación, distintas texturas ópticas.

En 1999 la artista presentó en la Alianza Francesa la muestra "Mi hermano y yo", un conjunto de 165 fotos distribuidas en tres grandes conjuntos. Eran series de fotos de flores, pompones, uñas, figuritas, carteles de bailanta, señales viales, molinetes, etc., que componían una estructura visual donde los ejes eran el color y la relación compositiva entre la simetría y la asimetría. En aquel recorrido por las superficies brillantes del papel fotográfico, colores estridentes, evocaciones alegres y enumeraciones, la artista rescataba el mundo de la infancia y la preadolescencia com-

partidas con su hermano Horacio, quien varios años después moriría víctima del sida.

En vez de ahondar en el dramatismo que le hubiera permitido la muerte de su hermano, Hasper jugó otros aspectos del recuerdo, fuera de toda especulación confesional, para eludir la tragedia expresiva, a favor de la búsqueda artística en lo cotidiano.

Esto también se percibe en el conjunto de dibujos de pequeño formato, donde se juega, desde las formas, cierto atisbo de intimidad. Cada pequeña obra tiende a generar zonas imprecisas, imperfectas. La respiración resulta evidente y calculada, generando una ficción de subjetividad, una precaria traducción geométrica de los estados de ánimo. A esa subjetividad se le

suma la "contaminación" de otras voces, con las que la artista construye una intersubjetividad, un yo colectivo.

La pintora asocia los materiales y las escalas con una trama de sentido particular para cada caso. Con lo cual la materialidad necesariamente implica un sentido y supone un registro estético.

Si su trabajo consiste en la geometrización del mundo —en el aporte de formas y colores a la vida cotidiana— a través de la pintura, el dibujo y la fotografía, ese ritmo visual también implica la conciencia de lo excedente, de que la artista y su obra forman parte de una red que los incluye y los desborda, que los precede y los sucede. (En la galería Ruth Benzacar, Florida 1000, hasta el 9 de octubre.)

DE PLAZA DE MAYO AL CONGRESO

Más Estudio Abierto

La Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires está organizando una nueva versión de la exitosa iniciativa Estudio Abierto —como siempre, a cargo de Ana María Battistozzi—, que tendrá lugar entre el 25 de noviembre y el 6 de diciembre próximos.

La zona elegida será el eje Plaza de Mayo-Plaza Congreso, con motivo del 110º aniversario de la Avenida de Mayo.

Como sedes del evento se incorporarán emblemáticos edificios de este importante eje urbano, entre ellos, la Casa de la Cultura (ex diario La Prensa), la tradicional confitería El Molino, cerrada desde 1996, y el subsuelo del Palacio Barolo, monumento al poeta italiano Dante Alighieri.

Tal como ocurrió el año pasado con el edificio de Harrod's, Estudio Abierto abrirá temporariamente El

Molino, edificio especialmente significativo para los porteños, y lo convertirá en un espacio de muestras y diversas manifestaciones artísticas, que abarcan desde el teatro y la performance hasta la música, el cine y el videoarte.

El envío de proyectos será vía e-mail a estudioabierto2004@yahoo.com.ar o personalmente en Av. de Mayo 575, 6º piso, oficina 608, de 11 a 18. Se admitirán envíos hasta el día 30 de septiembre.

Los organizadores confirmarán la participación de los que resulten seleccionados a partir del día 11 de octubre.

Se espera que, a partir de la muestra, el gobierno de la ciudad se decida a poner en valor y reparar —más allá de su sede, al 500 de la Avenida— una de las zonas más emblemáticas y también más abandonadas de la Ciudad.

Fondos para artistas

La Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires lanzó una línea de subsidios destinados a jóvenes artistas plásticos, de 18 a 30 años. El monto máximo ofrecido es de \$12.000 y estará destinado a la realización de un proyecto de obra integral o conjunto de obras que conformen una muestra integral (muestra, instalación, exposición), a efectuarse en el Centro Cultural Recoleta durante el año 2005. Los deberán ser presentados durante el período comprendido entre hasta el 01/10/2004, en Av. de Mayo 575 2º piso, Oficina 201, de 11 a 17 hs. Los proyectos serán evaluados por un comité de selección integrado por los pintores Juan José Cambre, Alfredo Londabere y Florencia Bohlingk. El beneficiario del subsidio deberá comprometerse a exponer en forma individual y posteriormente en forma conjunta, en los espacios, días y horarios que el Centro Recoleta le asigne. Con el subsidio, el beneficiario asumirá los costos de traslado, instalación, montaje y catálogo de la muestra. Además de los datos usuales, los candidatos deben presentar una carpeta con fotografías o fotocopias color de obras que abarquen no sólo su obra reciente, sino también piezas o documentación sobre sus obras anteriores. Para consultar las bases completas de los subsidios: www.buenosaires.gov.ar

El Puente más cercano

En el ciclo de "Entrevistas públicas a maestros del arte argentino" que se realiza en el Centro Cultural Rojas, ahora es el turno de Alejandro Puente, quien será entrevistado por Rafael Cippolini. Puente nació en La Plata en 1933, expone individualmente desde 1964. Se formó con Héctor Cartier y luego de un breve período informalista su obra se orientó hacia lo que Aldo Pellegrini denominó "geometría sensible". Obtuvo, entre otros reconocimientos, la Beca Guggenheim, el Premio Fundación Gutemberg y el Premio Konex. Hasta ahora los invitados fueron nada menos que Clorindo Testa, Pablo Suárez, León Ferrari y Gyula Kosice. La cita es el sábado 18, a las 11.30, en Av. Corrientes 2038.

La muestra de Cultural

Entre las múltiples actividades que propone "Cultural", el Espacio de Cultura y Turismo Argentino que la Asociación Madres de Plaza de Mayo inauguró la semana pasada en Defensa 377, se presenta la exposición "¿Yo...? ¡Argentino!", realizada con el aporte de León Ferrari, Marcos López, Nora Iniesta, Julián Borovio, Luis Felipe Noé, Hermenegildo Sábat, Juan Carlos Romero y Martín Kovensky, entre otros. La muestra, de acceso libre y gratuito, se puede visitar durante todo septiembre, de 11 a 19. E-mail: info@culturalweb.com.ar. Teléfono: (054) 011 4331-2020/4331-0400.

cines

ACRATAS

(Uruguay) Dir.: Virginia Martínez. SRJ. Coesmos 14. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.30 hs.

BARREROS

(España-2000) Dir.: Carlos Bosch-Joseph M. Domenech. SRJ. Coesmos 14. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20, 20.30 y 22.40 hs.

MICROPHONE GODARD (Hollywood)

Mauro 960. Tel.: 4881-8040. Lun a: 19h, sáb. y dgo., 16, 18 y 20 hs.

BUENA VIDA DELIVERY

Dr.: Leonardo Di Cesare. P16. Gaumont 1. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20 y 21.45 hs.

COLATERAL

Dr.: Michael Mann, con Tom Cruise y Jamie Foxx. P13. Atlas Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.00 y 17.25 hs.

MONUMENTAL

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.35, 19.45 y 22.25 hs. Vie y sáb. trasn. 0.30 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA

Dr.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P13. Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs.

KOLATERAL

Dr.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P13. Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs.

PREMIER III

Dr.: Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.20 hs.

16-1

Dr.: Daniel Burman, Alberto Lecchi, Carlos Sonn, Adrián Saur, entre otros. P13. Complejo "Tita Merello". Supacacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.10 y 19.40 hs. (Sala "Dela García")

DOLORES DE CASADA

Dr.: Juan Manuel Jiménez, con Mita Burselli y Javier Lombardo. P13. Gaumont 11. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.40, 16.40, 17.40, 19 y 21.40 hs.

ELECTRIC III

Dr.: Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15, 19.30 y 23.30 hs.

EL DÍA DESPUÉS DE MANIANA

Dr.: Roland Emmerich, con Dennis Quaid y Jake Gyllenhaal. P13. Tel.: 4322-1846. A las 13.35 y 20.05 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

EL ENVÍO

Dr.: Nick Hamm, con Robert De Niro y Gregg Kinnear. P13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

EL HOMBRE ARANA 2

Dr.: Sam Raimi, con Tobey Maguire. SRJ. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 17.50 y 22.20 hs.

EL REGRESO

(Rusia) Dir.: Andrey Zvyagintsev. P13. Lorca. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-5071. A las 14.20, 16.25, 20.25 y 22.35 hs.

EL SECRETO

(Italia) Dir.: Gabriele Salvatores. P13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

ERREWAY

(4 cameros). Dir.: Ezequiel Crispino. SRJ. Lorca. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-5071. A las 14 y 19.30 hs.

ETERNO REEMPLAZADOR

(De una mente sin recuerdos). Dr.: Michel Gondry, con Jim Carrey y Kate Winslet. SRJ. Lorca. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-5071. A las 14.20, 16.50 y 20.30 hs. (En castellano)

HELLBOY

Dr.: Guillermo Del Toro. (En castellano) P13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.40 y 20.10 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.

HERO

Dr.: Zhang Yimou. SRJ. Atlas Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.55, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Vie y sáb. trasn. 0.45 hs.

LAS SANTA FÉ I

Dr.: Santa Fé I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4328-7878. A las 14, 16.10, 17.25, 20 y 22.40 hs.

HISTORIAS BREVES IV

Dr.: G. Godard, P. Verducci, J. Hoffmann, entre otros. P13. Complejo "Tita Merello". Supacacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15 y 21.05 hs. (Sala "Amelia Benoit")

HOMBRE EN LLAMAS

Dr.: T. Scott, con Denzel Washington. P16. Atlas Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 14.40, 19.25 y 22.20 hs. Vie y sáb. trasn. 1 h.

MONUMENTAL

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.35, 19.45 y 22.25 hs. Vie y sáb. trasn. 1.15 hs.

INTIMIDADES

Dr.: Rebecca Miller. P13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 20.50 hs.

KILL BILL

(Vol. 2 "La venganza"). Dr.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Caradine. P16. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.10 y 22.30 hs.

LA ALDEA

Dr.: M. Night Shyamalan, con Joaquin Phoenix, Eric Dallas y Andy Brady. P13. Atlas Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 13.30, 15, 16, 17.30, 18.30, 20.20 y 22.30 hs. Vie y sáb. trasn. 23.45 y 1 h.

MONUMENTAL

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.35, 19.45 y 22.25 hs. Vie y sáb. trasn. 1.15 hs.

LA MINA

Dr.: Victor Laplace, con Norman Braski y Victor Laplace. SRJ. Gaumont 11. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.30, 15.10, 16.45, 18.30 y 20.55 y 21.50 hs.

LA PISCINA

(Francia-Lux). Dr.: Francis Ozon, con Charlotte Rampling y Ludvine Sagna. P16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15 y 20.55 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

PREMIER III

Dr.: Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

LA TERMINAL

Dr.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. SRJ. Atlas Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 15.10, 17.40 y 20.10 y 22.40 hs. Vie y sáb. trasn. 1.10 hs.

ATLAS SANTA FÉ II

Dr.: Santa Fé II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4328-7878. A las 12.55, 15.10, 15.50 y 17.30 y 22.30 hs.

METRO

Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.50 hs.

MONUMENTAL

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.35, 19.45 y 22.25 hs. Vie y sáb. trasn. 1.10 hs.

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE

(Francia-Bélgica). Dr.: Sylvain Chomet. SRJ. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 14.20, 16.15, 19.25 y 21.15 hs.

LOS FUSILADOS

Dr.: Cecilia Milner. SRJ. Complejo "Tita Merello". Supacacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.40 y 18.30 hs. (Sala "Amelia Benoit")

LUNA DE AVELLANEDA

Dr.: Víctor Campesella, con Ricardo Darín, Mercedes Morán y Eduardo Blanco. SRJ. Complejo "Tita Merello". Supacacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.25 y 21.35 hs. (Sala "Dela García")

MADAME SATU

(Brasil). Dr.: Karim Ainouz. P18. Complejo "Tita Merello". Supacacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 17.25 y 21.35 hs. (Sala "Mirha Legrand")

COSMOS 14

Dr.: Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30, 16.30, 20 y 22 hs.

LORCA

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 15.10 y 22.50 hs.

NATHALIE X

(Francia). Dr.: Arme Fontaine, con Fanny Ardant, Gérard Depardieu y Emmanuelle Béart. P16. Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirha Legrand")

PATRIZIUM

Dr.: José Luis Massa. SRJ. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.40, 15.20, 18.20, 20 y 21.20 hs.

REENCUENTRO

(Holanda). Dr.: Ben Somborg, con Adriaan Paul, Ben Vliegenhart. P13. Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

REY ARTURO

Dr.: Antoine Fuqua, con Clive Owen. P16. Atlas Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.40 y 22.45 hs. Vie y sáb. trasn. 1.10 hs.

MONUMENTAL

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 15.15, 19.45 y 22.25 hs. Vie y sáb. trasn. 0.30 hs.

RUBY & QUENTIN

(Francia). Dr.: Francis Veber, con Jean Reno y Gérard Depardieu. P13. Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.20 hs.

SHREK 2

Dr.: Andrew Adamson-Kelly Asbury. Conced Vernon. (En castellano) SRJ. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-5071. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs.

VACAS VAQUERAS

Dr.: Walter Salles, con Gael García Bernal y Rodrigo de la Serna. P13. Lorca. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-5071. A las 13, 15.40 y 19.10 hs.

YO, ROBOT

Dr.: A. Proyas, con Will Smith. SRJ. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.40 hs.

YU-GI-OH

(La película). Dr.: Kazuki Takahashi. SRJ. Atlas Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50 y 17.30 hs.

MONUMENTAL

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.35, 15.45, 17.35, 19.45 y 22.25 hs. Vie y sáb. trasn. 1.10 hs.

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE

(Francia-Bélgica). Dr.: Sylvain Chomet. SRJ. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 14.20, 16.15, 19.25 y 21.15 hs.

PASO ALICATA

Supacacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs.

REENCUENTRO

(Holanda). Dr.: Ben Somborg, con Adriaan Paul, Ben Vliegenhart. P13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

TODOS ES POR AMOR

(Francia). Dr.: Jean YVES ESCOFFIER. P13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

LORCA

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

NATHALIE X

(Francia). Dr.: Arme Fontaine, con Fanny Ardant, Gérard Depardieu y Emmanuelle Béart. P16. Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirha Legrand")

PATRIZIUM

Dr.: José Luis Massa. SRJ. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.40, 15.20, 18.20, 20 y 21.20 hs.

REENCUENTRO

(Holanda). Dr.: Ben Somborg, con Adriaan Paul, Ben Vliegenhart. P13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

TODOS ES POR AMOR

(Francia). Dr.: Jean YVES ESCOFFIER. P13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

LORCA

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

NATHALIE X

(Francia). Dr.: Arme Fontaine, con Fanny Ardant, Gérard Depardieu y Emmanuelle Béart. P16. Metro. Centro 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirha Legrand")

PATRIZIUM

Dr.: José Luis Massa. SRJ. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.40, 15.20, 18.20, 20 y 21.20 hs.

REENCUENTRO

(Holanda). Dr.: Ben Somborg, con Adriaan Paul, Ben Vliegenhart. P13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

TODOS ES POR AMOR

(Francia). Dr.: Jean YVES ESCOFFIER. P13. Lorca. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

LORCA

Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5071. A las 12.50, 15.50, 20.20 y 22.50 hs.

16.40, 17.50, 19.30, 20.20 y 22.50 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

HOMBRE EN LLAMAS: 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P16. Vie y sáb. trasn.

PATRIZIUM: 11.20, 12.55 y 14.35 hs. SRJ.

YU-GI-OH: 12.40, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano) SRJ.

LAS REGLAS DE LA SEDUCCION: 12.50, 15.10, 17.30, 20 y 22.40 hs. SRJ.

COLATERAL: 11.30, 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES (Hoyte General Corrientes). Av. Corrientes 2000. Tel.: 4953-5405.

YU-GI-OH: 11.05, 13.05, 15.05 y 17.05 hs. (En castellano) SRJ.

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 13.05, 17.15, 19.15 y 21.15 hs. SRJ. Vie y sáb. trasn.

TODOS ES POR AMOR: 11, 15.20, 20 y 22.40 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

GARFIELD (La película): 14.20 hs. (En castellano) SRJ.

HOMBRE EN LLAMAS: 11.25, 16.25, 19.35 y 22.50 hs. P16. Vie y sáb. trasn.

REY ARTURO: 11.25, 13.25, 15.45 y 17.35 hs. SRJ.

LAS REGLAS DE LA SEDUCCION: 11.20, 15.20, 19.40 y 22.30 hs. SRJ. Vie y sáb. trasn.

EL REGRESO: 13.15, 17.45, 20.20 y 22.50 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

LA TERMINAL: 11, 11.30, 13.35, 14.45, 16.50, 17.30, 20.20 y 22.30 hs. SRJ. Vie y sáb. trasn.

LA ALDEA: 11, 12, 13.15, 14.30, 15.40, 17.10, 18.15, 19.50, 20.20 y 23.30 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

REY ARTURO: 11.30, 14.05, 17, 19.50 y 22.40 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

HERO: 11.05, 13.10, 15.35, 18, 20.30 y 22.10 hs. SRJ. Vie y sáb. trasn.

VACAS VAQUERAS: 11 y 15.20 hs. (En castellano) SRJ.

COLATERAL: 12.45, 17.25, 20.10 y 22.30 hs. SRJ. Vie y sáb. trasn.

VILLAGE ROULETTE (Llaneros López y Junin). Tel.: 0810-4446.

YU-GI-OH: 10.30, 15.20 y 17.30 hs. SRJ. OSAMA: 12.45, 14.40, 16.40, 21.10 y 23.30 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

EL REGRESO: 12.20, 14.30, 16.45, 20.40 y 22.30 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 13.05, 17.15, 19.15 y 21.15 hs. SRJ. Vie y sáb. trasn.

HOMBRE EN LLAMAS: 12.30, 19.30 y 22.30 hs. P16. Vie y sáb. trasn.

HELLBOY: 10.30, 13, 15.30 y 18 hs. P13.

LAS REGLAS DE LA SEDUCCION: 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 y 21.23 hs. SRJ. Vie y sáb. trasn.

NATHALIE X: 10.30, 16 y 19 hs. P16. COLATERAL: 11.45, 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

REY ARTURO: 10.30, 13, 17.40 y 20.15 y 22.50 hs. P13. Vie y sáb. trasn.

RUBY & QUENTIN: 10.30, 15.40 y 18.45 hs. P13.

DIARIOS DE MOTOCICLETA: 18.

CARTELERA

Fisher, con Vicky Buchino y elenco. Dir.: Corina Hany. Sáb.: 18 hs. dom.: 17.30 hs. Ent. \$ 5.

EL SEÑOR MARTIN, con Emiliano Diones y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerezo. Dom.: 19 hs. Ent. \$ 12.

DEL PUEBLO
Ar. Roque S. Peña 943. Tel. 4326-3606.
AMERICA de Susana Gutiérrez Pose. Dir.: Luciano Cáceres; y elenco.
EL BUEN VECINO de Juan Mayorga. Dir.: Luciano Cáceres.

EL GANSEO DE JURGARDEN de Lucia Laargeno. Dir.: Juan Cosin. Mar.: 20.30 hs. Cíclo "Exilios" (Sala Teatro Abierto)

DEL VIEJO PALERMO
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4777-4000.
ENCONTRAR LA VUELTA, con Ricardo Tamburano y Karina Fariño. Humor reflexivo. Dir.: Esteban Brizzzone. Vie.: 22 hs. Ent. \$ 8.

SONAMBULOS, con Norma Peña, Leonardo Azamor y elenco. Dir.: Carolina González. Sáb.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

DE LA GASONA
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4953-5595.
FRANCISCO COCCUZZA y artistas invitados. "SerTango" (Gardel, Le Pera, Eslava, Piazzolla, Ferrel). Vie.: 21 hs. Ent. \$ 8.

ROMANCE DE LA MUERTE DE JUAN LAVALLE. Textos: Ernesto Sábato. Música: Eduardo Faluy. Dirección: Anzorello. Dirección: Giorgio Macchi Fali y Grupo Coral Santa Cruz. Vie.: 18 hs. Ent. \$ 12.

ADRIANA MASCIALLUO "Nadie planea como yo", de Ana Von Reuber. Dir.: Carlos Marín. Vie.: 21 hs. Ent. \$ 10.

ANGELITO PULPERO Y SU ORQUESTA para grupos propios y agnitos. Con Lucía Sureda. Vie.: 22.30 hs. Ent. \$ 6.

GABRIELA ACHER "El amor en los tiempos del cóctel". Sáb.: 21 hs. Loc. Argentina. Dir.: Guillermo Bardi. Sáb.: 23 hs. Ent. \$ 8.

MARIO AGUIRRE, "Blues in the south". Sáb.: 21 hs. Ent. \$ 8.

EMBOLEADORES, con María José Gallo, Amor y humor en la mitad de la vida. Dom.: 18.30 hs. Ent. \$ 10.

ZAPPING pta. "Boomerang todo jueves". Dir.: Guillermo Bardi. Sáb.: 23 hs. Ent. \$ 8.

PLANE ESTAS CORAZON, con Coni Vera y María Albanese. Dir.: María Rosa Gallo. Amor y humor en la mitad de la vida. Dom.: 18.30 hs. Ent. \$ 10.

PATERNOSTRO, de Jacobo Langner. Con Gabriela Ripa y Marcelo Bonino. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

DE LA FAMILIA
Grupo 444. Tel.: 4862-5438.
MUERTE AL DICTADOR. TACTO, de Gilda Sosa, con Flavia Bagdad, Cristian Fassi y elenco. Dir.: Edo Kohaj. Vie.: 21 hs. Ent. \$ 8.

LO QUE NO TIENE NOMBRE, de Guillermo Serret Morales y Silvia Salsgali. Con Ana Milán. Silvia González Taboas y Guillermo Serret Morales. Dir.: Carlos Cáceres. Sáb.: 21 hs. Ent. \$ 8.

PUERTO ARGENTINO, de Gerardo David Cirsante. Con Juan Manuel Basso, "El resaca" y elenco. Dir.: Emilio Urdiarte. Sáb.: 23 hs. Ent. \$ 8.

EL BUHO
Tacuani 215. Tel.: 4342-0885.
LAS DEL PARAGUAY, de Marcelo Benacci. Con Michel Quinterio y Cristina Romero. Dir.: María E. Fernández. Sáb.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

POSES PARA DORMIR, con Julieta Villalba, Bina Amese y elenco. Libro y dir.: Lora Ames. Vie.: 21 hs. Ent. \$ 10.

POZ, con Ricardo Falcón y Andrea Fordari. Esteban Amador y dir.: Alejandro Cantón. Vie.: 21.30 hs. Ent. \$ 10.

JOCKEY CLUB, con Marina Fico, Sebastián Fico y Mariana Peña. Dir.: Laura Melani. Vie.: 23 hs. Ent. \$ 8.

UN HOMBRE SE AHOJA, con Osvaldo Boner, Evina Onetto, Luciano Suarini, Omar Núñez, Claudio Tokich y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Vercosa. Vie.: 23.45 hs. dom.: 16 hs. Ent. \$ 12.

EL SEÑOR ANARCO, con Jímenez Angaruzzi, César Núñez, Fernando Lusa y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Vercosa. Sáb.: 21 hs. Ent. \$ 8.

DE TODAS LAS NOCHES, con Devorah Bianco y César Repetto. Dramaturgia y dir.: Marcos Vínaro. Sáb.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA FORMA QUE SE DESPLEGA, Libro y dir.: Daniel Vercosa. Con Stella Galazzi, Julieta Villalba, Claudio Dagoberto y Pablo Mesesio. Dom.: 18 hs. Ent. \$ 10.

CERCAÑO ORIENTE (La caja). Con Alejandro Catalán y Luis Michino. Dir.: Oriana D'Amico. Tel.: 4777-4000.

LO QUE HABLO EL PESCADO, con Adriana Azevedo, Luciano Castro y Fernando Lusa. Libro y dir.: Daniel Vercosa. Dom.: 18.30 hs. Ent. \$ 10.

EL DOBLE
Aniaz 727. Tel.: 4855-2656.
REFLEJOS DE LA LUNA, de Adriana Turi. Con Isabel Quintana y Cristina Cardner. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 10.

GUISO MIENTENDO, con Marina Bellati, Marcos Ferrare y elenco. Libro y dir.: Mariana Ched. Vie.: 22.30 hs. Ent. \$ 8.

EL FARABUTE
Humorístico 1509. Tel.: 4899-0201.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varietas teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde la grotesco, lo downes, el absurdo. Dir.: Emilio Tamar. Vie.: 22 hs. Sáb.: 21.30 hs. Ent. \$ 12.

EL FARABUTE CONCENT, Stand up, monólogos de humor y musicales por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamar. Sáb.: 21.30 hs. Ent. \$ 12.

EL GOLFON DE LAS CASAS
Pérez Gálvez 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de la Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Silva Garguilo. Vie.: 22 hs. Ent. \$ 9 (vie.: 7).

FLOR DE CHACHASTE (grupo musical). "TRIBUNANA" (grupo vocal). Dir.: Alejandro Polemann. Dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

ELKAPKA
Lembare 666. Tel.: 4862-5439.
DESQUICHOSES "BRAVO", de José Luis Sáez. Dir.: Horacio Bazzano. Vie.: 21.30 hs. Ent. \$ 8.

DIARIA, de Luciana Rozemacher. Dir.: Luciano Cáceres. Vie.: 23.15 hs. Ent. \$ 10.

XYZ, de Daniel Vercosa. Dir.: Silvia Hilario. Sáb.: 20.30 hs. Ent. \$ 10.

MU QUERIDA, de Griselda Gamaral. Con Mariana Rodríguez. Dir.: Rubén Zucchi. Sáb.: 21.30 hs. Ent. \$ 12.

PAMPA, de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castejón. Sáb.: 23.30 hs. Ent. \$ 8.

EL SÍGLO DE LOS REYES. Musical. "Casa con dos puertas, mala es de salida".

guarda, de Pedro Calderón de la Barca. "Comunidad organizada", de Marcelo Bercueto. Rubén Zucchi. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

EL NACIONAL
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4893-4848.

MATAR EL PENSAMIENTO, con Soledad Villalba, José Minichini y elenco. Dir.: Federico Olivera. Vie.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

MENDICAZA, Grupo "Knap". Con Luciana Acuña, Gabriel Almendros y elenco. Vie.: 20.30 hs. Ent. \$ 10.

LA MADONITA, con Roberto Castejón, María Vercosa y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs. dom.: 18 hs. Ent. \$ 12.

EL DESTINO... Que usted intente alcanzar, con Liliana Toccaletti, Cecilia Pugin y elenco. Dir.: Roxana Grinstein. Dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 10.

EL MARAVILLOSO
Teléfono 1380. Tel.: 4862-5458.
EDVIGAROS. Inspirado en la poesía de Silvina Ocampo. Con Inés Saverina, Diana Szemulm, Martha Biolavori, María Matamor, Zel Lobato. Dir.: Inés Saverina. Sáb.: 20.30 hs. Ent. \$ 10.

FORD GANDHI
Ar. Comentes 1743. Tel.: 4371-0816.
MARIA ACHER EN LA NABIANA, de Néstor A. Giménez. Con Fabiana Laureiro, Sabrina Pérez, Susana Sisti y elenco. Dir.: Ricardo Rotti. Sáb.: 20.30 hs. dom.: 19.30 hs. Ent. \$ 12.

EL CRUCE DE LA PAMPA, de Rafael Butz, con René Méndez y Marcos Martínez. Dir.: Claudio Belomo. Sáb.: 22.30 hs. dom.: 18.30 hs. Ent. \$ 8.

EL FESTIN DE LAS ZORRAS, con Eugenia Sosa, Andrea Teachera y Liber Hazzabuler. Libro y dir.: Walter Vatto. Faltante. Dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

APRENDIZ DE HOMBRE, de Leonardo G. López. Con Julio Caverio. Vie.: 21 hs. Ent. \$ 8.

LA CRUCE DE LA PAMPA, de Rafael Butz, con René Méndez y Marcos Martínez. Dir.: Claudio Belomo. Sáb.: 22.30 hs. dom.: 18.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LA DAMA DE LAS CAMELIAS, Ballet Neoclásico de Buenos Aires. Coreog. y dir.: Guido De Benedetti. Con Anela Sosa Zúñiga, Vagrand Amadori, Támara Biscaglia, Vanessa Castiglioni, Pablo Aguilera, Damián Cortés, Roberto Pugin y elenco. Mar.: 20.30 hs. Ent. \$ 8.

LORANCE
Comentes 1372. Tel.: 4373-3411.
"Sala Social". Despedida de soltero. "No todo es color de sol". Con Germán Kars, Fernando Lusa, Diego Olivera, Gonzalo Urtecho, Roberto Arán y elenco. Vie.: 21 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.

LUNA PARK
Ar. Cabrera 5567. Tel. 4326-4118.
Alejandro Romay pta. APLAUSOS, con Claudia Lapointe, Paola Krum, Juan Carlos Piquel, Luz Kierz, Roberto Catinuero, Miguel Balboa y gran elenco. Orquílea en el mar. Dir.: Alca Zúñiga. Mie.: 21 hs. dom.: 20.30 hs. Ent. \$ 12.



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado

Nubosidad variable.
Vientos del Norte.
Mínima: 11°. Máxima: 21°.

17.00

◆ 36 reconstrucciones, con dirección de Luis Blasotto y Luciana Acuña. En el C.C. de España, Florida 943.

18.00

◆ Preestreno de la película *Amarelo manga*, de Claudio Assis. En el cine Gaumont, Av. Rivadavia 1635. Repite a las 20.30. Inscripción al 4825-5105.

18.30

◆ Conferencia: "Julio Cortázar: los juegos de fantasía", a cargo de Teresita Frugoni. En el Museo Casa Ricardo Rojas, Charcas 2837. Gratis.

19.00

◆ Presentación del libro *Los crasas de la Argentina*, de Carmen Verlichack. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Inauguración de la muestra *Botte/Rivero-Rivero Botte*, pinturas de Nicolás Botte y Esteban Rivero. En Piola, Libertad 1078. Gratis.

20.00

◆ *Crisol*, por el grupo de danza contemporánea Eslabones, con Jorgelina D'Ors y Elena Kruk como invitadas. En el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

◆ Primer festival nacional del sainete: *Diálogos de Villoldo*, con dirección de Néstor Romero. En el Teatro Astral, Av. Corrientes 1639.

20.30

◆ Alejandro Giusti presenta su CD *Plan C* en el Teatro Presidente Alvear, Av. Corrientes 1659.

21.00

◆ Inicio del "Taller teórico práctico: periodismo independiente", o cómo pensar los medios desde la construcción de la noticia". En la Facultad de Ciencias Sociales, Marcelo T. de Alvear 2230. Informes al 4508-3800, interno 164.

◆ Ciclo *Un rato en la pantalla - Películas de rock*: proyección de *Standing in the Shadows of Motown*, de Paul Justman. En Espacio La Tribu, Lambaré 873.

21.30

◆ Reto Weber Cuarteto en La Revuelta, Alvarez Thomas 1368.

Por Robin Cook *

Quienes están cerca de él murmuran, en voz muy baja desde luego, que el único momento en que Tony Blair dudó sobre Irak fue cuando se expuso el escándalo de Abu Ghraib.

Esas vergonzosas fotografías de iraquíes encapuchados, desnudos, con electrodos atados a los genitales fueron devastadoras, precisamente porque demolieron cualquier pretensión de que la ocupación quedaba justificada por la superioridad moral de los ocupadores.

Estas dudas parecieron desvanecerse para cuando Blair salió de vacaciones, después de decir a su partido que había logrado salir ileso del fuego. Qué ironía, entonces, que a su regreso lo haya vuelto a perseguir el fantasma de Abu Ghraib en la forma no de uno, sino de dos informes estadounidenses. El reporte del general Fay concluyó que la culpabilidad por los abusos no se limita a unas cuantas manzanas podridas contra las que ya se presentaron cargos. De pronto, la lista de acusaciones se amplió de media docena de casos a medio centenar.

Parte de la fuerza del reporte Fay se deriva del asco manifiesto de oficiales de carrera ante lo que descubrieron, que incluye violaciones sexuales, palizas -con un caso en el que se provocó la muerte- y dejar desnudos a prisioneros en sus celdas heladas. Pero la práctica que causó la mayor repulsión fue el uso de perros en un juego de competencia para ver qué soldado era el primero en asustar tanto a un prisionero que éste defecara. Con salvaje ironía, estos imaginativos ejemplos de sadismo fueron cometidos por tropas de la coalición en la misma fortaleza de Abu Ghraib, que fue un símbolo de la brutalidad de Saddam.

Pero el elemento más significativo del reporte es que la mayoría de los que fueron identificados como autores de abusos no eran simples guardias, sino agentes de inteligencia militar. Los reservistas que han sido acusados siempre han insistido en que cumplían órdenes de ablandar a los detenidos por los interrogatorios.

Es por esto que el general Fay halló que en la mayoría de incidentes, soldados de inteligencia militar solicitaron los tormentos o participaron ellos mismos. En este punto, es imposible sostener como pretexto de la brutalidad en Abu Ghraib el resultado de un sadismo aislado y no el producto de una política sistemática.

El director de operaciones de la Cruz Roja, el primero en revelar el escándalo de Abu Ghraib, fue seco al afirmar que "estamos ante un patrón amplio, y no ante actos individuales". Era un patrón que no sólo se aplicaba en ese lugar sino también en Guantánamo y la base de Bagram en Afganistán. En estos centros, en distintos lugares del mundo, se han expuesto las mismas

técnicas de encapuchar a los prisioneros, privarlos del sueño y someterlos a humillaciones sexuales. Simplemente no es creíble que un puñado de reservistas de los montes Apalaches hayan encontrado esta metodología en Internet. Alguien llevó a Irak las técnicas que ya se habían probado en otro lugar.

La persona que visitó Bagdad antes de que los abusos se descubrieran en Abu Ghraib fue el general Geoffrey Miller, comandante en Guantánamo. El reporte Schlesinger confirmó que Miller llevaba consigo los lineamientos de la política para Guantánamo de Rumsfeld y los recomendó como posible modelo para realizar interrogatorios en Abu Ghraib. Fue también el general Miller quien recomendó el uso de perros dentro de la prisión.

No es que el general Miller viajara a Bagdad en una iniciativa *freelance*; lo hizo por órdenes de Stephen Cambone, un político que recientemente había sido elegido por Rumsfeld para un nuevo puesto de subsecretario de Inteligencia. Al mismo tiempo, los cuarteles de la ONU acadi-

bra contra el terror, y que quienes fueran detenidos en este contexto no gozan de los derechos de los prisioneros de guerra.

A pedido suyo, el Departamento de Justicia emitió una opinión respecto de que el tormento mental y el sufrimiento físico producto de un interrogatorio no constituían tortura en el sentido del derecho internacional. Según la dependencia, para que un acto se considere tortura, debe tener la intención específica de provocar dolor.

Hay que dar crédito a los generales que hicieron el reporte Fay por no manejar ninguna de esta casuística sobre lo que constituye tortura, como no lo hubiera hecho ninguna persona con sentido común. Las prácticas autorizadas por Rumsfeld como técnicas de interrogación que no entran en la definición de tortura incluyen posiciones incómodas durante períodos prolongados, encapuchamiento, encierro solitario y "la explotación de fobias individuales, por ejemplo, usando perros".

Las reglas de interrogatorio de Rumsfeld presumían que los detenidos eran culpables y daban por hecho que poseían información digna de ser extraída. De hecho, la Cruz Roja estima que entre 70 y 90 por ciento de los detenidos en Abu Ghraib no tenían nexo alguno con el terrorismo. Aunque la revelación de prácticas a las que eran sujetos por los guardias del turno de noche fue una terrible sorpresa para Occidente, ya era bien conocida en la comunidad sunita de Irak, cuyas extensas familias tenían miembros que habían regresado del encierro contando espeluznantes historias de su experiencia. Abu Ghraib, casi seguramente, ha alimentado el resentimiento que sostiene a la insurgencia en mayor medida de la que obtuvo información de inteligencia útil para combatirlos.

Las técnicas de interrogación empleadas en la prisión se diseñaron específicamente para explotar la cultura y los tabúes árabes para infligir un máximo de humillación y vergüenza. Asombrosamente no parece haberse ocurrido a nadie en la cadena de comando que, por esta misma razón, las prácticas iban a generar un máximo de hostilidad hacia Occidente cuando se conocieran en todo el mundo árabe.

El reporte Schlesinger concluye lamentando el daño que Abu Ghraib ha hecho a la imagen de Estados Unidos en países cuyo apoyo es necesario para combatir al terrorismo. Este daño seguirá haciéndose patente durante todo el tiempo que la administración Bush siga culpando a unos cuantos guardias y evada su responsabilidad en el escándalo.

* Ex ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña.

De *The Independent* de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**.

Cadena de mandos

baban de ser objeto de un ataque con bomba y el Pentágono se enfrentaba a la incertidumbre generalizada que provocó el hecho de que no habían predicho lo que ocurriría y no estaban preparados para lo sucedido.

En resumen, el general Miller llevó a Abu Ghraib técnicas de interrogatorio aprobadas por Rumsfeld por petición expresa de un subalterno de éste. Cuando las prácticas en Abu Ghraib quedaron ante los sorprendidos ojos del mundo, fue el general Miller quien quedó a cargo de la prisión. Su misión, se dijo, era para limpiar los centros de detención, pero en realidad su prioridad debe haber sido evitar un derrumbe político debido a este escándalo, cuya cadena de responsabilidad llega hasta la administración Bush.

Esta responsabilidad se basa en la vergonzosa evidencia de que los políticos aprobaron las tácticas aplicadas por el ejército. También es producto de la cultura de impunidad que ha sido alentada desde los niveles más altos. El mismo Bush emitió una instrucción según la cual la Convención de Ginebra no se aplica a la gue-

CON MACRO COMEX USTED VA A ESTAR BIEN ASESORADO ANTES DE DAR UN PASO AL EXTERIOR.



MACRO
COMEX

Queremos que las Empresas argentinas tengan presencia en el mundo.

Contamos con una organización regional que permite la adecuación de nuestros productos a medida de cada cliente.

LLÁME AL 0-810-555-2355 O INGRESE A www.macrobanksud.com.ar



BANCO
MACRO
BANSUD